Uwe Matzeit
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

**Testament · Pflichtteil
vorweggenommene Erbfolge
Erbengemeinschaft · Vorsorgevollmacht · Patientenverfügung**
neue Adresse!
Rechtsanwälte Jeutter & Kollegen
Wilhelmstraße 20a · 79098 Freiburg
Telefon 0761 36 87 40
info@jeutter-kollegen.de

Dreisamtäler

ZIWA IMMOBILIEN
GEBEN SIE SICH NICHT MIT WENIGER ZUFRIEDEN!
MONIKA ZIPFEL & MARINA RUEB
ImmoWirt + gepr. ImmoMakl.
Mitglied i. IVD
KiZa 07661 96 89 791
Todtnau 07671 999 385
ziwa@ziwa.eu . rueb@ziwa.eu
www.ziwa.eu . ZIWA seit 22 J

Anzeigen/Redaktion: Tel. 0 76 61 / 35 53 • Fax 35 32 • eMail: info@dreisamtaeler.de **32. Jahrgang • Nr. 31 • Mittwoch, 8. November 2017**

Bürgersaal in der Talvogtei:

Crossover in Concert

Kirchzarten *(de.)* Das Künstlerpaar Kirsten Ecke (Musikhochschule Freiburg) und Michael Dinnebier (SWR Symphonieorchester) und unmittelbare Nachbarn der Talvogtei sind die Initiatoren einer neuen Konzertreihe im Bürgersaal Kirchzarten, die in Kooperation mit der Mediathek am 11. November 2017 mit „Crossover in Concert“ beginnt. Die beiden Brüder Michael und Markus Dinnebier bringen ihr Crossoverprojekt auf die Bühne und spielen Klassik, Rock und Folk. Special Guest sind die Poetry Slammer Jonathan Löffelbein und Philipp Multhaupt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.
„Crossover in Concert“, Samstag, 11. November, 20 Uhr, Bürgersaal, Talvogtei 2 a, Kirchzarten.

GASTHAUS
Zum Stahl
DIE ART ZU GENIESSEN
FEINE GANSGERICHTE
VON ST. MARTIN, SA. 11.11.17
JEDEN TAG BIS WEIHNACHTEN
WILDWOCHEN
FR. 17. NOV. – SO. 3. DEZ.
WILD AUS HEIMISCHER JAGD NACH ORIGINAL BADISCHEN WILDREZEPTEN
79104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99
T: 0761.33402 · WWW.ZUM-STAHL.DE

DER MEISTERBETRIEB FÜR KUNSTHANDWERKLICHE GRABMALE – SEIT VIER GENERATIONEN. DIREKT AN FREIBURGS FRIEDHÖFEN.
am Hauptfriedhof, 0761/274336
am Bergäckerfriedhof, 0761/611040
www.bildhauerei-storr.de
MICHAEL STORR BILDHAUER

TelefonSeelsorge

sucht Ehrenamtliche

Freiburg *(u.)* Die Telefon-Seelsorge sucht Ehrenamtliche. Zu einem Infoabend, an dem über die Ausbildung und Arbeit der Telefon-Seelsorge informiert wird, wird am Dienstag, dem 14. November, 18.00 Uhr in die Ev. Friedensgemeinde, Hirzbergstr. 1a in Freiburg eingeladen.

Am Sonntag, 12.11.2017

Verkaufsoffener Sonntag in Kirchzarten

Mit Brettlemarkt und großem Rahmenprogramm. Rund 50 Geschäfte geöffnet

Kirchzarten *(gvk.)* Der Schnee liegt schon langsam in der Luft und so sind die thematischen Bedingungen für den kommenden Sonntag nahezu perfekt. Ein Sonntag … nein, nicht von vielen, sondern von zwei. Zwei Verkaufsoffene Sonntage im Jahr veranstaltet der Gewerbeverein Kirchzarten. Zwei Sonntage, die dem Zweck der Stärkung und Förderung des einheimischen Einzelhandels, Handwerks und Gewerbes dienen. Sonntage, an denen -das liegt in der Natur der Sache – auch einige Menschen mehr als sonst arbeiten müssen. Gleichzeitig bietet ein Verkaufsoffener Sonntag aber auch Familien, Paaren, die Möglichkeit, sich gemeinsam um Einkäufe zu kümmern, sich beraten zu lassen, was sonst im Alltagsstress schwierig organisiert werden muss und durch den im November angeschlossenen Brettlemarkt perfekte Möglichkeiten, gebrauchtes Material zu verkaufen und günstiges neues Equipment rechtzeitig zu Beginn der Wintersaison einzukaufen.

Wir freuen uns alle, wenn wir zum Einkaufen kurze Wege haben, im Idealfall das Auto gar nicht benötigen. Bäcker, die noch eine eigene Backstube haben, Metzger, die ihre Wurst nach eigenen traditionellen Rezepten selbst herstellen, das Fleisch aus der Region von Landwirten beziehen, ein vielfältiger Einzelhandel, ein gut aufgestelltes Handwerk – das alles in einer Gemeinde mit rd. 10.000 Einwohnern zu haben, ist heutzutage keine Selbstverständlichkeit. Und darf auch als solche nicht angesehen werden. Der Gewerbeverein Kirchzarten geht hier seit nunmehr über 20 Jahren einen ganz geraden Weg und darf mit Fug und Recht sagen, dass sich dieser Weg bewährt hat. Lücken, die sich in der „Geschäftskulisse“ auftaten, konnten geschlossen werden. Der genaue Beobachter stellt alleredings fest, dass die Lücken sich nicht mehr ohne weiteres schließen und es manchmal ziemlich lange dauert, bis ein neues Geschäft die entstandene Lücke füllt.

Freuen wir uns also, dass Kirchzarten hier so gut aufgestellt ist. Und freuen kann man sich ganz sicher auch auf den kommenden Verkaufsoffenen Sonntag, wofür der Gewerbeverein und seine Mitglieder wieder viel vorbereitet und getan haben, dass es ein erlebnisreicher und schöner Sonntag für alle wird. Alle Infos zum gesamten Programm finden Sie ab Seite 15 und unter www.gewerbeverein-kirchzarten.de

Vortrag am 10.11.

Rumänien und Moldavien - Humanitäre Hilfe im Armenhaus Europas - ein Hoffnungsschimmer in unruhigen Zeiten

Oberried/Hofsgrund *(es.)* Der Verein „Hilfe für Osteuropa Todtnau-Seelscheid“ e.V. ist eine gemeinnützige Hilfsorganisation, die sich seit 26 Jahren in den ärmsten Regionen Rumäniens und Moldaviens engagiert. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich. Sie unterstützen soziale und kirchliche Einrichtungen sowie Krankenhäuser, Kindergärten und Schulen mit Sachspenden und Geldmitteln und vermitteln private Patenschaften für sozial schwache und notleidende Familien. Ursula Honeck, Gründerin und erste Vorsitzende, wird ihre Tätigkeit im Verein am Freitag, dem 10. November, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Hofsgrund darstellen und über ihre persönlichen Erfahrungen vor Ort an Hand von Bildern berichten. Zu diesem Vortrag lädt das Das Bildungswerk der Pfarreien Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund lädt herzlich ein. Spenden werden erbeten für die Arbeit des Vereins.

Marc Hofmann in Oberried

Oberried *(hs.)* Kabarett und Musik gibt‘s am Freitag, 17. November in der Oberrrieder Klosterschiire. Marc Hofmann liest dabei auch aus „Der Klassenfeind Teil 2“ und unterhält die Besucher auf seine unnachahmliche Art.

Mehr über diese Veranstaltung auf Seite 13 in dieser Ausgabe. Karten zu 12 Euro gibt‘s im VVK bei den Bäckereien Ruf und Steimle in Oberried, in Kirchzarten bei der Touurist-Info und im Dreisamtäler-Büro und an der Abendkasse.

omni-U
Entrümpelung
Haushaltsauflösung
Messie-Wohnungen
Reinigungsarbeiten
Demontage
Aktenvernichtung
Abbrucharbeiten
Umwelt- & fachgerechte Entsorgung
Uwe Hartmann
0761/7697932
www.omni-u.de
info@omni-u.de

IM ZO
GROßER BRETTLEMARKT
SA 11. NOVEMBER
10–18 UHR
SCHNÄPPCHEN
NEU ODER GEBRAUCHT: SKIER, SNOWBOARDS, SCHLITTEN, HELME, SKISCHUHE, ZUBEHÖR U.V.M.
WINTER-SERVICE
ALLES VOM FACHMANN: BINDUNGSCHECK UND -EINSTELLUNG IM VORORT-SERVICE.
450 Parkplätze · Linie 1 von/bis · Alter Messplatz
P+R nur 6 Minuten bis zur City · bis 24:00 Uhr geöffnet
In Kooperation mit sport kiefer. freiburg
WWW.ZENTRUM-OBERWIEHRE.DE

ZIMMERMANN / DACHDECKER GESUCHT
Wir suchen für unser junges Team einen Zimmermann/Dachdecker (m/w). Sie sollten über entsprechende berufliche Kenntnisse verfügen. Zu Ihren Aufgaben gehören Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten.
Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 07661 / 97 92 00 oder gerne auch schriftlich per mail unter info@saier-dach.de oder u.g. Adresse.
Saier Ideen für das Dach
Matthias Saier
Ibentalstraße 13
79256 Buchenbach

SONNE ST. PETER
Neu!
Saisonales 3-Gänge-Heimatmenue
35,- €
Wir sind Partner von Bioland
DE-ÖKO-006
Bitte reservieren Sie.
Tel.: + 49 (0) 7660 / 94 01-0
sonne-st.peter@t-online.de
www.sonne-schwarzwald.de

Fell-Center
H. Blattmann
www.fell-center.de
Schwarzwaldstraße 235
79117 FR-Ebnet • 0761-6 73 74
Fellprodukte mit höchstem Qualitätsstandard
- Hand- und Hausschuhe
- Pantoffeln
- Lammfelle versch. Farben
- Fellwesten
- Medizinfelle/Babyfelle
und weitere hochwertige Fellartikel für Jung & Alt.

Handwerker

im Dreisamtäler

vhs Volkshochschule Dreisamtal e.V.

Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661-5821
anmeldung@vhs-dreisamtal.de
www.vhs-dreisamtal.de

„Lampenfieber adé“ - Aufregung in Präsenz verwandeln (Theresia Bottländer) Mi, 15.11., Mi, 22.11., Mi, 6.12. und Mi, 13.12. jeweils von 18 - 21.15 Uhr, 4 Termine, Gebühr: bei 6 Teilnehmern 70 €, bei 7 TN 60 € und bei 8 TN 52 €.

Windows Explorer - Dateimanagement (Andreas Reinhardt) Di, ab 14.11., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

Grundlagen der Textverarbeitung Modul 2 (Andreas Reinhardt) Di, 14.11., 18:30 - 21:30 Uhr, 1 Termin, 23 €

Grundlagen der Textverarbeitung Modul 3 (Andreas Reinhardt) Di, 21.11., 18:30 - 21:30 Uhr, 1x, 23 €

Flyer und Co (Andreas Reinhardt) Do, 23.11. und Do, 30.11 jeweils von 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Termine, 46 €

Internet und Email für Senioren (Andreas Reinhardt) Di, 21.11. und Di, 28.11 jeweils von 15 - 17.15 Uhr, 2x, Gebühr nach Anzahl der Teilnehmer.

Smartphone und Tablet für Senioren Modul 1 (Andreas Reinhardt) Di, 23.11., 15 - 17.15 Uhr die Gebühr wird nach Anzahl der Teilnehmer festgelegt.

Kürbis für jeden Geschmack-Den Landkreis-Breisgau-Hochschwarzwald genießen (Regina Steinebrunner) Mi, 15.11., 18 - 21 Uhr, 1 Termin, 10 €

Weihnachtskochen mit Sternekoch Sascha Fehrenbach (Sascha Fehrenbach) Fr, 17.11., 17.30 - 22 Uhr, 56 €

Aufstriche - fein, gesund und selbstgemacht (Frauke Czelinski) Mo, 20.11., 18 - 21:45 Uhr, 1 Termin, 32 €

Vortrag: Holland und Flandern (Peter Stecher) Mo, 13.11., 19:30 - 21 Uhr, 7 €

Vortrag: Das Lipödem (med. Lisa Schuler, Chirurgin und Phlebologin) Mi, 22.11., 19 - 20:30 Uhr, 7 €

Vortrag: Vererben und Erben in der Patchwork-Familie (Uwe Matzeit) Mo, 20.11., 19 - 20:30 Uhr, 7 €

Vortrag: Stress begegnen mit Achtsamkeit - (Conni Eder) Do, 16.11., 19 – 20.30 Uhr, 7 €

Tel. 07661 / 79 62 • Fax 6 16 15
Schon mal oben reingeschaut?
2x jährlich sollten die Regenrinnen und die Abläufe gereinigt werden.
Rufen Sie uns an, wir kümmern uns darum!

Warten Sie nicht, bis es zu spät ist!
Peter Schweizer DDM
schweizer-dach@t-online.de
VELUX-geschulter Betrieb
Dietenbach 28 • 79199 Kirchzarten

Schöne Bäder
Eugen Schneider
Pelletsheizung • Solarenergie
Ölbrennwert • Gasbrennwert
--- Kundendienst ---
79254 Oberried
Im Brühl 19
Tel. 07661 / 1239
www.eugen-schneider.de
info@eugen-schneider.de

Der SV Kirchzarten unterstützt mit seiner Bandenwerbung im Stadion an der Oberrieder Straße jetzt auch soziale Initiativen. So ermöglichte er es dem Feuerwehr-Förderverein Kirchzarten, mit einem eigenen Schild auf seine Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Kirchzarten aufmerksam zu machen. Mit dem Slogan „Helfen Sie den Helfern“ will er die Arbeit der Feuerwehr bestärken. – Und mit einem zweiten Banner ermöglichte es der SVK der Bürgerstiftung Kirchzarten auf sich aufmerksam zu machen. Besonders erfreulich dabei ist, dass das Schild der Bürgerstiftung vom „Complot Werbeteam“ und seinem Inhaber Christoph Schweizer kostenlos zur Verfügung gestellt wurde. Das „Complot Werbeteam“ ist mit seinen acht Mitarbeitern der „Spezialist in Sachen Werbetechnik“. Nach der Anbringung der beiden Banner begutachteten alle Beteiligten dankbar das Ergebnis: Stefan Saumer, Sabine Beck, Roswitha Freykowski (Bürgerstiftung); Albert Hug, Christian Kaindl (SVK); Christoph Schweizer (Complot Werbeteam) und Thomas Bank (FW-Förderverein) (v.l.). *glü/Foto: Gerhard Lück*

Zimmerei
Jürgen Winterhalter
INSEKTEN SCHUTZ NEHER
Ihr Partner für:
Perfekte Insektenschutz Gitter
nach Maß!
Weilersbachstr. 9a · 79254 Oberried
Tel. 07661-981561 · Tel. 0171-3818343

KASPAR
Bad - Heizung - Blechnerei

Alter Heizkessel?
Pfeift Ihr Heizungskessel aus dem letzten Loch?
Ihr Heizkessel ist nicht mehr der Jüngste? Dann blasen Sie viel Geld durch den Kamin. Alte Heizungsanlagen sind unwirtschaftlich und belasten die Umwelt. Gerne helfen wir Ihnen. Beratung, Planung und Ausführung – wir bieten wirtschaftliche Lösungen aus einer Hand.
Am Fischerrain 2 • Kirchzarten
Tel. 07661-4033 • www-kaspar-bad.de

Sperrung Rad- und Fußgängersteg

Steg über den Gewerbekanal auf der Rückseite der Kartäuserstraße weiterhin komplett gesperrt – Umleitung stadtein- und auswärts ausgeschildert

Freiburg *(sf.)* Die Sperrung des Rad- und Fußgängerstegs über den Gewerbekanal auf der Rückseite der Kartäuserstraße muss verlängert werden. Aufgrund eines Lieferverzugs des Betonbelags muss der Steg bis voraussichtlich Mittwoch, 15. November, weiterhin komplett gesperrt werden.

Die Umleitungen bleiben wie geplant bestehen und zwar der Radverkehr stadtauswärts wird über Greiffeneggring/Wallstraße zur Kartäuserstraße umgeleitet.

Stadteinwärts verläuft die Umleitung über Kartäuserstraße/Schwabentorring. Fußgängerinnen und Fußgänger können den bestehenden Gehweg nutzen.

Das GuT bittet um Verständnis für die Einschränkungen für Radfahrer und Fußgänger. Weitere Informationen über aktuelle Baustellen unter www.freiburg.de/baustellen.

Mitarbeiterehrung bei SIKO GmbH

v.l.n.r.: Geschäftsführer Sven Wischnewski, Hannelore Heizler, Brigitte Hog, Karola Engesser, Josefine Steinhart, Joachim Schlegel und Geschäftsführer Horst Wandres. *Foto: privat*

Buchenbach *(u.)* Wie jedes Jahr ehrt die Firma SIKO GmbH verdiente Betriebsjubilare mit mehr als 20 Jahren Betriebszugehörigkeit mit einer gesonderten Feier. In diesem Jahr wurden fünf Mitarbeiter/-innen geehrt, darunter auch Hannelore Heizler, die ihr 40-jähriges Jubiläum feiern dufte.

In der Glückwunschrede bedankten sich die Geschäftsführer Horst Wandres und Sven Wischnewski für das hohe Engagement, die sehr guten Leistungen und die jahrelange Loyalität der Jubilare. Auch durfte man erwähnen, dass die nächste Generation, also die Kinder der Jubilare, teilweise auch im Familienunternehmen SIKO GmbH tätig sind.

Nach einem Sektempfang auf dem Betriebsgelände fuhr man dann nach Zürich und konnte nach einem schönen Abendessen in der Innenstadt die Show der bekannten Blue Man Group bewundern.

Machbarkeitskonzept

Gemeinsame Wärme- und Stromversorgung von mehreren Gebäuden

Kirchzarten *(es.)* Die Aufgabe war festzustellen, ob eine gemeinsame Strom- und Wärmeversorgung wirtschaftlich und nachhaltig sinnvoll ist. Die von Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung e. V., mit Förderung des Staatsministeriums BW und Hilfe von Fachleuten, erstellte Umsetzungsorientierte Machbarkeits-Studie ergab, dass dies, unter bestimmten Rahmenbedienungen, der Fall ist. Das Energie-Konzept wird für Interessierte (BesitzerInnen von Gebäuden mit nahe liegenden Nachbarn) am Freitag, dem 10. November, um 19.00 Uhr im Rathaus Talvogtei in Kirchzarten vorgestellt. Weitere Informationen: Tel.: 07661/4951 oder info@dersonnenkönig.de

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint 14-täglich. teilw. auch wöchentlich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre, -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 27.850 Expl.

Herausgeber: Dreisamtäler Medienhaus GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532.
www.dreisamtaeler. de
e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit: Gerhard Lück *(glü.)*, Gisela Heizler-Ries *(hr.)*,Dagmar Engesser *(de.)*, Elke Sonner (es.), Reiner Schlebach *(rs.)*,

Layout:
Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer

Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank
Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg.

Verteilung: badenkurier GmbH, Tel. 07822/446228 · info@badenkurier-gmbh.de

Es gilt die Preisliste Nr. 17 vom 1. September 2015. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Die korrekte Verteilung des Dreisamtälers an alle erreichbaren Haushalte ist unser besonderes Anliegen. Sollten Sie ihn einmal nicht bekommen, teilen Sie uns das bitte mit.

SUDOKU

4			5		8			3
		5		3		1		
	8			2			7	
7				5				6
	6	8	3		2	5	1	
5				9				8
	5			8			4	
		1		7		6		
2			1		5			9

SPINNWEBE Das Second-Hand-Center der besonderen Art
Kleidung, Hausrat, Möbel... zu Schnäppchenpreisen!!!
Mo - Fr. 10.00-19.00 Uhr
Mi + Sa. 10.00-14.00 Uhr
Krozinger Str. 11, FR
☎ 07 61 / 4 76 40 94
www.die-spinnwebe.de

Heimatverein Hansmeyerhof e.V.

„z´Liecht go im Hansmeyerhof“ - literarische Wanderung mit Stefan Pflaum

Buchenbach-Wagensteig *(u.)* Der Heimatverein Hansmeyerhof e.V. hat im Herbst wieder spannende und interessante Veranstaltungen geplant. Jede ist einen Besuch wert. Für jede lohnt sich der Weg zum historischen Hansmeyerhof nach Buchenbach-Wagensteig.

Am Samstag, dem 25. November, heißt es um 20.00 Uhr „Z Liecht go im Hansmeyerhof“. Stefan Pflaum macht mit den Besuchern eine literarische Wanderung aus seinem neuen Buch unter dem Titel „Mummelsee, de Mond und Kunstschneewittchen“.

Stefan Pflaum. *Foto: privat*

Was den Mummelsee mit dem Mond und dem Kunstschneewittchen verbindet, kann man nur erfahren, wenn man sich mit dem Autor Stefan Pflaum auf die literarische Wanderung durch die alemannisch-hoch deutschen Texte seines neuen Buches begibt. Da ist dann unterwegs manch Absurdes, Überraschendes, ja Unmögliches zu entdecken - obgleich Letzteres natürlich unmöglich ist. Leichtes Schuhwerk genügt, auch wenn es zwischendurch leicht abgründig wird.

Eintrittkarten zum Preis von 10.- Euro sind im Vorverkauf bei der Sparkasse Buchenbach erhältlich. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Wir versorgen Sie zu Hause. Rufen Sie uns an.
Pflege Partner
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Ihr Pflegetelefon 07661-980644
-- Eike von Gierke • Schwarzwaldstr. 19 --
79199 Kirchzarten
Homepage: www.PflegePartner-Kirchzarten.de

Vortragskonzert

Buchenbach *(es.)* Der Kulturkreis Dreisamtäl lädt am Sonntag, dem 12. November, von 11.00 bis 12.00 Uhr zum Vortragskonzert von Werner Holz mit Werken von J.S. Bach und Claude Debussy. Der Vortag findet in der Friedrich-Husemann-Klinik, im Raphaelsaal statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Grundstücke des

„Kath. Kirchenfond Kirchzarten“

Acht Doppelhaushälften im „Wohngebiet am Kurhaus“ in Kirchzarten möglich

Kirchzarten *(glü.)* Im Neubaugebiet am Kurhaus in Kirchzarten ist neben der politischen Gemeinde Kirchzarten und der Adelhauser-Stiftung aus Freiburg auch der Katholische Kirchenfond Kirchzarten Eigentümer eines Baugrundstückes. Aufgrund der Festsetzungen des Bebauungsplanes können auf diesem kirchlichen Grundstück acht Doppelhaushälften erstellt werden. Die kath. Kirchengemeinde St. Gallus Kirchzarten hat nach einem Bewerbungsverfahren beschlossen, die kircheneigenen Grundstücke zur Bebauung an den Bauträger „Koch Wohnbau“ zu vergeben.

Die Grundstücke werden im Erbbaurecht und die Häuser schlüsselfertig angeboten. Zielgruppen sind junge Familien mit Kindern, möglichst aus Kirchzarten bzw. den Dreisamtal-Gemeinden. Angestrebt ist, dieser Zielgruppe zu ermöglichen, Wohneigentum zu erschwinglichen Preisen zu erwerben. Planung, bauliche und kalkulatorische Vorbereitungen (weitere Bodenuntersuchungen, Detailplanung, Ausschreibungen etc.) sind in Bearbeitung. Die Vermarktung ist für Ende Januar 2018 vorgesehen. Gerne werden Vormerkungen entweder direkt im katholischen Pfarramt Kirchzarten (gallus-kirchzarten@kath-dreisamtal.de) oder bei der Firma Koch (info@koch-wohnbau.de) angenommen.

Leserzuschrift

Zum „Leser-Foto“ in unserer Ausgabe am 25. Oktober 2017 erreichte uns folgende Leserzuschrift

Ich habe mit einiger Verwunderung und ehrlich gesagt auch mit Besorgnis das Leserfoto der Drohnenaufnahme vom Höllental betrachtet. Zugegeben, es ist ein interessantes Bild.

Wenn ich mir allerdings vorstelle, dass immer mehr Privatleute - auch animiert, durch Veröffentlichungen und Prämierungen wie im Dreisamtäler - mit Drohnen durch Naturlandschaften fliegen, um Fotos und Videoaufnahmen zu machen, wird mit wirklich bange.

Unsere Naturlandschaften sind wertvolle und wichtige Erholungs- und Ruheräume, in denen Stille, Natur- und Tiergeräusche erlebt werden können sollten und nicht das Surren von Kameradrohnen.

Ich bin auch relativ sicher, dass das eine Störung der in der Luft lebenden Tiere, wie Vögel und Insekten bedeutet.

Meiner Meinung nach sollte der Luftraum für solche Aufnahmen nur für ausgewiesen sinnvolle gewerbliche oder wissenschaftliche Zwecke geöffnet sein.

Ich finde, Sie als Regionalzeitung haben diesbezüglich eine Verantwortung für unsere wertvolle Natur.

Mattheo Pfleger,
Dipl. Sozialpädagoge, Sölden

„Der Traum von der Freiheit“

Initiative zur Erinnerung an die Badische Revolution

Wiehre *(u.)* Die „Initiative zur Erinnerung an die Badische Revolution“ zeigt am Freitag, dem 17. November, 19.30 Uhr im Kommunalen Kino, Urachstr. 40, Alter Wiehre-Bahnhof, den Film „Der Traum von der Freiheit“ von Jürgen Stumpfhaus,

In Zeiten zunehmender populistischer Angriffe auf demokratische und freiheitliche Grundwerte unserer Gesellschaft ist die Erinnerung an die Badische Revolution vor 170 Jahren durchaus aktuell. Damals kämpften Revolutionäre unter Einsatz ihres Lebens gegen eine autokratische Regierung und für Freiheit und Demokratie als höchste Güter einer republikanischen Staatsordnung - und scheiterten.

Der Film „Der Traum von der Freiheit“ schildert die damaligen Ereignisse in Form einer szenischen Dokumentation. Die nationalen und internationalen geschichtlichen Verwicklungen bilden den Rahmen für eine Handlung, die vielen der maßgeblichen Akteure von damals eine Stimme sowie ein Gesicht gibt und versucht, ihnen und ihrer Rolle gerecht zu werden.

Kampf ums Schwabentor. *Grafik: Veranstalter*

Der Eintritt ist kostenlos. Kartenreservierung ausschließlich unter Tel.: 0761 / 45 98 00 - 22 (AB). Karten bitte 15 Minuten vor Veranstaltungsbeginn abholen.

Lesung mit Berthold Korner

Littenweiler *(hr.)* Am Freitag, dem 10. November, um 16.00 Uhr, lädt das Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler zu einer Lesung mit Berthold Korner ein.

Die Mutter des in Berlin lebenden Schriftstellers Wladimir, erlebt die abenteuerlichsten Situationen, z.B. beim Englisch lernen, Verreisen, mit einem vollautomatischen Staubsauger, oder einer terroristischen Armbanduhr. Diese herzerfrischend komischen und sehr unterhaltsamen Anekdoten liest Berhold Korner. Der Eintritt ist frei.

Cowfunding – ein nachhaltiges Projekt

Ewald Sandmann, einer der Mitmacher bei Cowfunding, mit einem Teil seiner Tiere auf der Stollenbacher Weide. *Foto: privat*

Freiburg/Oberried *(de.)* Alle wollen mehr Klimaschutz und mehr Tierwohl; und alle wissen, dass Massentierhaltung Tier, Mensch und Klima schadet. Während die Verhandler der Jamaika-Koalition sich nicht auf einen gemeinsamen Weg einigen können, gehen Kleinbauern im Schwarzwald ganz neue Wege des Klimaschutzes und der Nachhaltigkeit: mit Cowfunding!

Davon haben sie selbst etwas, ihre Kunden und nicht zuletzt das Klima!

Wie fing alles an?

Moriz Vohrer ist der Initiator und Gründer des Cowfundings. Er betreibt selbst einen Bauernhof und machte die Erfahrung, dass man als Kleinstlandwirt vom Mindestlohn nur träumen kann. Er stellte fest, dass es vielen Bauern so geht. Die meisten Bauern hier im Schwarzwald sind inzwischen nur noch Nebenerwerbslandwirte. Aber gerade sie sind wichtig für die Landschaftspfleg und für die Offenhaltung der Landschaft, die unsere Region hier so besonders macht.

Deshalb suchte Vohrer nach neuen Wegen der Vermarktung, um Kleinstlandwirten eine faire Entlohnung ihrer Arbeit zu ermöglichen, und kam auf die Idee des Cowfundigs.

Wie funktioniert Cowfunding?

Im Oktober stand ein vier Jahre alter Ochse des Biobauern Ewald Sandmann in Oberried noch am Stollenbach auf der Weide. Er hatte dort ein schönes Leben und fraß nur, was er dort fand. Er wuchs langsam und durch die Bewegung auf dem Berg, setzte er gute Muskelmasse an.

Auf der Internetseite www.cowfunding-freiburg.de wurde der Ochse vorgestellt und Stück für Stück verkauft. Als er „ausverkauft“ war, machte Sandmann einen Termin beim Metzger aus. Das Fleisch des Ochsen wurde nach der Schlachtung in Portionen verpackt und am Samstag vergangener Woche von etwa dreißig Kunden in Freiburg abgeholt. Die Kunden wissen genau, dass das Tier, das sie dann essen, artgerecht gehalten wurde. Dafür zahlen sie einen gerechten Preis, der die Existenz der Kleinbauern sichert. Sie waren hochzufrieden mit der Ware: „Das Steak in der Pfanne schrumpfte nicht und war geschmacklich umwerfend“, so das Resümee einer Kundin.

Was wird geliefert?

Das Fleisch bekommen die Kunden in 3.25-Kilo-Paketen, das einen Querschnitt aus allem enthält: Steak, Roulade, Suppenfleisch, Braten, Hackfleisch – prozentual zum Verhältnis, wie die Fleischanteile im Tier vorhanden sind. Extras wie Innereien, Zunge, Schwanz oder Knochenpakete können gesondert bestellt werden.

Die Pakete können dann zu einem festgelegten Termin in Freiburg-Stühlinger am Gewerbhof abgeholt werden. Das Prozedere wird vorab komplett online abgewickelt: die Bestellung, die Bezahlung, die Information, wann die Pakete abgeholt werden können.

Gefördert wird dieses Projekt vom Biospährengebiet Hochschwarzwald. Ziel des Biospährengebiets ist es, die Naturlandschaft auf der einen Seite zu erhalten, auf der anderen Seite dem ländlichen Raum Entwicklungs-Chancen zu eröffnen. Das Projekt Cowfunding vereinigt diese Ziele, indem es eine klare Wertschöpfungskette generiert, die auf Regionalität und gerechter Entlohnung von Arbeit fußt und so Existenzen im ländlichen Raum ermöglicht.

Für Mona L. ist Cowfunding eine tolle Möglichkeit. Sie möchte nicht auf Fleisch verzichten, aber ihr ist wichtig, dass die Tiere artgerecht gehalten werden und mit Cowfunding kann sie völlig transparent nachvollziehen, wie das Tier gelebt hat.

Momentan steht ein Jungbulle von Daniel Lorenz vom Haldenmaierhof in Oberried-Hofsgrund zum Verkauf.

Nähere Informationen und Bestellung auf www.cowfunding-freiburg.de

Seit zehn Jahren erfolgreicher „Einzelkämpfer“

Maurermeister Klaus Kleiser hat den Sprung in die Selbständigkeit nie bereut

DAS RAIFFEISEN BAUCENTER KIRCHZARTEN GRATULIERT
Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen für die Zukunft alles Gute!
www.zg-raiffeisen.de
AGRAR TECHNIK ENERGIE BAUSTOFFE MÄRKTE
Raiffeisen Baucenter

Baubetrieb Klaus Kleiser KK Kreativ +Kompetent
Bauservice
Reparaturen
Sicht- und Verblendmauerwerke
An- u. Umbauten
Garagen u. Carports
Am Rotbach 21
Kirchzarten
Tel. 07661 / 62 313
Fax. 07661 / 98 93 21
Mobil 0163 / 32 59 412
www.klauskleiser.de

Wir gratulieren zum 10-jährigen Firmenjubiläum.
... seit 1937 Ihr zuverlässiger Partner.
EDGARHOG BAUGESCHÄFT
Bausanierung
Mauerarbeiten
Beton- u. Stahlbetonbau
Fliesen u. Trockenbau
Pflasterarbeiten
Kernbohrungen
Bächleweg 3 · 79274 St. Märgen · Tel. 07669 / 719 · Fax 07669 / 1376
info@baugeschaeft-hog.de · www.baugeschaeft-hog.de

Wir gratulieren der Firma Klaus Kleiser Baubetrieb zum 10-jährigen Jubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg!
STEINHART GmbH Garten- und Landschaftsbau
Eschbachstraße 9
79199 Kirchzarten
Tel. 07661/98 60 0
www.steinhart-gmbh.de

Stolz auf zehn erfolgreiche Jahre Baubetrieb Klaus Kleiser ist die gesamte Familie: Daniel, Klaus, Daniela und Lena Kleiser (v.l.).

Wir gratulieren!
Kleiser Holzbau GmbH
· Holzbau
· Treppenbau
Gewerbestraße 12
79256 Buchenbach
Telefon 0 76 61 / 9 98 77
info@holzbau-kleiser.de
www.holzbau-kleiser.de

Dreisamtäler

Kirchzarten *(glü.)* Es ist kaum zu glauben. Aber es sind tatsächlich schon zehn Jahre vergangen, seit Maurermeister Klaus Kleiser den Schritt in die Selbständigkeit wagte. Nach 27 Jahren im Baugeschäft Kromer – von der Lehre bis zum Polier – übernahm er nach dessen Auflösung Maschinen, Gerüste und Kleinlaster sowie zahlreiche Stammkunden. In den Hallen von Otmar Kromer, mit dem er nach wie vor freundschaftlich verbunden ist, konnte er sein Lager einrichten.

Mauerwerksbau als Sichtmauerwerk und Bauservice mit Reparaturen, An- und Umbauten sowie Garagen oder Carports und Kleinbauarbeiten bilden sein Leistungsspektrum. Doch inzwischen sind auch schon einige komplette Häuser dazu gekommen. Dann arbeitet er mit zahlreichen ortsansässigen Unternehmen zusammen – die Firma Hog in St. Märgen ist ihm ein wichtiger Partner. „Bei mir erhält der Kunde alles aus einer Hand“, erklärt Klaus Kleiser, „von der Auftragsbesprechung über die Angebotserstellung bis hin zur Organisation der Baustelle und den Ausführungen der Bauarbeiten.“ Stolz ist er, dass sich sein Aufgabenbereich in den zehn Jahren ständig erweitert hat: „Und das läuft vor allem über Mund-zu-Mund-Propaganda, weil die Kunden zufrieden sind.“

Den gebürtigen Buchenbacher freut besonders, dass er im dortigen Neubaugebiet Hitzenhof bereits einige gute Aufträge vom Keller bis zum fertigen Einfamilienhaus erhalten hat. Eigentlich wollte Kleiser nach ein paar Jahren einen weiteren Mitarbeiter einstellen. Doch das lief nicht so wie geplant. So blieb er „Einzelkämpfer“ – und ist darüber nicht unglücklich: „Ich bin unabhängig und kann den Level der Qualität meiner Arbeit selbst hochhalten. Die Arbeit macht mir immer noch ganz viel Spaß.“ Wichtig ist ihm, dass die Familie mit Ehefrau Daniela, Tochter Lena und Sohn Daniel voll hinter ihm stehen und ihn nach besten Kräften, z.B. in der Buchhaltung, unterstützen. „Ohne die drei geht’s nicht“, ist Kleiser stolz. Er dankt seiner treuen Kundschaft und hofft, weiter gesund zu bleiben und alle Aufträge zur Zufriedenheit zu erfüllen.

Wir gratulieren zum Jubiläum!
baumann Bad und Heizung
Ihr Spezialist für Komplettbäder aus einer Hand, energiesparende Heizungssysteme, Wärmepumpen, Solar und regenerative Energien, Kundendienst
Besuchen Sie unsere neue Badausstellung!
Baumann Bad und Heizung GmbH
Im Eck 7 • 79 199 Kirchzarten • Tel.: 07661 / 6570 • Fax: 07661 / 6580
www.baumann-kirchzarten.de • E-Mail: info@baumann-kirchzarten.de

Jürgen Kromer e.K.
Fensterbau...Bauschreinerei...Innenausbau
Stegener Str. 15 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 - 5439 • Fax - 989724
e-mail: info@fensterbau-kromer.de

Im Buchenbacher Baugebiet Hitzenhof hat Klaus Kleiser einige Baustellen.

Ein wichtiger „Helfer“ ist für Klaus Kleiser der Kleintransporter mit Werkstattbox. *Fotos: Gerhard Lück*

marktplatz: ARBEIT SÜDBADEN

Dreizehn Jahre voller Ausbildungs-, Studien- und Karrierechancen, Um- und Einsteigertipps in die Berufswelt

Freiburg *(u.)* Seit 13 Jahren fangen hier Karrieren an: In diesem Herbst findet die Messe marktplatz: ARBEIT SÜDBADEN bereits zum dreizehnten Mal in der Messe Freiburg statt. „Dreizehn Jahre voller Praxistipps für Berufseinsteiger, Informationen für Umsteiger und wertvoller Angebote für alle, die sich weiterbilden wollen“, so fasst Veranstalter Manfred Kross die Philosophie der Messe zusammen. Nach wie vor ist die Messe eine „Halle voller Chancen“ für den Berufseinstieg und das berufliche Weiterkommen der Messebesucher. marktplatz: ARBEIT SÜDBADEN hat in diesem Jahr wieder rund 400 Studiengänge, Weiterbildungsangebote und Ausbildungsberufe im Angebot. Das Rahmenprogramm umfasst spannende Vorträge, Workshops, Veranstaltungen und das beliebte Live Bewerbertraining.

Gerade für Schüler in der Phase der Berufsorientierung ist die Messe mit ihrem breit aufgestellten Aussteller-Mix in der Messe Freiburg eine ideale Anlaufstation, wie Projektleiterin Stefanie Salzer-Deckert berichtet: „Ziel der Messe ist es, den Jugendlichen praktische und theoretische Einblicke in ihre künftigen beruflichen Möglichkeiten zu vermitteln und eine Plattform für die Kontaktanbahnung zu Unternehmen, Institutionen, Berufsfachschulen und Hochschulen zu schaffen.“ Gewerbliche und kaufmännische Berufe, Karrieren in der Logistikbranche, Berufe aus der Medienwelt, dem öffentlichen Dienst und bei der Polizei, kreative Berufe, Berufe im Umgang mit Menschen und Pflegeberufe, Studiengänge unter anderem im Ingenieurwesen, Informatik, Erziehung & Bildung und Abschlüsse wie Bachelor of Arts Policeservice bis hin zu BWL Dienstleistungsmanagement und dem Master of Arts Betriebswirtschaft – Die Bandbreite der Berufschancen ist bei marktplatz: ARBEIT SÜDBADEN auch 2017 wieder riesengroß!

marktplatz:ARBEIT SÜDBADEN, Messe für Karriere, Studium, Aus- und Weiterbildung, Messe Freiburg, Halle 1, 17. und 18. November 2017, Öffnungszeiten: täglich 10.00 bis 17.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Näheres auf www.marktplatzarbeit.de

Generationenwechsel im Hirschen

Im Stegener Traditionsgasthaus ist Tochter Melanie am Start

Stegen *(hs.)* Über 50 Jahre hat Erich Metzger den Hirschen in Stegen geführt, ehe er im September im Alter von 77 Jahren plötzlich verstarb. Nun obliegt die Führung der Gaststätte Tochter Melanie Metzger und ihrem Lebensgefährten Thomas Krüger, weiterhin tatkräftig unterstützt von der Mutter und bisherigen Wirtin Eva Metzger.

Für Melanie Metzger war es schon früh klar, dass sie den elterlichen Betrieb einmal übernehmen würde. Seit 2004 zählt auch ihr Partner Thomas Krüger zum Team, der ehemalige Gas- und Wasser-Installateur, in Kollnau im Elztal aufgewachsen, schulte zum Koch um. Lehrmeister war – naheliegend – Erich Metzger, wodurch Krüger perfekt in den Betrieb hineinwuchs.

Die Geschichte des Hirschen reicht bis ins Jahr 1610 zurück. Seit 1908 heißen die Besitzer Metzger. Damals war hier ein bedeutender Postwagen-Halt auf der Strecke zwischen Kirchzarten und St. Peter/St. Märgen. Nach dem Erich Metzger das Gasthaus 1966 übernahm, wurde es immer wieder erweitert und vergrößert. Legendär – auch heute noch – „Rittermahl“ und „Flammendes Ritterschwert“, bei dem „ein rechtes Stück Fleisch“ stilecht am Tisch flambiert wird.

Melanie Metzger und Thomas Krüger möchten die Tradition des Hirschen in bewährter Weise fortführen. Eine monatlich wechselnde Karte mit saisonalen Spezialitäten, hausgemachte Spätzle, Suppen und Saucen, ein lichtdurchfluteter Wintergarten, aber auch ein Raucherbereich in der kleinen Stube und an der Theke – vieles bleibt, wie es die zufriedenen Gäste aus Nah und Fern seit vielen Jahren schätzen und lieben.

Gasthaus Hirschen, Hauptstraße 31, 79252 Stegen, Tel. 07661 / 6633.
Mi. - So. ab 17 Uhr geöffnet, Mo./Di. Ruhetag. www.hirschen-stegen.de

Das Team vom Gasthaus Hirschen, zu dem seit über 30 Jahren auch Servicekraft Susi Rösler (re.) zählt, Eva und Melanie Metzger und Thomas Krüger. *Foto: Hanspeter Schweizer*

„Himmel, Herrgott, Sakrament“

Die Kolpingfamilie lädt zu interessantem Vortrag über „Auftreten statt austreten“

Freiburg *(glü.)* Bei der immer heiß diskutierten Frage um den Kirchenaustritt vertritt der Münchener Pfarrer Rainer M. Schießler einen deutlichen Appell: „Auftreten statt austreten“. Im Gegensatz zu vielen anderen Gemeinden wächst seine Münchener Pfarrei. Er begeistert mit seinen Gottesdiensten die Menschen und spricht in seinen Predigten Klartext. In seinem neusten Buch „Himmel, Herrgott, Sakrament“ benennt er heikle Themen und ermuntert die Christen, in ihren Gemeinden Standpunkte zu vertreten. Am Montag, dem 13. November kommt der unkonventionelle Seelsorger auf Einladung der Kolpingfamilie Breisgau-Hochschwarzwald um 20 Uhr ins Stadthotel Kolping nach Freiburg, Karlsstraße 7. Der Eintritt ist frei.

Der Münchener Pfarrer Rainer M. Schießler kommt mit der Aufforderung „Auftreten statt austreten“ ins Freiburger Kolpingshaus. *Foto: Privat*

www.dreisamtaeler.de

Buchenbach *(u.)* **Kürzlich war Mathias Faller in der vierten Klasse der Sommerbergschule in Buchenbach zu Gast. Die Kinder befassen sich zurzeit mit dem Kreislauf des Wassers im Allgemeinen und der Wasserversorgung in Buchenbach im Speziellen. Das Wassermodul ist eines der zehn verbindlichen Themen, welches die Grundschulkinder an der Naturparkschule Buchenbach während ihrer Schulzeit behandeln.**

Matthias Faller ist der Erfinder des Geowindows, ein innovatives Unterrichtsmedium für den naturwissenschaftlichen Unterricht. Mit dem „großen Reagenzglas“ können Prozesse, die in der Natur – vor allem unterirdisch - ablaufen, im Modell sehr gut und anschaulich dargestellt werden. Matthias Faller und seine Mitarbeiterinnen zeigten eindrücklich, was mit unserem Regenwasser passiert. Zuerst wurden im Geowindow mit den Kindern drei verschiedene Landschaftszonen modellartig aufgebaut. Danach ließen es die Kinder regnen. Es war sehr gut zu sehen, dass bei uns der meiste Regen als Oberflächenwasser wieder in die Bäche und Flüsse abfließt, während in der Wüste das Wasser sofort versickert.

Matthias Faller zeigte den Kindern auch sehr eindrücklich, wie Abfälle das Grundwasser verunreinigen und somit unser Trinkwasser gefährden. Die Kinder erlebten zwei sehr spannende Stunden, in denen sie Einblicke in die recht komplexen Prozesse unserer Natur erhielten. *Marcus Hain/Foto:privat*

Filmvorführung

„Zeitreise mit der Höllentalbahn von Freiburg zum Feldberg“

Littenweiler *(hr.)* Der Bürgerverein Littenweiler lädt am Sonntag, dem 12. November, 19.00 Uhr, zu einer Filmvorführung „Zeitreise mit der Höllentalbahn von Freiburg zum Feldberg“ von Eugen Reinwald in den Bürgersaal Littenweiler, Ebneterstr. 13 ein. Der Eintritt ist frei.

Am 21. Mai 1887 wurde die Höllentalbahn eröffnet. Geschäftsleute, Touristen, aber auch die Bewohner der Wiehre freuten sich über die neue Verbindung in den Schwarzwald. Gut dreieinhalb Jahre lang von 1883 bis 87 hatten zeitweise mehr als 1.100 Arbeiter die fast 35 Kilometer lange eingleisige Strecke von Freiburg nach Neustadt errichtet.

In Freiburg dampfte die Bahn mitten durch die Wiehre – die damals allerdings noch größtenteils dünn besiedelt war und vor allem landwirtschaftlich genutzt wurde.

Doch die Stadt wuchs schnell, und außerdem intensivierte sich der Handel zwischen Schwarzwald und Breisgau, was eine höhere Frequenz der Züge zur Folge hatte.

In den Waggons saßen jedoch nicht nur Geschäftsreisende und Touristen, sondern auch mehr und mehr Freiburger, die das Wandern und Skifahren für sich entdeckt hatten.

Mit Fertigstellung des Loretto- und des Sternwaldtunnel und mit der Inbetriebnahme des neuen Wiehre-Bahnhofs konnte die neue zweigleisige Strecke am 8. November 1934 in Betrieb genommen werden. Auch heute noch fahren Touristen und Einheimische zur Erholung mit der Höllentalbahn nach Hinterzarten, Titisee und zum Schluchsee.

Der 60-minütige Film vermittelt in zahlreichen Bildern und Videosequenzen Eindrücke aus den letzten 125 Jahren auf einer Reise beginnend mit dem zeitlichen Wandel Freiburgs entlang der landschaftlich interessanten Höllentalbahn zum höchsten Schwarzwaldgipfel - dem Feldberg.

– Anzeige –

„Holz ist seine Leidenschaft“

Mit heimischen Hölzern will Wolfgang Wehrle den Schwarzwald verbreiten

Stegen *(glü.)* Wolfgang Wehrle (30) ist ganz nahe am Wald, an der Straße hinauf zum Spirzen, in St. Märgen aufgewachsen. Holz bestimmte sein Leben, war immer ganz in seiner Nähe. So gesehen ist der Schritt in die Selbständigkeit als „Holzbau-Wehrle“ seit dem 1. August 2017 nur konsequent. Und die Ausbildung zum Zimmermann, die er 2007 beim Holzbaubetrieb Ganter in Hinterzarten abschloss, schaffte die Basis für den weiteren Berufsweg.

Ein Jahr nach Lehrabschluss ging er für drei Jahre in die Schweiz und lernte dort den Blockhausbau. 2011 kam er zurück in die Heimat und arbeitete im Forstbetrieb des Vaters. Spannend waren die drei Monate, während derer er 2012 in Mosambik in Afrika kleine Blockhäuser baute. „Diese dienen als Unterkünfte für Lehrer der anliegenden Universität und befinden sich im Herzen eines entstehenden Krokodilparks“, blickt Wehrle erfreut zurück. „Es war mir eine besondere Freude mit den Einheimischen zu arbeiten und mein Wissen weiterzugeben.“

Bereits 2012 gründete Wolfgang Wehrle die Firma „Holzbau Wehrle“ im Nebenerwerb. Mit Blick fürs Detail spezialisierte er sich immer weiter im Rundholzbau – Aufträge für Blockhäuser, massive Vollholzmöbel sowie Gartenmöbel folgten. Aufgrund der hohen Nachfrage entschied er sich jetzt, den Schritt in den Vollerwerb, die komplette Selbständigkeit, zu gehen: „Maßanfertigungen aus Holz sind meine Leidenschaft.“ Mit heimischen Hölzern will er den Schwarzwald verbreiten.

Und entsprechend umfassend ist sein Dienstleistungsangebot: Massive Vollholzmöbel – speziell Tische und Bänke; Spezialanfertigungen für Privat- und Firmenkunden, z. B. Gastronomie-Tische, Brunnentröge; Blockholzbau als Gartenhäuser, Verkaufsstände oder Hütten. „Bei mir erhalten Sie individuelle Sonderanfertigungen, gern nach Ihren Wünschen“, verspricht Wolfgang Wehrle.

Auf Wunsch kommt er direkt zum Kunden nach Hause, um vor Ort genau und zielgerecht zu beraten und zu planen.

Im Internet sind unter **www.holzbau-wehrle.de** weitere Informationen mit zahlreichen Fotobeispielen seiner Handwerkskunst.

Holzbau Wehrle
Hauptstraße 29A
79252 Stegen

Tel. 0170 - 6 06 13 53
info@holzbau-wehrle.de
www.holzbau-wehrle.de

Am Reformationstag überzeugendes Christusfest gefeiert

Christen im Dreisamtal feierten gemeinsam in der Kageneckhalle in Stegen

Stegen *(glü.)* In den traditionellen Kirchenfarben – violett für evangelisch, gelb für katholisch – stiegen am bundesweiten Feiertag zu 500 Jahre Reformation bunte Luftballons von der Bühne in der Stegener Kageneckhalle empor. Der Einladung der evangelischen Kirchengemeinden und der katholischen Seelsorgeeinheit zum „Ökumenischen Christusfest im Dreisamtal“ waren viele Christinnen und Christen gefolgt.

Am Beginn stellte Pfarrer Werner Mühlherr fest: „Wir feiern ein Christusfest und fühlen uns im Gebet mit den Christen aller Konfessionen verbunden.“ Sein evangelischer Amtsbruder Friedrich Geyer ergänzte: „Wir fahnden nach den gemeinsamen Wurzeln, den wechselseitigen Herausforderungen und fragen nach den verbindenden Zukunftsaufgaben.“ Musikalisch umrahmten der Musikverein Stegen, der Kirchenchor von Herz-Jesu Stegen und der Gospelchor der Evangelischen Kirchengemeinde die lebendige Feier.

Im Schuldbekenntnis erinnerten die Pfarrer gemeinsam mit Jugendlichen der KJG Stegen an das Leid und Elend, das Christen in Eifer und Ungeduld in gegeneinander geführten Kriegen in Deutschland und Europa verbreiteten. Familien seien zerrissen worden, wenn einzelne ihrer Mitglieder verschiedenen Konfessionen angehörten, Dörfer und Städte verfeindet waren. Das Mahl der Einheit sei durch die konfessionellen Streitigkeiten zum Symbol der Trennung geworden. Und noch immer sei kein Weg gefunden worden, im eucharistischen Abendmahl die Gemeinschaft mit Christus und untereinander zu feiern.

Die Pfarrer Friedhelm Geyer und Werner Mühlherr leiteten den Gottesdienst beim „Ökumenischen Christusfest“. *Foto: Gerhard Lück*

Mühlherr und Geyer bezeichneten als hoffnungsvolles Zeichen wachsender Ökumene die 2007 in Magdeburg unterzeichnete Erklärung der christlichen Kirchen in Deutschland, die Taufe als ein Zeichen der Einheit gegenseitig anzuerkennen: „Die vollzogene Taufe ist einmalig und unwiederholbar.“ Die Pfarrer gossen dann Taufwasser aus beiden Kirchen in einem Gefäß zusammen und luden die Anwesenden ein, von ihnen mit einem vom Wasser getränkten Finger ein Kreuzzeichen als Tauferneuerung zu empfangen.

In der Predigt erzählte Pfarrer Friedhelm Geyer von den Problemen, die noch vor Jahren Grete und Hans mit ihrer „Mischehe“ gehabt hätten. Gott sei darüber sehr traurig gewesen, denn die Menschen hätte seine Zusage „In meinem Haus sind viele Wohnungen“ nicht verstanden: „Die Menschen haben seine Buntheit nicht angenommen. Und auch die Kirchengeschichte hat gezeigt, wie wenig Vielfalt wir Gott zutrauen.“ Dabei hätten Grete und Hans in ihrer konfessionsverschiedenen Ehe und dem Leben in zwei Gemeinden sich und ihren Kindern Gottes Vielfalt nahegebracht. Geyer freute sich, dass bereits seit 40 Jahren die ökumenischen Uhren in Baden „anders ticken“ und es viele Gemeinsamkeiten gäbe.

Pfarrer Werner Mühlherr bestätigte, dass im Dreisamtal Ökumene lebendig sei mit Initiativen, Gebets- und Vortragskreisen sowie unterschiedlichsten Treffen von Jung und Alt. Es sei wunderbar, dass am Reformationstag Erzbischof Stephan Burger und Landesbischof Jochen-Cornelius Bundschuh eine „Vereinbarung zur vertieften ökumenischen Zusammenarbeit zwischen der badischen Landeskirche und der Erzdiözese Freiburg“ unterzeichnet hätten: „Und ein solches Dokument wollen wir auch für die Kirchen im Dreisamtal erarbeiten und feierlich unterzeichnen.“ Auf dem Vorplatz schufen die Besucher mit Kerzen ein leuchtendes Kreuz als Zeichen der Verbundenheit. Bei Essen und Trinken kamen sie dann miteinander ins Gespräch.

Praxistafel

Dr. med. Gschwind-Rupprecht
Allgemeinärztin • Homöopathie
Bahnhofstr. 7 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661/980508

Ich mache Herbstferien
von Fr. 10.11. bis Fr. 17.11.2017

Ab Mo. 20.11. bin ich gerne wieder für Sie da.
Vertretung: Dr. med. Isabelle Bauer in unseren Praxisräumen

Vorstellungsgottesdienst

Kirchzarten *(es.)* Am Sonntag, dem 12. November, um 17.00 Uhr gestaltet Pfarrer van Oorschot den Gottesdienst im Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten und stellt sich damit der Gemeinde vor. Bei der anschließenden Gemeindeversammlung können Fragen an Herrn Pfarrer van Oorschot gestellt werden. Der Ältestenkreis und Dekan Heimburger entscheiden auf Grund dieses Gottesdienstes und der Gemeindeversammlung über die weiteren Schritte zur Pfarrstellenbesetzung.

Vortrag

Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Freiburg *(es.)* Rechtsanwältin Silvia Jung hält am Freitag, dem 10. November, im Ev. Stift Freiburg einen Vortrag über Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung. Der von der Bürgerschaftsstiftung Soziales Freiburg organisierte Vortrag beginnt um 10.00 Uhr im Raum Feldberg im Carl-Mez-Haus, Hermannstr. 10. Der Eintritt ist frei.

Klangmeditation

zur „Woche der Stille“

Littenweiler *(u.)* Am Samstag, dem 11. November, findet in der Begegnungsstätte Kreuzsteinäcker in Littenweiler, Heinrich Heine Str. 10, eine Klangmeditation statt.

Ab 16 Uhr erklingen Klangschalen, Glocken und andere obertonreiche Instrumente, die von Ulrike Fahlbusch und Volkhard Schroth gespielt werden. Die Gäste können für ca. 45 Minuten innehalten, den Klängen lauschen und entspannen. Anschließend gibt es Zeit, um das Erlebnis in Ruhe ausklingen zu lassen und Erfahrungen auszutauschen. Wer den Klängen gern im Liegen lauschen möchte, sollte eine Decke/Matte und evtl. ein Kissen mitbringen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden sind willkommen.

Gottesdienst

„Sehnsucht nach der Weisheit“

Kirchzarten *(glü.)* Der Sonntagabendgottesdienst am 12. November 2017 um 18:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Gallus in Kirchzarten wird von der kfd – Frauengemeinschaft Kirchzarten gestaltet. Er steht unter dem Thema „Sehnsucht nach der Weisheit“. Niemand weiß, wie die Probleme in Politik, Kirche, Wirtschaft gelöst werden sollen. Auch in der Familie würden wir gerne in jeder brenzligen Situation das Richtige tun, um uns alle glücklich zu machen. Aber oft genug stehen wir hilf- und ratlos da. In diesem Gottesdienst soll der Sehnsucht nach Weisheit Ausdruck verliehen und nach möglichen Hilfen geschaut werden.

VHS-Vortrag von Conni Eder

Stress begegnen mit Achtsamkeit

Kirchzarten *(vhs.)* Die Achtsamkeitspraxis entstammt einer jahrhundertealten östlichen Tradition, dem Buddhismus. Von dort hat sie zunehmend ihren Weg in die westliche Welt gefunden und sich unter anderem auch auf dem Gebiet der Stressbewältigung als sehr hilfreich erwiesen. In einem Vortrag mit Conni Eder „Stress begegnen mit Achtsamkeit“, zu dem die VHS Dreisamtal am Donnerstag, dem 16. 11., 19.00 Uhr in die große Stube des Rathaus Talvogtei in Kirchzarten einlädt, lernen die Teilnehmer das Wesen der Achtsamkeitspraxis kennen und erfahren, auf welche Weise die Übungen sie dabei unterstützen, Stress zu reduzieren und im günstigsten Fall das Leben nicht mehr von Stress bestimmen zu lassen.

Der Eintritt kostet 7.- Euro. Anmeldung erforderlich unter Tel.: 07661 / 5821, Anmeldeschluss ist der 13. 11.

Dreisamtäler

Vum Wunderfitz

„Defürgege“

Bi Vielem isches ganz klar, dass alli defür sin oder alli degege. Zum Beispiel wird kei Mensch nit degege sii, wenn em ä Kassiereri 12 Euro abzieht für ä Fläsche Wii, wo bloß fünf Euro koschtet. Umkehrt wird kei Kunde ime Gschäft nit defür sii, dass em ä Kasiiereri bim Kassiere richtig russgibt. Meischtens isches aber äso, dass d einde für ebbis und anderi degege sin. No kannsch wähle losse un d Stimme vun de Mehrheit entscheidet „graduss“, „hüscht“ oder „hot“. Aber Pfiffedeckel – d Argumente vun de Mehrheit sin nit vun vornerii au die bessere, logischere, vernünftigere. Uff de ander Sit, wer bestimmt, was besser, logischer, vernünftiger isch? Un schun sin mr in Spanie.

Dert sin vieli Katalane eigentlig mit dem Status, wo sie gegenüber Spanie ghet hen zfriede gsin. Jetz fordere plötzlig anderi hundswütigi Separatischte ratzfatz ä radikaler Bruch mit Madrid. Nach dere ganze Uffrührerei in de letschte Woche het aber vieli d Angscht vor de eigene Courage packt un d meischte sin, so sieht jedefalls uss, zwar für ä besserer Autonomiestatus, aber gege jedi Abspaltung vun Spanie. Die sin also defürgege, were d Neuwahle wahrschiins gwinne und alles bliibt bim alte. Aber bloß, wenn de Rajoy in Madrid nit z blöd macht un ä weng zruck rudert mit sinere Haut-den-Lukas-Politik.

Mittlerwiili het sich de Puigdemont in Belgie bi flämische Kumpels versteckelt un wartet uff d Antwort uff sin Asylgesuch an de Söder, wo als nächschter Minischterpräsident vun Bayern d Obergrenz für Flüchtling uffhebe will. Aber bloß für Katalane.

Stefan Pflaum

- Anzeige -

Physiotherapiepraxis Daniel Reimann Stegen

Boegertherapie, REMovement-Coaching, Therapiegruppen, Kurse, Lymphdrainage, und vieles mehr...

Petra Seidenberger, Boegertherapeutin und REMovement-Coach
In der Boeger Therapie® werden Stauungen und Verklebungen durch sichtbare, aber auch unsichtbare Narben im Bindegewebe gelöst.
Die systemische Narbentherapie geht an die Ursachen der Beschwerden und nicht nur an das Symptom, indem sie die Bindegewebsketten mit berücksichtigt. Diese zeigen, dass die Symptome oft an einem anderen Ort sind als die Ursachen. Körperliche Beschwerden führen zu emotionalen Belastungen. Durch Auflösen dieser Emotionen mit dem REMovement® erlangt man die innere Freiheit und Flexibilität. Um diese zu erhalten, gibt es das IXpending®, ein Dehnprogramm für die Faszien mit zusätzlichem physiologischem Haltungstraining.
Näheres auf www.boegertherapie.com

Petra Seidenberger und Daniel Reimann

Außerdem bieten wir in unserer Praxis:
einen Behindertengerechten Eingang mit Fahrstuhl
- Seniorengymnastik Gruppen
- Präventions- und Gesundheitskurse
- Nordic-Walking Kurse
- Rückenschule
- Krankengymnastik – Atemgymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Dorn-Therapie
- Kinesiologisches Taping
- Bobath Konzept
- Schlingentisch
- Triggerpunkt Therapie
- Massagen: Klassische-, Bindegewebs-, Fußreflexzonen-,
- Naturmoor-Packung/ Heiße Rolle
- Eisbehandlung
- Hausbesuche

Wir freuen uns auf Ihren Anruf,
Daniel Reimann & Team

Brauchen Sie noch ein Geschenk?
Bei uns gibt es auch Gutscheine für Wohlfühlmassagen.

Physiotherapie Praxis Reimann
Inhaber Daniel Reimann, Masseur
Stockacker 5, 79252 Stegen
Tel.+ Fax: 07661 / 988 995
E-Mail: reimann@physioduo.de
www.physioduo.de

Physiotherapie Praxis Reimann
Inhaber: Daniel Reimann (Masseur)
Stockacker 5 • 79252 Stegen
Tel. 07661 - 988995
Email: reimann@physioduo.de • www.physioduo.de

„Mein Adventskalender“ für Freiburg und Umgebung

24x Gutes tun für Mensch, Tier und Natur in Freiburg und dem Dreisamtal

Freiburg *(u.)* Die kalte Jahreszeit hat begonnen und die Adventszeit steht bereits vor der Tür. Es ist die Zeit der Besinnlichkeit, des Miteinanders und auch die Zeit der Geschenke.

Neben dem klassischen Adventskalender – und dem vom Lions-Club – gibt es nun eine weitere Alternative, die nicht nur die eigene Freude aufkommen lässt: Hier kann man jeden Tag mit dem Öffnen eines Kalender-Türchens eine gute Tat vollbringen. Man unterstützt z.B. mit einem konkreten Projekt wohnsitzlose Menschen, Familien in schwierigen sozialen Situationen, schwer kranke Kinder oder in Not geratene Tiere wie Eichhörnchen, Katzen, Hunde oder Bienen. Sie alle leben in unserer Nachbarschaft – im Dreisamtal und in Freiburg und Umgebung. Hinter jedem Türchen verbirgt sich ein konkretes Projekt, das durch eine einmalige Spende unterstützt wird.

Es sind 24 professionelle Hilfsorganisationen, soziale Einrichtungen und Vereine aus unserer

Nachbarschaft, die täglich Menschen, Tieren oder der Natur helfen.

„Sie sind unsere Alltagshelden und machen unsere Region durch ihre ehrenamtliche Hilfe und Fürsorge schöner und reicher“, so die Projektleiterin Sarah Geiseler aus Kirchzarten. Der Kalender wurde vom Verlag FUGE als Weihnachtsgeschenk an die Region ins Leben gerufen.

Der gesamte Verkaufserlös wird zu 100% an die teilnehmenden Hilfsorganisationen und sozialen Einrichtungen gespendet und neben den Verkaufserlösen besteht zusätzlich für Unternehmen die Möglichkeit, das Projekt finanziell zu unterstützen und an Mitarbeiter zu verschenken.

Der Adventskalender ist ab sofort in vielen, ausgewählten Verkaufsstellen (z.B. Bücherkiste Kirchzarten, Sabines Kinderwelt, Buchladen in der Rainhofscheune, Buchhandlung Rombach, Thalia, Kaufhof, BZ etc.) in Freiburg und im Dreisamtal zum Preis von 9,95 € erhältlich.

OH
Wir bedanken uns herzlich bei allen Besuchern unserer offenen Tür.
Unsere weiteren Aktivitäten werden alle auf der Webseite angekündigt.
OH Verlag • Moritz Egetmeyer
Gewerbestraße 14 • 79256 Buchenbach
Tel. 07661 / 6362
www.OH-Cards.com
www.OH-Cards-Institute.org

www.dreisamtaeler.de

Helferkreis für Flüchtlinge: Unzufriedenheit mit Landratsamt

Kirchzarten *(de.)* Im Helferkreis für Flüchtlinge Kirchzarten herrscht schon seit langem eine resignierte Grundstimmung vor. Viele engagieren sich seit Jahren ehrenamtlich für Flüchtlinge und zwar sehr erfolgreich. Sie haben aber das Gefühl, dass ihre Arbeit vom Landratsamt nicht genügend unterstützt, ja sogar konterkariert wird.

Ein Beispiel: in Kirchzarten wurden von den Ehrenamtlichen Wohnungen für Flüchtlinge gefunden und vermittelt. Das Landratsamt lehnte einen Umzug der im Übergangswohnheim Am Keltenbuck lebenden Flüchtlinge jedoch ab.

So hätte ein Flüchtling in eine Wohnung seines Betriebs ziehen können. Er arbeitet dort Vollzeit und könnte die Miete selbst bezahlen. Der Ablehnungsgrund: Er wohnte noch keine zwei Jahre im Übergangswohnheim, eine festgeschriebene Frist, solange das Asylverfahren noch nicht abgeschlossen ist. Sind die zwei Jahre allerdings um, müssen die Flüchtlinge ausziehen. Im beschriebenen Fall lebte der Flüchtling erst zwanzig Monate Am Keltenbuck, dass er ausziehen muss, ist also absehbar. Die freie Wohnung ist dann leider nicht mehr zu haben. Er wird dann irgendwelchen Gemeinden zugeteilt, die große Probleme haben, Wohnraum für Flüchtlinge zur Verfügung zu stellen. Hinzu kommt, dass die Flüchtlinge dann oft große Schwierigkeiten haben, ihren Arbeitsplatz zu erreichen, weil die Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr schlecht ist. Mit etwas Weitblick und gesundem Menschenverstand hätte man entschieden, dass er ausziehen darf und damit ein Unterbringungsproblem gelöst hat.

Auch Ridha H. ist so ein Fall. Er hatte ein Zimmer in Freiburg gefunden und bekam keine Erlaubnis, nach Freiburg ziehen. Jetzt muss er aus dem Keltenbuck ausziehen. Da er im Dreisamtal nichts findet, wird er Gottenheim zugewiesen. Die Unterkunft dort ist alt, schmutzig und feucht. Er wird hier aus seinem Bekanntenkreis herausgerissen und sein Schulweg wird komplizierter.

Auf Unverständnis stößt auch, dass zwei Pakistanis – einer arbeitet Vollzeit, der andere hat gerade in Kirchzarten eine Handwerkslehre begonnen – nicht in eine Wohnung ziehen dürfen, die eine ältere Dame, die sich schon jahrelang in der Flüchtlingsarbeit engagiert, anbietet. Der Knackpunkt hier: die Vermietung ist auf drei Jahr befristet, da die Eigentümerin danach sanieren will.

Bernd Engesser, der in der Flüchtlingshilfe aktiv ist, mit Ridha H. Der 22-Jährige sucht ein Zimmer oder eine kleine Wohnung. Er kommt aus dem Irak und ist als Flüchtling anerkannt. Er besucht in Littenweiler den Römerhof, um dort Deutsch zu lernen und den Realschulabschluss zu machen. Gleichzeitig absolviert er einen Integrationskurs. *Foto: Dagmar Engesse*

Das Landratsamt dazu: „Ein Auszug vom berechtigten Personenkreis darf lediglich in Wohnraum erfolgen, der zum dauerhaften Wohnen geeignet ist. Darunter fallen nicht befristete Mietverhältnisse.“

Für die Helfenden sind solche Erfahrungen frustrierend, denn Lösungen werden blockiert.

Darüber hinaus schwebt das Damoklesschwert der Abschiebung über vielen Geflüchteten. In Kirchzarten leben nicht wenige schon länger als zwei Jahre, ohne ihre Anhörung gehabt zu haben. Über ihr Asylbegehren wurde noch nicht entschieden. Die meisten von ihnen arbeiten inzwischen und können sich selbst unterhalten. Viele Arbeitsplätze wurden durch die ehrenamtlich Tätigen vermittelt, die oft auch Ansprechpartner der Betriebe sind, wenn es zu Problemen oder Missverständnissen kommt. Weder für Flüchtlinge noch für die Helfer ist nachvollziehbar, dass diese Flüchtlingsgruppe, die sich integriert hat, von Abschiebung bedroht ist. Auch die Arbeitgeber brauchen sie und wollen auf sie nicht verzichten, weil sie große Schwierigkeiten haben, überhaupt Arbeitskräfte zu finden. Trotzdem kommt es vor, dass sie sogar vom Arbeitsplatz weg abgeschoben werden.

Die langen Bemühungen, die Geflüchteten bei der Integration zu unterstützen, werden so einfach zunichte gemacht.

Das Landratsamt sieht das anders. Unabdingbarer Bestandteil der täglichen Arbeit der Sozialarbeiter des Sozialdienstes für Flüchtlinge (SDF) sei „die Vermittlung in Arbeit, bzw. die Unterstützung bei der Arbeitssuche, Erstellen von Lebensläufen und Anschreiben, Hilfe bei Kontakten mit Arbeitgebern, Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche, Organisation und teilweise sogar Begleitung zu Praktikumsstellen oder zur Probearbeit, bzw. Gesprächen mit Arbeitgebern.“

Die Erfahrung der Helferkreisler ist jedoch, dass der Sozialdienst für Flüchtlinge überlastet ist und die oben beschriebene Hilfe gar nicht leisten kann. Sie sind auf die Unterstützung der Ehrenamtlichen angewiesen.

Wichtig wäre, so die Pressestelle des Landratsamts, dass „die Helfer/innen, wenn sie die Arbeitssuche unterstützen, schon von Beginn an den SDF informieren und einbeziehen. Dann kann abgesprochen werden, wer welche Teile der Beratungsarbeit übernimmt und wer z.B. Ansprechpartner/in für den Arbeitgeber ist.“

Das sei Wunschdenken, so Dr. Karl-Rainer Nippes, der als ehrenamtlich Engagierter in der Flüchtlingsarbeit immer wieder die Erfahrung machte, dass die meisten Initiativen von Ehrenamtlichen ausgehen. Sie müssten sich dann mit den oft unverständlichen und häufig nicht nachvollziehbaren Formalien herumschlagen.

– Anzeige –

Alles bleibt anders

IT GW, Kirchzarten und SIWA IT, Hochdorf schließen sich zusammen

Kirchzarten/Hochdorf *(u.)* Es tut sich mächtig was in der Breisgauer IT-Branche: Seit Freitag, 27. 10. 2017 sind die beiden renommierten IT- und Büro-Organisationshäuser SIWA und ITGW offiziell eine Verbindung eingegangen. Die Seniorchefs, Günter Weiß von ITGW, und Günter Winterhalter von der SIWA, kennen sich seit ihrer Schulzeit, seit vielen Jahrzehnten also. Und man hat seit den Gründungsjahren – das war 2002 bei ITGW und 1988 bei SIWA Bürotechnik – die geografische Präsenz in der Kundenstruktur weitgehend voneinander getrennt gehalten. Beide schließen sich jetzt zusammen.

Es gibt eine ganze Reihe an Gemeinsamkeiten, ITGW und SIWA sind Familienunternehmen, in diesen Häusern wird viel Wert auf ein positives und menschliches Betriebsklima gelegt. Beide Unternehmen leben eine aktive Sozialverantwortung gegenüber Mitarbeitenden und Kunden. Die Unternehmer betrachten sich und ihre Teams als „professionelle Kümmerer“. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden in die neue Firmenkonstellation übernommen, die Kunden profitieren von einem deutlich erweiterten Portfolio: Die Anzahl der Techniker, die in der Kundenbetreuung aktiv sind, erweitert sich durch diesen Zusammenschluss auf 15 Personen im IT-Bereich, insgesamt stehen den Kunden 30 SIWA Mitarbeiter mit Rat und Tat für ihre Büro-Organisation zu Verfügung. Die Flexibilität im Kunden-Service erfährt durch diese Verstärkung einen beachtlichen Zuwachs, alle Kundenbetreuer können sich zudem gegenseitig vertreten, es gibt keinerlei Lücken durch Urlaubs- oder Krankheits-Ausfälle. Die Lieferantenstruktur erweitert sich in den zwei Häusern, da es hier kaum Überschneidungen gibt.

Das sind die professionellen Kümmerer der beiden Firmen (v.l.): Günter Weiß, Pascal Ebner, Sven Winterhalter, Günter Winterhalter

Diese Ausweitung des Angebots-Portfolios bedeutet für die Kunden von ITGW und SIWA naturgemäß eine weit breitere Angebots- und Vergleichsplattform. An den Lieferpartnern beider Häuser wird ebenfalls festgehalten – auch hier, bei den betreuten Marken, herrscht Kontinuität und Nachhaltigkeit.

Durch den Zusammenschluss sind beide Unternehmen mehr noch als bislang auf die digitale Zukunft perfekt vorbereitet. Von digitalen Archivierungslösungen, Dokumentenmanagement, eigener und kundenspezifisch ausgerichteter Software-Entwicklung für kleine und mittlere Unternehmen, Zugriffsfähigkeit und Netzwerk-Sicherheit bis zum Vertrieb und der Installation der Hardware inklusive Finanzierungslösungen bieten ITGW und SIWA alles aus einer Hand. Ein aus Kundensicht ganz entscheidender Aspekt. Hinzu kommt ein Novum: Künftig sind auch Telefonanlagentechniker bei ITGW und SIWA Ansprechpartner für ihre Kunden, hier werden sämtliche Belange der Telefonie betreut. Hier gibt es den Rundum-Service für die komplette Büroorganisation.

ITGW und SIWA IT bleiben mit den vertrauten Marken an den bekannten Standorten in Kirchzarten und Hochdorf bestehen, zuständig sind hier nach wie vor die gewohnten Ansprechpartner. Dabei ist auch Günter Weiß in der nächsten Zukunft weiterhin aktiv als Mensch und Ansprechpartner für Kunden und Mitarbeitende. Die Geschäftsführung von ITGW und SIWA IT liegt gemeinsam bei Sven Winterhalter und Pascal Ebner.

iTGW Dienstleistungen
• Consulting
• IT-Service
• Beratung
• Security
• Verkauf
IT-Dienstleistungen Weiß GmbH
Ottenstraße 6a
79199 Kirchzarten
Telefon: 07661 / 908193-0
Telefax: 07661 / 908193-99
E-Mail: info@it-gw.de
Web: www.it-gw.de

SIWA BÜROTECHNIK
30 JAHRE SIWA OFFICE-LÖSUNGEN MIT SYSTEM
print
copy
scan
fax
EDV-Lösungen
Bebelstr. 7
☎ (0761) 133651
www.siwa.de
KYOCERA
SIWA BÜROTECHNIK IT SYSTEMHAUS

Kirchzarten *(u.)* **Die seit über 30 Jahren bestehende Freizeit-Mountain-Bike-Gruppe „Mittwoch 18 Uhr“, die sich von April bis September regelmäßig um 18 Uhr beim alten Rathaus zu Mountainbike-Touren rund um Kirchzarten trifft, hat die Radsaison zünftig beendet. Wie immer wurde die vergangene Saison traditionell mit einem Spaghetti-Essen im Gasthaus Kreuz in Freiburg-Kappel gefeiert. Bei geselligem Beisammensein wurde über Erlebnisse, Touren und Eindrücke gefachsimpelt. Im Rahmen des Abschlussabend erhielten die beiden Tourenguides Hubert Schlegel und Arthur Wiestler von der Gruppe ein kleines Präsent als Anerkennung für die schönen Touren im vergangenen Jahr. Im Zuge des Abends wurde dann auch traditionell der Pokal „Silbernes Stützrad“ übergeben, das der MTBiker erhält, der den spektakulärsten Sturz der Saison abgeliefert hat.**

Das Bild zeigt Hubert Schlegel und den begeisterten Pokalgewinner Norbert Geiger aus Kirchzarten. Somit bleibt der Pokal diesmal im Kernort. *Foto: privat*

„Die nächste Generation ist dran“

Bürgerstiftung setzt „Kirchzartener K’schichten“ mit Unternehmensübergängen fort

Kirchzarten *(glü.)* Im Jubiläumsjahr „1250 Jahre Zarduna“ im Jahre 2015 fand die Bürgerstiftung Kirchzarten mit sechs Veranstaltungen der Reihe „Kirchzartener K’schichten“ viele begeisterte Zuhörer. In loser Folge sollen die Gespräche mit neugierig machenden Kirchzartener Bürgern fortgesetzt werden. Am Freitag, dem 10. November 2017 findet unter dem Titel „Die nächste Generation ist dran – Wie Kirchzartener Familienbetriebe ihre Zukunft meistern“ um 19:30 Uhr im Bürgersaal der Talvogteischeune die nächste Talkrunde statt. Werner und Julien Hummel, Rita und Markus Schlegel sowie Matthäus und Norbert Steinhauser erzählen aus der Geschichte ihrer Kirchzartener Traditionsunternehmen und schildern, wie ihnen der Generationswechsel gelungen ist. Mit ihrer Begeisterung für ihre Unternehmen stellen sie sich den Fragen des Journalisten Gerhard Lück, der auch diese „K’schichten“ wieder moderiert. Die sechs Kirchzartener erlauben den Gästen des Abends einen tiefen Blick in ihr Leben in und für Kirchzarten – und mehr. Der Eintritt ist frei.

Hannah Schulz

Deutsche Ultra-Triathlon-Meisterin

Voller Stolz mit ihren Medaillen vor der Kulisse des Regensburger Doms: Hannah Schulz. *Foto: Privat*

Kirchzarten *(glü.)* Hannah Schulz vom SV Kirchzarten wurde Deutsche Meisterin auf der Ultradistanz im Triathlon. Gleich bei ihrem ersten Ultra schaffte es Hannah Schulz auf das oberste Treppchen. In Regensburg kam sie nach 3,8 km Schwimmen nach 1:03 Std. als Gesamterste bei den Altersklassen der Frauen aus dem Wasser. Dank einer ebenfalls hervorragenden Radzeit von 5:38 Std. über die 180 km konnte sie es beim anschließenden Marathon etwas ruhiger angehen lassen und kam mit einer Laufzeit von 4:17 Std. in der Gesamtzeit von 10:58 Std. als erste der Altersklasse W30 ins Ziel. Hannah hat erst vor einigen Jahren im SV Kirchzarten mit Triathlon angefangen und sich von Jahr zu Jahr kontinuierlich gesteigert.

Tablet-/Smartphone-Sprechstunde

Littenweiler *(hr.)* Eine Sprechstunde für Senioren zu Fragen oder Problemen bei der Nutzung von Tablet, Smartphone oder Laptop wird am Mittwoch, dem 15. und auch am 29. November, um 9.30 Uhr im Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler angeboten. Peter Armbruster bittet um Anmeldung unter Tel.: 0761 / 2108-550. Bitte eigenes Tablet, Smartphone oder Laptop mitbringen. Die Teilnahme ist kostenfrei.

SV Kirchzarten Tischtennis

Bezirksmeisterschaft

Kirchzarten *(svk.)* Am 11. und 12. November finden in der Turnhalle des Schulzentrums Kirchzarten die diesjährigen Bezirksmeisterschaften im Tischtennis statt. Am Samstag, 11. 11. spielt die Jugend ab 9.00 Uhr und am Sonntag spielen die Erwachsenen/Senioren ab 10.00 Uhr um die Titel.

Ausrichter ist der SV Kirchzarten, der auch für das leibliche Wohl sorgt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, das Angebot an Speisen und Getränken sowie Kaffee und Kuchen in Anspruch zu nehmen und nebenher noch sehr spannende Wettkämpfe im Tischtennis anzusehen.

„Hasenfratz-Arena“ kann gebaut werden

Spatenstich für den neuen Sportplatz des SV Ebnet

v.l.n.r.: Gemeinderat Martin Kotterer, Ortsvorsteher Bernhard Sänger, Gartenbauarchitekt Thomas Schlageter, Bürgermeister Otto Neideck; Vorsitzender des SV Ebnet, Günter Hasenfratz. Präsident des Südbadischen Fußballverbandes Thomas Schmidt; Gundolf Fleischer, Präsident des Badischen Sportbundes, Architekt Jan Theobald und Gemeinderat Nikolaus von Gayling-Westphal.

Ebnet *(hr.)* Der SV Ebnet ist sicherlich noch der einzige Sportplatz im südbadischen Raum, der nur über ein einziges Spielfeld verfügt. Alle Aktiven-, Jugend-, Mädchen- und die Frauenmannschaft spielen und trainieren auf dieser einzigen Rasenfläche. Seit über 30 Jahren gibt es Pläne für einen Neubau beim Ebneter Sportverein, am 26. Oktober war es endlich soweit, der Spatenstich für das neue Sportgelände am Ortsausgang konnte gefeiert werden.

„Schon zum 50-jährigen Vereinsjubiläum 1983 also vor 34 Jahren war in der zu diesem Anlass erschienen Chronik des SV Ebnet nachzulesen, dass dem Verein das Sportplatzproblem große Sorgen bereitet“, begann der erste Vorsitzende des SV Ebnet, Günter Hasenfratz, seine Rede vor den zahlreich erschienen Gästen „schon damals stand darin geschrieben ‚für sechs Fußballmannschaften steht für Trainings- und Spielbetrieb nur ein Spielfeld zur Verfügung‘. Alle Bemühungen des Vereins und der Ortsverwaltung hier eine Änderung herbeizuführen brachten jedoch kein Ergebnis. Die zuständigen Gremien der Stadtverwaltung waren damals schon gebeten worden, weiterhin initiativ bei der Frage der Erstellung eines zweiten Sportplatzes zu werden. Es sah dann kurz danach auch sehr gut aus, denn im Schlossgarten wurde ein Bebauungsplan für einen zweiten Sportplatz beschlossen. Er kam jedoch nie über das Stadium der Planung hinaus“, so Günter Hasenfratz. „Es dauerte dann bis zum Jahr 2009 als der Gemeinderat der Stadt Freiburg beschloss, einen Bebauungsplan ‚Neuer Sportplatz‘ in Ebnet mit Ausgleichsflächen in Kappel, die sich im Eigentum von Nikolaus von Gayling befinden, auszuweisen. Durch große Schwierigkeiten im Grunderwerb, durch Einsprüche, die jedoch letztlich vom Verwaltungsgerichtshof in Mannheim entschieden wurden, und durch Verfahrensabläufe verzögerte sich der Vollzug bis zum heutigen Tag. Heute nimmt der Sportverein mit 16 Jugend- einer Frauen-, zwei Herrenmannschaften am Spielbetrieb teil, wobei ein Großteil der Spieler nicht nur aus Ebnet, sondern auch aus Littenweiler stammen – und dies immer noch mit nur einem Spielfeld“, so der Vorsitzende weiter. „Wir vom Sportverein Ebnet sind überglücklich, dass es nun mit dem ersten Spatenstich endlich losgeht!“

Auch Ortsvorsteher Bernhard Sänger sprach anlässlich des Spatenstichs von einer „historischen Stunde“. „Seit meinem ersten Tag im Rathaus Ebnet sprechen wir von, oder über dieses Projekt. Nun ist endlich alles in trockenen Tüchern und die Bauarbeiten können beginnen“, so Bernhard Sänger, „ich freue mich schon heute auf das Richtfest im Frühjahr und die Einweihung der ‚Hasenfratz-Arena‘, wie wir in Ebnet scherzhaft sagen!“

„Es bedarf schon eines sehr geduldigen Vorsitzenden der dies so lange ertragen hat“, lobte Bürgermeister Otto Neideck Günter Hasenfratz für sein Durchhaltevermögen und scherzte „sicherlich war es ein Vorteil dass er in leitender Position im öffentlichen Dienst gearbeitet hat. Hier ist man Leiden und Warten ja gewohnt . . .“ Auch Kappels Ortsvorsteher Hermann Dittmars lobte „Leute mit solchem Durchhaltevermögen brauchen wir. Das ist großartig“

Und für den planenden Gartenbauarchitekten Dipl. Ing. Thomas Schlageter ist dieses Projekt etwas ganz besonderes „30 – 40 Jahre Vorlaufszeit sind wirklich enorm. Und auch wir haben schon vor sieben Jahren mit den Planungen begonnen. Das ist wirklich rekordverdächtig.“

Das neue Sportgelände wird aus zwei Sportplätzen bestehen, einer davon mit Kunstrasen. Dazwischen wird es eine Aufwärmfläche ebenfalls mit Kunstrasen geben. Beide Plätze erhalten eine Beregnungsanlage, für die eigens ein Tiefbrunnen zur Grundwasserentnahme gebaut wurde und der Kunstrasenplatz erhält eine Flutlichtanlage. Das neue Vereinsheim mit Gaststätte erhält eine großflächig Terrasse mit Blick auf die Sportplätze und ins schöne Dreisamtal. Das gesamte Sportgelände wird mit einer acht Meter hohen Ballfanganlage eingezäunt, um zu verhindern, dass Bälle auf die Bundesstraße und die landwirtschaftlich genutzten Flächen fliegen. Ein Parkplatz mit 56 Stellplätzen und Fahrradabstellplätze sind ebenfalls vorgesehen. Bis Ende 2018 sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein.

Die Finanzierung:

Der Finanzierungsentscheidung der Stadt Freiburg lagen Gesamtkosten von 4,57 Millionen Euro, ein Zuschuss des Landes von 265.000.- Euro und ein Eigenanteil des SV Ebnet von 190.000.- Euro zu Grunde. Daraus ergibt sich für die Stadt ein Finanzierungsanteil in Höhe von 4,12 Millionen Euro. Hiervon stehen 500.000.- Euro bereits im Haushaltsansatz 2016, der Differenzbetrag ist in zwei Tranchen von je 1,81 Millionen im Doppelhaushalt 2017/18 eingestellt. Der Zuschuss des Badischen Sportbundes Freiburg wird sich nach einer Anpassung der Sockelbeträge in den Förderrichtlinien auf 306.000.- Euro erhöhen, was sich aber auf den Finanzierungsbedarf durch die Stadt nicht nachhaltig auswirkt. Aus der Vermarktung des alten Sportplatzes an der Dreisamhalle werden Grundstückserlöse in Höhe von 2,75 Millionen Euro erwartet.

Die Schautafel zeigt das geplante Trainingsgelände des SV Ebnet samt Vereinsheim und Gaststätte. *Fotos: Gisela Heizler-Ries*

Gut gerüstet auf die Piste

Großer Brettlemarkt im ZO

Wiehre *(u.)* Sobald der erste Schnee fällt, zieht es Wintersportfreunde wieder in den nahen Schwarzwald oder andere beliebte Wintersportgebiete. Damit der weiße Sport jedoch uneingeschränkt Spaß macht, ist eine passende, auf die eigenen Ansprüche und Anforderungen zugeschnittene Ausrüstung notwendig. Wer für Pisten und Loipen, für Rodelbahnen oder Eishallen noch gutes und günstiges Material benötigt oder einfach sehen möchte, was es Neues gibt, sollte sich am Samstag, 11. November, auf dem Brettlemarkt im ZO - Zentrum Oberwiehre umschauen. Von 10 bis 18 Uhr können Skier und Snowboards, Schlitten, Schlittschuhe und passendes Zubehör erworben werden.

Foto: ZO

Der in Zusammenarbeit mit dem Fachgeschäft Sport Kiefer ausgerichtete, bereits zum zwölften Mal stattfindende Markt präsentiert seinen Besuchern auch in diesem Jahr wieder ein breites Gesamtangebot. Zum einen bieten Privatpersonen gut erhaltene gebrauchte oder neuwertige Wintersport-Ausrüstungen für Erwachsene und Kinder an – von Skiern bis zum Schlitten, einschließlich Zubehör. Darüber hinaus verkauft Sport Kiefer neues und gebrauchtes Material zu günstigen Preisen, u. a. Carvingski, Langlaufski, Boards, Schneeschuhe und Ski-/Winterbekleidung.

Der Brettlemarkt im ZO bietet darüber hinaus noch zwei attraktive „Specials“. So stellt der PTSV Jahn Freiburg auf dem Markt erneut seine beliebte Ski-Schule vor. Die 1951/52 gegründete Schule bietet Ski-, Snowboard- und Schneeschuh-Kurse, aber auch interessante Wintersport-Angebote für Erwachsene und Kinder an. Nicht zuletzt nimmt das Fachgeschäft Sport Kiefer – wie auch im letzten Jahr - auf seinem Stand im EG Bindungs-Checks und Bindungseinstellungen vor.

Noch ein Tipp für alle Besucher: Wer zum Brettlemarkt oder zu anderen Zeiten mit dem PKW ins ZO kommt, kann für nur 1.- Euro pro angefangene Stunde (Tagespauschale maximal 6.- Euro) bequem im ZO-Parkhaus parken.

Interessierte Aussteller erhalten Informationen zum Markt unter Tel.: 0761 / 23806, Mo. – Fr., 9.00 - 12.00 Uhr. Auch kann man sich auf diesem Wege anmelden.

Winterhalter bewegend gut...

Stippvisite Rom & Entdeckung auf Sizilien
Di 13.03. - Mi 21.03.18
ab € 699,-
LEISTUNGS AUSZÜGE
✓ Fachkundige Reiseberatung
✓ 1 x Nachtfähre mit Genua-Palermo/Termini Imerese in DK
✓ 1 x Nachtfähre mit Palermo/Termini Imerese - Civitavecchia in DK
✓ 2 x Bord-Frühstück
✓ 1 x HP im Raum Palermo
✓ 3 x HP im Raum Taormina/Letojanni/Giardini Naxos
✓ 1 x ÜF im ***Hotel in halbzentraler Lage in Rom
✓ 1 x HP im ***Hotel Raum südlicher Gardasee
✓ 6-stündige Führung antikes & klassisches Rom
✓ ganztägige Reiseleitung Ätna & Taormina, Catania, Fischmarkt & Zyklopenriviera

Frühlingsreise zur bezaubernden Riviera dei Flori (Blumenriviera)
Fr 23.03. - Mo 26.03.18
ab € 279,-
LEISTUNGS AUSZÜGE
✓ Kompetente Reiseberatung
✓ Fahrt im 4 Sterne-Reisebus
✓ 3 x Frühstücksbuffet
✓ 2 x Abendessen am Buffet mit Antipasti und Salat
✓ 1 x typisches Abendessen bei Kerzenlicht & Live Musik
✓ Freie Benutzung des Hallenbades
✓ Panoramafahrt nach Portofino und Genua
✓ Ganztägige Reiseleitung
✓ Sicherungsschein

Winterhalter Busreisen Im Brühl 25 | 79254 Oberried
0 76 61/ 90 19 200 | www.winterhalter-busreisen.de

„Weil mich das Laufen glücklich macht“

Extremsportlerin Brigid Wefelnberg liest bei Intersport Eckmann

Kirchzarten *(u.)* Am Dienstag, dem 21. November, 20.00 Uhr, stellt die Freiburger Extremsportlerin Brigid Wefelnberg ihr frisch erschienenes Buch „The Track – Auf Umwegen zur Extremläuferin“ vor. Die Lesung findet bei Intersport Eckmann, Stegener Str. 14 in Kirchzarten, in Kooperation mit der Kirchzartener Bücherstube statt.

Ob 160 Kilometer im Himalaja oder 300 Kilometer in Oman, 520 Kilometer im Outback oder 870 Kilometer in den Pyrenäen: Weder Hitze noch Kälte, Einsamkeit noch Schmerz können Brigid Wefelnberg aufhalten. Seit sie sich mit 42 Jahren ohne professionelle Vorbereitung beim Marathon des Sables 250 Kilometer durch die Sahara gekämpft hat, ist Laufen ihre Passion. In jedem Winkel der Erde sucht sie nach immer neuen Herausforderungen und findet in den ärmeren Ländern sogar Zeit, sich neben der Strecke für die Bildung und Rechte der Kinder zu engagieren. Mitreißend erzählt die Extremläuferin, wie sie in der Mitte des Lebens eine neue Berufung fand und als alleinerziehende Mutter mit Vollzeitjob ihr Hobby bewältigt, ohne je den Fokus zu verlieren. Ein inspirierendes Plädoyer, wieder öfter zu Fuß und mit offenen Augen durch die Welt zu gehen.

Die Extremsportlerin und Autorin Brigid Wefelnberg. *Foto: privat*

Brigid Wefelnberg stammt ursprünglich aus Amerika. Seit 1988 lebt sie in Deutschland und fand mit Anfang vierzig nach immer länger werdenden Wanderungen im Schwarzwald ihre Erfüllung in Extrem- und Ultraläufen. Sie ist Mutter von zwei Töchtern und leitet die deutsche Filiale einer indischen Softwarefirma.

Karten sind zum Preis von 8.- Euro im Vorverkauf in der Kirchzartener Bücherstube und bei Intersport Eckmann erhältlich. Ein Teil des Erlöses aus der Veranstaltung wird in die sozialen Projekte von Brigid Wefelnberg gespendet.

Podiumsdiskussion

Ist Olympia noch zu retten?

Waldsee *(hr.)* Kaum eine andere Großveranstaltung polarisiert so wie die Olympischen Spiele. Für die einen ist das alle zwei Jahre stattfindende Sportspektakel – entweder Winter- oder Sommerspiele – ein Fest des Sports und für Sportler das ultimative sportliche Ziel.

Für die anderen sind die Spiele eine teure Kommerzveranstaltung, bei der nur wenige profitieren. Außerdem überschatten Gigantismus und unzählige Skandale die neuzeitlichen Olympischen Spiele, deren Grundidee war und ist, einen Beitrag „zum Aufbau einer friedlichen und besseren Welt“ zu leisten und „junge Menschen im Geiste von Freundschaft, Solidarität und Fair Play ohne jegliche Diskriminierung zu erziehen“.

Stellt sich die Frage, ob diese Idee noch in die heutige Zeit passt? Ob es noch erstrebenswert ist Olympische Spiele durchzuführen? Können wir uns Olympische Spiele noch leisten? Russland ließ sich sie Winterspiele 2014 in Sotschi unglaubliche 50 Milliarden Dollar kosten und betonierte ein ganzes Tal im Kaukasus zu. Brasilien leidet unter einer schweren Wirtschaftskrise, Armut und Kriminalität wachsen rapide – das Land hätte Wichtigeres zu tun gehabt, als im Jahr 2016 Sommerspiele auszurichten. In Deutschland wehrten sich Bürger in Befragungen mehrheitlich gegen Spiele in den Alpen und in Hamburg. Sie trauen den Funktionären nicht und kritisieren die Knebel-Verträge des Internationalen Olympischen Komitees.

Dem gegenüber stehen die Athleten, die oft viele Jahre lang auf ihr ultimatives Ziel „Olympia“ trainieren und viele Randsportarten haben nur alle vier Jahre überhaupt die Chance, von einer breiten Öffentlichkeit wahrgenommen zu werden: Rudern, Ringen, Volleyball, Sportschießen – um nur vier Beispiele zu nennen. In einer Welt der Kriege und Konflikte kann es kein Fehler sein, wenn Menschen aller Länder wenigstens alle zwei Jahre friedlich und frei ein Fest des Sports feiern dürfen. Was können wir also tun, um die positive Idee der Olympischen Spiele wieder in den Fokus zu rücken und die Spiele wieder zu einem positiven Sportfest zu machen?

Zu einer Podiumsdiskussion „Ist Olympia noch zu retten“ wird am Dienstag, dem 14. November, 19.30 Uhr in das Foyer der FT Sportgrundschule, Schwarzwaldstraße 181 eingeladen. Teilnehmer sind die Olympiateilnehmer Nils Petersen vom SC Freiburg, Alexander Weber, Fechter der FT 1844 Freiburg, Mountainbikerin Helen Grobert sowie Hans-Ulrich Wiedmann, Leiter des Olympiastützpunkts Freiburg und Sportsoziologe der Universität Freiburg, Prof. Dr. Diethelm Blecking. Diskussionsleiter ist Andreas Strepenick. Der Eintritt ist frei.

Dreisamtäler Nächste Ausgabe am 15. November | Anzeigenannahme: 07661/3553 | anzeigen@dreisamtaeler.de | www.dreisamtaeler.de Dreisamtäler

„Situation annehmen und weiter gut arbeiten“

Erste Heimniederlage für den SC – Schwere Verletzungen bei Florian Niederlechner und Mike Frantz

Freiburg *(hr.)* „Wenn man kein Glück hat, kommt meist auch noch Pech dazu . . .“ die alte Fußballweisheit des einstigen Schalkers Jürgen Wegmann hat sich am Samstag in der Partie des SC Freiburg gegen die Königsblauen erneut bewahrheitet. Zahlreiche Chancen hat sich die engagiert und trotz zahlreicher Umstellungen spielerisch stark auftretende Streich-Elf erarbeitet und hätte zum wiederholten Mal eigentlich als Sieger vom Platz gehen müssen, doch mal traf man nur die Latte, mal den Pfosten und ein weiteres Mal wurden Chancen leichtfertig vergeben. Ein bisschen mehr Fortune wäre dem Sport-Club schon zu gönnen gewesen, nach den turbulenten Ereignissen beim VfB Stuttgart und dem unberechtigten Platzverweis des Innenverteidigers Caglar Söyüncü, doch wenn man kein Glück hat . . . kommt auch noch ein abgefälschter Schuss des Ex-Freiburgers Daniel Caligiuri dazu und die erste Heimniederlage der Saison ist perfekt.

Enttäuscht waren die SC-Akteure nach der Heimniederlage gegen Schalke 04. *Foto: Achim Keller*

Außerdem hat sich auch noch SC Mittelfeldakteur Mike Frantz während des Spiels eine schwere Knieverletzung zugezogen, eine weitere Hiobsbotschaft, nachdem man bereits den langfristigen Ausfall von Florian Niederlechner hinnehmen muss. Der Stürmer hat sich im Training die Kniescheibe gebrochen, wurde bereits operiert und fällt wohl für die laufende Saison aus.

„Die Ereignisse am letzten Sonntag in Stuttgart und die Verletzung von Florian Niederlechner haben uns schwer zugesetzt, aber die Mannschaft ist gut damit umgegangen. Hat es heute sehr, sehr gut gemacht“, so Christian Streich nach der Partie. „Wir haben drei große Chancen aber nützen sie nicht und bekommen dann ein solches Tor. Wir sind sehr, sehr enttäuscht. Wir haben acht Punkte aus elf Spielen. Das ist natürlich zu wenig“, so der SC Trainer.

„Wir haben ein gutes Heimspiel gezeigt, haben sehr viel richtig gemacht, aber es einfach nicht geschafft, den Ball über die Linie zu drücken – das ist unglaublich bitter“, sagte auch SC Mittelfeldakteur Janik Haberer nach der verlorenen Partie und Nils Petersen, der nach dem Ausfall von Florian Niederlechner in der Startelf stand, ergänzte „natürlich ist das brutal. Wir hatten so gute Chancen, waren so nahe dran ein Tor zu schießen, und wenn du dann am Ende ohne Punkte dastehst, ist das natürlich bitter. Ein Sieg heute hätte uns natürlich gut getan. Aber wenn jemand die Ruhe bewahrt dann wir. Vielleicht kommt die Länderspielpause jetzt gerade recht um etwas Abstand zu gewinnen“, so der SC Stürmer.

Gelegenheit, Abstand zu finden und die schweren Verletzungen von Florian Niederlechner und nun auch noch Mike Frantz zu verarbeiten, hat die Streich-Elf nun zwei Wochen. Das nächste Punktspiel beim VfL Wolfsburg steht erst am Samstag, dem 18. November, auf dem Programm. Anpfiff ist um 15.30 Uhr. Vielleicht lichtet sich ja bis dahin das SC-Lazarett etwas und dem Trainer bieten sich weitere Optionen. „Wir müssen die Situation jetzt so annehmen und weiter gut arbeiten, um dann auswärts besser zu spielen als wir es bisher getan haben“, so Christian Streich und auch Nils Petersen rät, die Ereignisse hinter sich zu lassen „Es bringt ja nichts zurückzuschauen oder die Schuld bei anderen zu suchen. Wir müssen schon schauen, dass wir nun selber die Ärmel hochkrempeln und Spiele gewinnen. Man muss das Vergangene abschütteln. Und ich bin mir sicher, wenn wir so auftreten wie gegen Schalke werden wir auch die nötigen Punkte einfahren.“

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele

Altgold, Altschmuck, Silber
Zahngold (auch mit Zähnen)

Wohin damit?

Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung.
Bei Ankauf sofort Bargeld!
Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste.

Helga Höfele
GOLDSCHMIEDE
Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Tel. 0 76 61 - 90 52 58

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.: geschlossen
Di.: 10-12.30 Uhr und 15-18 Uhr
Mi.: 10-12.30 Uhr, mittags geschlossen
Do. und Fr.: 10-12.30 Uhr + 15-18 Uhr
Samstag: 10-12.30 Uhr

Ministerin Sitzmann übergibt saniertes BBZ

Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte in Stegen moderner denn je

Stegen *(u.)* Finanzministerin Edith Sitzmann hat am Montag das sanierte ehemalige Personalwohnheim des Staatlichen Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrums für Hörgeschädigte in Stegen übergeben.

„Wir führen verschiedene Einrichtungen der Schule, die bislang über den Campus verteilt waren, an einem Ort zusammen. Jetzt sind im ehemaligen Wohnheim die Internatsschülerinnen und -schüler der Oberstufe, eine Krankenstation, Beratungsstellen und eine Frühförderung mit Eltern-Kind-Gruppen untergebracht“, so die Finanzministerin. Möglich war das, weil das Gebäude nicht mehr als Personalwohnheim benötigt wurde.

„Das Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte in Stegen nimmt als überregional bedeutender Lernort eine besondere Stellung in der sonderpädagogischen Bildungslandschaft Baden-Württemberg ein. Kinder finden hier einen geschützten Raum, in dem herausragend gute Arbeit geleistet wird. Um Eltern, die dies für ihre Kinder wünschen, auch weiter ein solches Angebot zu machen, steht das Land mit voller Überzeugung hinter dieser Schule“, so Volker Schebesta, Staatssekretär im Kultusministerium.

Die rund 30 Gebäude des Bildungs- und Beratungszentrums wurden in den 1970er und 1980er Jahren gebaut und seither intensiv genutzt. Daher erneuert das Land die Gebäude sukzessive. Die Sanierung des ehemaligen Personalwohnheims ist der Abschluss des zweiten Bauabschnitts. Das Gebäude ist nun energetisch modernisiert und der Brandschutz wurde verbessert. Das Land hat rund 2,5 Millionen Euro in die Sanierung investiert, die 2013 begonnen und zum Schuljahr 2017/2018 abgeschlossen worden ist.

Für den weitläufigen Campus mit rund 30 Gebäuden hat das Land nach 40 Jahren im Schulbetrieb 2006 ein Modernisierungsprogramm entwickelt, das sich über etwa 25 Jahre erstreckt. Zwischen 2007 und 2012 wurden bereits die Verwaltung, die Mensa, vier Internatsgebäude, zwei Schulbauten und die Sportanlage für rund 7,2 Millionen Euro modernisiert.

Derzeit wird die Sport- und Schwimmhalle für rund 3,5 Millionen Euro erneuert. Das Projekt hat im Frühjahr 2017 begonnen und soll im Herbst 2018 abgeschlossen sein.

KidsKirche in Neustadt

Neustadt *(es.)* Am Samstag, dem 18. November, findet von 9.00 bis 12.00 Uhr zum ersten Mal die KidsKirche für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren im Seniorenzentrum St. Raphael in Neustadt statt. Zu hören gibt es die Geschichte von David und Goliath. Es wird gespielt, gebastelt, Action erlebt, gesungen und etwas Wichtiges über Gott zu erfahren. Um eine Anmeldung bei Gemeindediakonin Meike Gebhardt wird bis zum Mittwoch, dem 15. November, gebeten. Die KidsKirche ist ein Angebot der evangelischen Kirchengemeinden Hinterzarten und Neustadt, die unter anderem im Bereich der Arbeit mit Kindern als Dienstgruppe kooperieren.

An sechs Tagen Praktikum drei Firmen erfahren

„Realschule am Giersberg“ und drei Technologie-Unternehmen beim „Power-BorS“

Kirchzarten *(glü.)* Im letzten Jahr war die erste Auflage ein großer Erfolg. Jetzt kam es im Rahmen der Berufsvorbereitung an Schulen (BorS), die alljährlich von der „Realschule am Giersberg“ für die 9. Klasse angeboten wird, wieder zu einem sogenannten „Power-BorS“. Darunter ist zu verstehen, dass insgesamt neun Schüler an den sechs Praxistagen nicht wie üblich nur in einen Betrieb hineinschauen konnten, sondern gleich drei Kirchzartener Unternehmen mit unterschiedlichen Schwerpunkten kennenlernten. Möglich machten das die FSM AG, Halstrup-Walcher und Testo.

Bereits im Sommer mussten sich die interessierten Schüler einem echten Bewerbungs-Verfahren stellen. Es galt, eine persönliche Bewerbung mit Anschreiben, Lebenslauf und Lichtbild, Kopien der letzten Zeugnisse und einen ausgefüllten Bewerbungsbogen möglichst online und termingerecht an den Personalreferenten von Halstrup-Walcher, Lukas Wangler, zu schicken. Mit Unterstützung seiner Kolleginnen Birgit Steiger (FSM) und Kathrin Riesterer (Testo) wertete er die Bewerbungen aus und wählte neun Schüler fürs „Power BorS“ aus. Die wurden dann in drei Gruppen mit den beziehungsreichen Namen „Volta“, „Newton“ und „Pascal“ aufgeteilt und schauten jeweils zwei Tage in die drei Betriebe.

Für drei technische Berufe sollte die BorS-Woche die Schüler begeistern: Bei Halstrup-Walcher stand der Industriemechaniker im Fokus, bei der FSM ging es um den Elektroniker für Geräte und Systeme und Testo stellte den Physiklaboranten vor. Damit das richtig schön praxisorientiert ablief, galt es an sechs Tagen einen funktionierenden MP3-Player zu produzieren. Und genau die Kenntnisse der drei vorgestellten Berufe waren dazu erforderlich. Bei Halstrup-Walcher gab es mechanische Aufgaben zu erfüllen, um das Gehäuse zu erstellen. Die notwenige Elektronik entstand bei Lötarbeiten an der Leiterplatte bei FSM. Und die Kontrolle, ob das neue Gerät auch richtig funktioniert, erfolgte im Labor bei Testo beim Durchmessen – einer Endabnahme gleich. Die „Arbeitstage“ der Schüler entsprachen nahezu dem Alltag im Beruf – von 8 bis 16 Uhr war „Dienst“.

So ganz nebenbei lernten die Schüler – es hatten sich diesmal nur Jungs beworben – die Unternehmen kennen und erhielten die notwenige Sicherheits-Einweisung zu Schutzbrille oder -kleidung. Luis, Dennis und Fynn, in der Praxis bei FSM befragt, waren begeistert von den Möglichkeiten, die ihnen das „Power-BorS“ bot: „Wir erfuhren in jedem Betrieb etwas anderes, ganz Neues. Jetzt haben wir einen besseren Überblick und können zwischen den drei Berufen unterscheiden. Das ist eine gute Orientierung für unsere Berufswahl.“ Der FSM-Ausbildungsleiter Reinhard Schütze freute sich auch, dass zwei seiner Azubis, Reila Ravelo und Patrick Rudeshauser den BorS-Praktikanten hilfreich zur Seite standen. FSM-Geschäftsführer Konrad Molz ist sich mit den anderen beteiligten Unternehmen über das Ziel von „Power-BorS“ einig: „Das ist eine große Chance für uns, junge Menschen für Technologie zu begeistern.“ Die ersten Bewerbungen für Ausbildungsplätze 2018 seien übrigens schon eingegangen …

Bei Testo konnten Lars Brugger, Milan Rombach und Malon Schöne unter Aufsicht des Testo-Azubis Samuel Garcia (v.l.) ihre MP3-Player testen. *Foto: Gerhard Lück*

pro familia freiburg

Elternzeit - Elterngeld

Freiburg *(u.)* Durch die Geburt eines Kindes müssen in vielen privaten und beruflichen Lebensbereichen die Aufgaben und familiären Verantwortlichkeiten neu geregelt werden. Am Mittwoch, dem 22. November, 19.00 Uhr, lädt pro familia Freiburg zu einem Abend „Elternzeit - Elterngeld“ in die Räume Baslerstr. 61 in Freiburg ein.

Speziell zu den Bestimmungen und zur Anwendung des Elternzeit- und Elterngeldgesetzes inklusive des neuen ElterngeldPlus gibt dieser Abend ausführliche praxisbezogene Informationen. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten. Anmeldung erforderlich unter Tel.: 0761 / 296 256 oder freiburg@profamilia.de

Sportgrundschule erleben

Tag der Offenen Tür im FT

Foto: privat

FR-Waldsee *(hr.)* Sport, Bewegungsfreude und gute schulische Leistungen schließen sich nicht aus. Dies beweist die FT-Sportgrundschule seit nunmehr zehn Jahren. Was sich hinter dem bewegten Konzept der Schule verbirgt und wie der Schullalltag eines Sportgrundschulkindes aussieht kann am Tag der Information, am Samstag, dem 18. November hautnah erlebt werden. Von 13.00 – 17.00 Uhr öffnet die Schule in der Schwarzwaldstraße 181 am 18. November die Türen. Interessierte Eltern sind eingeladen zusammen mit ihren Kindern die Sportgrundschule zu erleben und mit der Schulleitung, den Lehrern und Eltern von Sportgrundschulkindern sich auszutauschen und das Konzept der Schule kennenzulernen.

Die FT-Sportgrundschule steht für eine starke qualitative und quantitative Aufwertung des Bildungsbereiches Spiel, Sport und Bewegung, die weit über die Erhöhung der Stundenzahl des Fachunterrichtes und die Ansätze der „bewegten Schule“ hinausgehen. Bewegung ist ein zentrales Element der Schule.

Fruchtbare Schulpartnerschaft

Kolleg St. Sebastian Stegen und Kingsgate Primary School Mafeteng/Lesotho

Stegen *(de.)* Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Vereins Kagiso Learning Aid Projekt e.V. konnten Dr. Peter Krimmel als erster Vorsitzender, und Bernhard Moser, als zweiter Vorsitzender und Schulleiter des Kollegs, über eine sehr erfreuliche Entwicklung der Schulpartnerschaft des Kollegs St. Sebastian mit der Kingsgate Primary School Mafeteng in Lesotho, die im Juli 2016 begründet wurde, berichten.

Der ehemalige Kollegschüler Leif Habermann war gerade aus Lesotho zurückgekehrt und berichtete über seinen Freiwilligendienst in der Schule dort. Seine Aufgaben umfassten die Unterstützung der Lehrer während des Unterrichts, die dort wesentlich größere Klassen unterrichten als das bei uns der Fall ist. Er betreute außerdem schwächere Schüler in den Fächern Englisch, Mathematik und Naturwissenschaften und gründete zusammen mit Schülern eine Garten-Arbeitsgemeinschaft. Den Garten pflegen die Schüler nun selbständig weiter. Leif Habermann wurde vom Verein zum Mentor künftiger Projekte mit der Primary Kingsgate School ernannt.

Der Austausch der Schulen untereinander geht weiter: die jungen Frauen Clara Neugebauer und Hannah Wehrle treten die Nachfolge von Leif Habermann an. Momentan arbeiten sie, um sich Flug und Aufenthalt finanzieren zu können. Sie fliegen im Januar und bleiben etwa ein halbes Jahr. Auch sie werden unterrichten und möchten ein Sportprojekt entwickeln, weil Bewegung und Teamsport ihrer Erfahrung nach wichtig für die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen sind. Fußball bietet sich an, weil die beiden Fußballerinnen sind und Hannah Wehrle auch Trainerin ist. Von Spenden, die sie sammeln, wollen sie Sportmaterialien wie Fußbälle und Springseile anschaffen.

Die ehemaligen Kollegschülerinnen Hannah Wehrle und Clara Neugebauer werden im Januar nach Lesotho fliegen und an der Partnerschule des Kollegs St. Sebastian ein Freiwilligenjahr absolvieren *Foto: privat*

Zwischen den Kolleg- und den Kingsgate-Schülern entstanden auch schon erste Briefpartnerschaften. Angesichts der langen Postversandszeit von fast drei Monaten will man nun auf Mail-Kontakte umstellen.

Der Dreisamtäler berichtete im vergangenen Jahr über den desolaten Zustand der Toilettenanlagen. Nun hat der Verein 10.000,- Euro an Spendengeldern zusammen, mit denen die Kingsgate School den Neubau ihrer Toilettenanlage in Angriff nehmen kann.

Da der Verein sich hauptsächlich um die Kingsgate School kümmern will, wurde eine Namensänderung beschlossen. Der Verein heißt nun „Children of Lesotho e.V.“

Der Verein kann durch Mitgliedschaft und Spenden unterstützt werden.

Nähere Infos: www.children-of-lesotho.org
Spendenkonto:
Children of Lesotho e.V.
IBAN DE06 6805 1004 0004 6071 31, BIC SOLADES1HSW

Beraterin, Mediatorin, Anwältin und Partnerin im Kolleg St. Sebastian

Barbara Buttgereit erhielt für zwanzig Jahre Elternbereitschaft die Landesehrennadel

Barbara Buttgereit erhielt von Bürgermeisterin Fränzi Kleeb die Landesehrennadel mit Urkunde überreicht. Die stellvertretende Schulleiterin Monika Sölch und Schulleiter Bernhard Moser gratulierten herzlich (v.l.). *Fotos: Gerhard Lück*

Stegen *(glü.)* Schulleiter Bernhard Moser vom Kolleg St. Sebastian in Stegen beschrieb jetzt in seiner Ehrung zur Verleihung der Landesehrennadel an Barbara Buttgereit für zwanzig Jahre Engagement im Elternbeirat ihre vielen hilfreichen Funktionen: „Frau Buttgereit war für die Eltern Beraterin und Mediatorin, für die Schülerinnen und Schüler Anwältin, für die Lehrerinnen und Lehrer Partnerin in Sachen Erziehungsgemeinschaft, für die Schulleitung eine ehrliche, offene und menschliche Gesprächspartnerin und fürs Kolleg war sie immer und für alle da.“ Sie sei immer fair mit allen umgegangen und habe der Elternarbeit am Kolleg eine neue Struktur gegeben, die zum Modell für alle Schulen der Schulstiftung in der Erzdiözese Freiburg wurde. Mit dem „Silbernen Sebastian“, einer kleinen Statue, die sonst nur langgediente Kollegmitarbeiter bekommen, drückten Moser und seine Stellvertreterin Monika Sölch ihre besondere Wertschätzung aus.

Zuvor oblag es der Stegener Bürgermeisterin Fränzi Kleeb, das langjährige Wirken von Barbara Buttgereit zu würdigen. Sie sei fasziniert, eine so sympathische und offene Frau kennengelernt zu haben: „Menschen wie sie trifft man nicht so oft. Die zwanzig Jahre Engagement bedeuteten zwanzig Jahre diskutieren, organisieren, helfen, immer ein offenes Ohr für andere haben.“ Als Mutter von sechs Kindern, die alle das Kolleg besuchten, sei sie fast 25 Jahre mit der Schule vertraut gewesen. 1998 habe das Engagement mit dem Klassenpflegschaftsvorsitz begonnen. 2001 kam sie in den Vorstand des Elternbeirats, wurde 2004 Vorsitzende, was sie bis zum Schuljahrsende 2017 blieb. Sie war immer im Vorstand des Fördervereins vom Kolleg aktiv und wurde 2015 Vorsitzende des Gesamtelternbeirates der Schulstiftung der Erzdiözese Freiburg.

In den nahezu 25 Jahren als Elternvertreterin am Kolleg habe sie unzählige Veranstaltungen vom Elternforum bis zum 24-Stunden-Lauf mitorganisiert. „Mit viel Herzblut, statt viel zu reden, einfach angepackt, hat sie ihr Ehrenamt gelebt“, brachte Fränzi Kleeb die Leistungen auf den Punkt. Voll Freude verlas die Bürgermeisterin die Urkunde und überreichte Barbara Buttgereit die Landesehrennadel. Für langjährige vertrauensvolle Zusammenarbeit dankten in Grußworten Fördervereinsvorsitzender Ernst Ludwig Ganter, die stellvertretende Schulleiterin Monika Sölch, die Mitarbeitervertreter Pia Bach und Franz Söll sowie Axel Scherzinger, der zum neuen Schuljahr die Nachfolge Buttgereits als Elternvertreter übernommen hat. Zwischendurch kam immer mal wieder auch Buttgereits Engagement im Südbadischen Volleyballverband zur Sprache. Die vielfach Geehrte verglich ihre Arbeit in der Schulgemeinschaft mit einem Rad mit vielen Speichen: „Möge das Rad weiter rund laufen.“ Der Unterstufenchor des Kollegs umrahmte den Festakt. Eine große Überraschung gab außerhalb des „Protokolls“: Schulleiter Bernhard Moser nahm mit einem tollen Song die Glückwünsche des Kollegiums zu seinem kürzlich gefeierten 60. Geburtstag entgegen.

Kreß Augenoptik
persönlich ... individuell ... kompetent
Unsere Aktion im November: Kostenlose Sehstärkenbestimmung
www.kress-augenoptik.de
Bertoldsplatz 1a, 79271 St. Peter
Tel. 07660 9419430

St. Martinsumzug im Ortsteil Burg

Kirchzarten-Burg *(u.)* Auch diese Jahr findet, am Freitag, dem 10. November, wieder ein großer St. Martinsumzug in Burg-Birkenhof statt. Die Feuerwehr Burg, der Bürgerverein und der Elternbeirat der Tarodunum-Grundschule laden alle Familien herzlich ein, am St. Martinsumzug in Burg teilzunehmen.

Treffpunkt ist wie jedes Jahr um 17.00 Uhr auf dem Schulhof der Tarodunum-Grundschule. Alle Teilnehmer treffen sich dort mit ihren Laternen. Nach einem Vorspiel der Zweitklässler startet der Umzug durch den Birkenhof mit St. Martin und seinem Ross, begleitet von der Feuerwehr. Die jungen Bläsern der Jugendmusikschule Dreisamtal erwarten den Umzug auf dem Burger Platz. Dort endet das Fest bei Kinderpunsch, Glühwein und einem Imbiss am Feuer. Tassen für Getränke sollten bitte mitgebracht werden. Der Bürgerverein Burg hält für jedes Kind, das mit Laterne am Umzug teilnimmt, eine Martinsgabe bereit. Die Aufsichtspflicht liegt während der gesamten Veranstaltung bei den Eltern.

St. Martin in St. Barbara

Littenweiler *(hr.)* Der katholische St. Barbara-Kindergarten in Littenweiler lädt am Freitag, dem 10. November, alle Kinder und ihre Eltern zum St. Martins-Umzug ein. Treffpunkt für die Kinder mit ihren Laternen ist um 17.30 Uhr auf dem Schulhof der Reinhold-Schneider-Schule. Der Umzug geht dann, angeführt von St. Martin und seinem Pferd, bis zur PH-Wiese. Dort wird das St. Martinsspiel mit Mantelteilung aufgeführt. Für die Kindergartenkinder und Eltern des St. Barbara-Kindergartens gibt es danach beim Kindergarten Getränke und eine kleine Stärkung.

VHS-Vortrag von Uwe Matzeit

Vererben und Erben in der Patchwork-Familie

Kirchzarten-Zarten *(vhs.)* In immer mehr Ehen gibt es - aus den unterschiedlichsten Gründen - Kinder, die nicht von beiden Ehepartnern abstammen. Die Gestaltung eines Testaments ist für die Eheleute in diesen Situationen mit besonderen Herausforderungen und Fragen verbunden: Kann ich den Ehepartner auch gegenüber seinen Stiefkindern absichern? Wann und was sollen welche Kinder erben? Was gilt, wenn ein verwitweter Ehepartner bereits früher ein Ehegattentestament errichtet hatte?

Deshalb ist es wichtig, sich grundlegende Gedanken über die eigenen Ziele zu machen und die Vor- und Nachteile verschiedener rechtlicher Gestaltungsmöglichkeiten zu kennen.

Und auch aus Sicht der betroffenen „Kinder“ ist es oftmals nicht einfach, sich zurechtzufinden bei der Geltendmachung oder Gestaltung der Ansprüche, die entstehen, wenn ein Elternteil oder Stiefelternteil verstorben ist.

Die VHS Dreisamtal lädt am Montag, dem 29. 11., 19.00 Uhr zu einem Vortrag „Vererben und Erben in der Patchwork-Familie“ in den Raum Dunant, Altes Rathaus in Kirchzarten-Zarten ein.

Der Referent Uwe Matzeit ist Fachanwalt für Erbrecht und wird anhand seiner langjährigen beruflichen Erfahrungen umfassend und praxisnah über die Besonderheiten der Erbfolge und ihrer Gestaltung in Patchwork-Familien berichten. Fragen der Zuhörerinnen und Zuhörer sind wie immer willkommen.

Anmeldung erforderlich unter Tel.: 07661 / 5821, Anmeldeschluss ist der 16. 11. 2017. Der Eintritt kostet 7.- €.

Martinsumzug

des Kath. Kirchenchors St.Jakobus, Eschbach

Stegen-Eschbach *(u.)* Am Samstag, 11. November, veranstaltet der Kath. Kirchchor St. Jakobus, Eschbach einen Laternenumzug mit anschließender Martinsfeier. Er startet um 17.30 Uhr vom Schulhof in Eschbach und führt in den Pfarrhof, wo die Martinsgeschichte erzählt wird. Die Bevölkerung ist dazu sehr herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl für Groß und Klein ist gesorgt.

Infoabende: Montessori Zentrum Angell

Freiburg *(u.)* Die Grundschule des Montessori Zentrum Angell Freiburg veranstaltet am Dienstag, 14. November, um 20 Uhr, in der Mattenstraße 1, einen Informationsabend zur Einschulung im Schuljahr 2018/19. Gemeinsam mit ihrem Team informiert Rektorin Friederike Hengsteler über das pädagogische Konzept und die Ganztagsbetreuung. Es besteht zudem die Möglichkeit, die Klassenzimmer zu besichtigen und individuelle Fragen zu klären.

Infoabend Realschule und Gymnasium (G9)

Realschule und Gymnasium des Montessori Zentrum Angell laden am Mittwoch, 15. November, um 19.30 Uhr, zum Infoabend ein. Das Lehrer- und Schulleitungsteam erläutert das pädagogische Konzept, informiert über das breite Profilangebot sowie das erweiterte Konzept der Ganztagsbetreuung und steht zur Klärung individueller Fragen zur Verfügung.

Für Schülerinnen und Schüler der Realschule bestehen mit Gymnasialer Oberstufe sowie Wirtschaftsgymnasium und Sozial- und Gesundheitswissenschaftlichem Gymnasium der Angell Akademie mehrere direkte Anschlussmöglichkeiten nach der Mittleren Reife.

Nähere Infos unter Tel.: 0761 / 70329-0 oder auf www.angell-montessori.de

Sankt-Martins-Umzug

und Eröffnung der Fasnet

Kirchzarten *(u.)* Die Höllenzunft Kirchzarten e.V. führt am Samstag, 11. November, unterstütz vom Musikverein Kirchzarten den Sankt-Martins-Umzug in Kirchzarten durch. Um 18.30 Uhr geht der Laternenumzug vom Bahnhof Kirchzarten über die Burger Straße - St. Gallerstraße – Ringstraße – Feldbergstraße zur Grundschule. Dort wird die Geschichte von Sankt Martin von den Kindern der Grundschule aufgeführt. Nach dem Martinsspiel bekommt jedes Kind eine kleine Aufmerksamkeit überreicht.

Anschließend wird um 20.11 Uhr die Fasnet 2018 am Narrenbrunnen in Kirchzarten eröffnet. Die Nester der Höllenzunft, die freien Fasnetgruppen und der Bürgermeister werden von den Hexen und Schlangen das Narrenlicht erhalten. Anschließend wird das Motto der Fasnet 2018 bekannt gegeben. Um den Beginn der fünften Jahreszeit richtig zu feiern und die kommende Fasnet zu begrüßen, lädt die Höllenzunft anschließend zum bunten Treiben rund um den Narrenbrunnen ein.

Ab 19.00 Uhr bewirten die Hexen an einem Stand und im Hexenwagen. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

Großes Zirkusprojekt der Freien Schule Dreisamtal

Zirkusluft der Freien Schule Dreisamtal. *Foto: Anita Ress*

Kirchzarten *(de.)* Nach einem einwöchigen Projekt mit den beiden Zirkuspädagogen von „Zirkus Abeba“ boten die Schüler und Schülerinnen der Freien Schule Dreisamtal zum Abschluss eine rasante Zirkusshow mit Clowns, Feuerkünstlern, Jongleuren, Akrobaten, Zauberern, Luftartisten und sogar Fakiren. Es war beeindrucken, was die Kinder in nur einer Woche auf die Beine gestellt haben, so die Eltern, die als Zuschauer geladen waren. „Von einem Kinderzirkus hatte ich mir nicht eine so professionelle Show erwartet, es war wirklich toll!“ urteilte eine begeisterte Zuschauerin nach der Show.

„Wir haben viel Arbeit in die Vorbereitung und Durchführung des Projektes gesteckt“ sagte Annika Hartmann, eine der Lehrerinnen der Freien Schule Dreisamtal, die es seit nunmehr 13 Jahren gibt. Es habe den Kindern und Jugendlichen viel Durchhaltevermögen abverlangt, das am Ende mehr als belohnt wurde. Dadurch dass jüngere, ältere und die inklusiven Kinder eine Woche lang intensiv zusammen trainiert hätten, sei Gemeinschaftsgefühl sehr gestärkt worden.

Möglich wurde das Projekt dadurch, dass die Kinder der beiden Zirkuspädagogen Schüler der Freien Schule Dreisamtal sind und sie ihre Arbeit kostenfrei als Elternengagement zur Verfügung stellten. Das große Zirkuszelt konnte mit Unterstützung der Bürgerstiftung Kirchzarten, einiger vor Ort ansässiger Firmen und Privatleute finanziert werden.

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Mitmachtag auf dem Kunzenhof

Littenweiler *(hr.)* Am Samstag, dem 18. November, wird zum letzten Mal in diesem Jahr zum Mitmachtag am Lernort Kunzenhof, Littenweilerstr. 25A in Littenweiler eingeladen. Um 14.00 Uhr gibt es einen gemeinsamen Hofrundgang. Bei vielen verschiedene Arbeiten darf man sich wieder nach Lust und Laune und nach Fähigkeiten und Vorlieben einbringen. Kinder sind ganz besonders willkommen unter der Betreuung ihrer Eltern mitzuhelfen. Ab 16.30 Uhr klingt der Nachmittag am warm geheizten Holzofen in der Werkstatt beim gemeinsamen Vesper gemütlich aus. Es soll für alle eine bunte vegetarische Herbst-Suppe geben. Es wird gebeten dafür ein Bio-Gemüse - oder auch einen Nachtisch mitzubringen. Für Getränke ist gesorgt. Anmeldung unter Tel.: 0761 / 6 37 26, E-Mail: post@kunzenhof.de

Der Buchtipp

Es ist angerichtet in „Badisch-kriminelle Weihnacht“
24 Kurzkrimis und 24 Rezepte laden ein, mordsmäßig zu genießen

Wussten Sie, dass der Nikolaus auf Abwege geraten kann? Nette Damen sich, gerade zur besinnlichen Jahreszeit, mit tödlichen Hintergedanken tragen? Die Falschmünzerei im Schwarzwald, schon anno dazumal, ihre Blüten trieb? Bisweilen endet der familiäre Einsatz fürs Christkind schon mal in einem unfreiwilligen Kidnapping. Ein Hobbyfilmer erlebt an Heiligabend eine grauenhafte Begegnung. Von wegen beschauliche Advents- und Weihnachtszeit.

Sei es in Freiburg, im Elztal, im Schwarzwald, oder am Oberrhein, das Verbrechen in Baden bereitet Opfern und mitunter Tätern so manch überraschendes Ende. Dazu wird landestypisch gekocht, gebacken und gebraten.

In „Badisch-kriminelle Weihnacht“ klären namhafte Autoren auf, welch kriminelle Energie sich, just zur Advents- und Weihnachtszeit, Bahn bricht. Mit dabei sind: Volker Hesse, der Gewinner des Schwarzwälder Krimipreises 2016, Anne Grießer, Birgit Hermann, Alexa Rudolph und Johannes Diez. Dazu servieren sie original badische Speisen, die alle eine Rolle spielen. Gelegentlich treibt das Gericht selbst den Lauf der Dinge voran. Ob Saucen oder Verbrechen, die neu erschienene Krimisammlung verrät so manch böses Geheimnis und leckeres Rezept.

Da wird vergiftet, erschossen, aufgelauert, betrogen und geraubt. Dazu werden Luisenplätzchen und Lebkuchen genascht. Kretzerfilets landen, wo sie nicht sollten. Und wie mixt man einen echt Schwarzwälder Kirschlikör? Dinnele, Ofenschlupfer und andere Köstlichkeiten würzen das Geschehen mit kulinarischer Raffinesse.

Die Krimis kommen mal hinterhältig daher, mal treiben sie ab ins Makabre. Andere Plots jagen dem Leser Schauer über den Rücken. Oder bringen ihn zum Lachen. Spannend sind sie allesamt.

Passend zum Schmökern in den finsteren Monaten. Empfehlenswert zur Vorbereitung auf die schönste Zeit des Jahres oder als Weihnachtsgeschenk, eignet sich der Krimiband auch hervorragend als literarisch-kulinarischer Adventskalender.

Badisch-kriminelle Weihnacht. 24 Krimis. 24 Rezepte. 343 Seiten. Herausgeber Johannes Paesler. Wellhöfer Verlag, Preis: 12,95 Euro, ISBN: 978-3954282289

Dreisamtäler
Die nächsten Ausgaben erscheinen am
15. November
22. November
29. November
Tel. 07661 / 3553
www.dreisamtaeler.de
info@.dreisamtaeler.de

Mit Kunst „Farbe zu Licht“ bringen

Isabell Wiessler stellt mit „Mixed-Media“ bei Christian Müller Immobilien aus

Kirchzarten *(glü.)* Die „Reise am Ende der Nacht“, ein Bild vom Güterbahnhof in Freiburg, hat es Christian Müller angetan – aber nicht nur ihm. Das 85 mal 63 Zentimeter große Werk erscheint dem Betrachter dreidimensional, denn es entstand auf vielfältigen Wegen durch Nähen oder Sticken, durch Malen oder Zeichnen und fasziniert mit seinen Farben und Strukturen, mit seiner Bildsprache. Da werden Nähte zu Gleisen und Kreise und Schnecken geben den Wolken Substanz. Und den Immobilienmakler Müller mit hohem Regionalbezug erinnert es an sein derzeit mit Abstand größtes Projekt, die Vermarktung des 25.000 Quadratmeter großen Geländes mit Wohn- und Geschäftsräumen in zehn Gebäuden.

Die Freiburgerin Isabell Wiessler, eine Künstlerin aus dem Bereich „Mixed-Media“, stellt bis März 2018 bei Christian Müller Immobilien in Kirchzartens Bahnhofstraße 1-3 zahlreiche Werke aus, die zu den üblichen Öffnungszeiten betrachtet werden können. Bei einer gut besuchten Vernissage stellte Müller die Künstlerin vor und erinnerte an erste Begegnungen mit der sympathischen Frau. Isabell Wiessler (56) kam in Paris zur Welt und machte dort ihr Kunstabitur. Sie lebt seit 1980 in Deutschland, kam 1985 nach Freiburg, ist verheiratet und hat zwei erwachsene Kinder. Ihre künstlerischen Werke präsentiert sie seit 1995 auf nationalen und internationalen Wettbewerben und stellt im In- und Ausland aus. Gerne gibt sie ihre Erfahrungen als Dozentin im Bereich Textile Kunst und Mixed-Media weiter.

Christian Müller ist begeistert vom Güterbahnhofbild mit dem Titel „Reise am Ende der Nacht“, das Isabell Wiessler mit anderen Werken im Immobilienbüro am Pfaffeneck ausstellt. *Foto: Gerhard Lück*

„Die Kunstrichtung Mixed-Media ist für mich eine Möglichkeit, mit verschiedenen Materialien zu arbeiten“, erklärt sie dem „Dreisamtäler“, „mit Stoff und Acrylfarben werden meine Werke dreidimensional und lebendiger.“ Vor zehn Jahren habe sie sich vom künstlerischen Korsett befreit, sie wolle in keine Schublade passen, sondern dem Betrachter Raum für seine eigene Interpretation lassen. Dabei gehe sie schon gerne thematisch vor, suche Motive bei Gebäuden, in der Natur, bei Gesteinen oder Baumrinden. „Die Zerbrechlichkeit der Erde, ihre Zerstörung durch Menschenhand liegt mir am Herzen“, beschreibt Isabell Wiessler ihre Botschaft, „und die Wirkung des Lichtes auf Landschaften, ob in der Natur oder in Städten reizt mich.“ Und das unterstreicht nicht nur das Güterbahnhofsmotiv mit dem beziehungsreichen Titel „Reise am Ende der Nacht“. Die Ausstellung „Farbe zu Licht“ bei Christian Müller Immobilien ist unbedingt einen Besuch wert. (www.isabelle-wiessler.de)

Seniorenzentrum Oskar-Saier-Haus Kirchzarten:

Ausstellung des Fotoclubs Dreisamtal

Kirchzarten *(de.)* Im Oskar-Saier-Haus ist derzeit eine eindrucksvolle Fotoausstellung zu sehen. Zwanzig ausgewählte Fotografien von Bewohnern des Seniorenzentrums zeigen beeindruckende und gefühlvolle Bilder von älteren Menschen, die sich in ihrer Altersresidenz wohl fühlen und Lebensfreude zeigen.

Zustande kam diese Ausstellung durch den Fotoclub Dreisamtal, der an dem Wettbewerb zum Thema „A place to stay“ – „Ein Platz zum Verweilen“ teilgenommen hatte. Es waren sieben Wettbewerbsfotografen, die das allgemeinen Thema „A place to stay“ konkretisierten und ihrem Projekt den Titel „Omas neues Zuhause“ gaben und die Fotos im Oskar-Saier-Heim schossen. Unterstützt wurden die Fotografen von Heimleiter Raphael Kirchherr und dem Sozialarbeiter Wolfgang Bensching.

Eine Auswahl der entstandenen Fotos wurde für den Wettbewerb eingereicht und als Dankeschön wurde mit ausgewähltem Fotomaterial die Ausstellung im Oskar-Saier-Haus gestaltet.

Die Ausstellung läuft noch bis zum 12. November 2017 und ist täglich von 8 – 20 Uhr geöffnet.

VHS-Fahrt nach Frankfurt

Matisse - Bonnard. Es lebe die Malerei

Freiburg *(vhs.)* Die Volkshochschulen Kirchzartens, Freiburgs und der Region bieten am Samstag, dem 25. November, nochmals eine Fahrt nach Frankfurt zu „Matisse - Bonnard. Es lebe die Malerei“ im Städel Museum an.

Die Sonderausstellung nimmt die über 40 Jahre andauernde Freundschaft vor dem Hintergrund des jeweiligen Beitrags der beiden Künstler zur Klassischen Moderne in den Blick und zeigt den Stellenwert der Beziehung für ihr Œuvre. Anhand von etwa 100 Gemälden, Plastiken und Zeichnungen eröffnet die Schau einen Dialog zw. den beiden Künstlern und bietet damit neue Perspektiven auf die Entwicklung der europäischen Avantgarde vom Beginn des 20. Jhs bis zum Ende des II. WKs.

Eine weitere Ausstellungsfahrt der VHS wird am Samstag, dem 2. Dezember nach Bern zu “Van Gogh bis Cézanne, Bonnard bis Matisse. Die Sammlung Hahnloser“ im Kunstmuseum an. Im Anschluss jeweils Zeit zur eigenen Verfügung. Die Reiseleitung hat bei beiden VHS-Ausstellungsfahrten die Kunsthistorikerin Christine Moskopf. Anmeldung bei den Volkshochschulen und bei der BusFa. Winterhalter unter Tel.: 07661 / 90 19 200.

VHS-Vortrag: Holland und Flandern

Kirchzarten-Zarten *(vhs.)* Kanäle, Flüsse und Meeresarme durchziehen Holland und Belgien und führen zu malerischen Örtlichkeiten und pulsierenden Hafenstädten wie Amsterdam, Rotterdam und Antwerpen. Rund um die eingedämmte ehemalige Zuidersee kann man das Fischerdorf Medemblik und das malerische Hansestädtchen Hoorn bewundern. Seit dem 17. Jahrhundert ist Delft für seine Porzellanmanufaktur mit der blauweißen Delfter Ware berühmt.

Bei einer Grachtenfahrt hat man die beste Möglichkeit, die Amstelmetropole Amsterdam kennenzulernen. Romantisch und bezaubernd, Städte wie im Bilderbuch sind Brügge und Gent. Als Herzstück von Brüssel gilt der schöne und imposante Grand Place.

Hollands Markenzeichen sind seit dem 15. Jahrhundert die Windmühlen und tauchen in fast jedem Landschaftsgemälde auf.

Zu einer Multivision mit Live-Vortrag von Peter Stecher lädt die VHS Dreisamtal am Montag, dem 13. 11., 19.30 Uhr, in den Raum Dunant, Altes Rathaus in Kirchzarten-Zarten ein. Der Eintritt kostet 7.- Euro. Anmeldung unter Tel.: 07661 / 5821. Anmeldeschluss ist der 9. 11. 2017.

Jubiläum im Kunstverein

Die Alte Evangelischen Kirche in Kirchzarten. *Foto: privat*

Kirchzarten *(u.)* Seit nunmehr 40 Jahren gibt es den Kunstverein Kirchzarten in der Alten Evangelischen Kirche in der Burger Str. Das über 100 Jahre alte charakteristische Kirchlein entwickelte sich seit der Eröffnung rasch zu einer weit über die Region hinaus bekannten Adresse für Liebhaber moderner Kunst und ihrer vielfältigen Ausdrucksmöglichkeiten. Viele inzwischen renommierte Künstler auch eine große Zahl junger Kunstschaffender haben hier ihre Arbeiten aus den Bereichen Malerei, Grafik, Skulptur und Installation gezeigt.

Natürlich muss und soll dieses Jubiläum gebührend gefeiert werden, nachdem über 300 Künstlerinnen und Künstler in dieser Zeit ausgestellt wurden. 150 Kunstwerke werden nun innerhalb einer Jubiläumsausstellung in der alten Kirche ausgestellt Eine sehr große von Zahl Künstlerinnen und Künstlern nutzen die Möglichkeit sich nochmals zu präsentieren und der Besucher wird sich einen einmaligen Überblick über die Tätigkeit des Kunstvereins machen können.

Die Vernissage findet am Sonntag, 12. November, 11.00 - 13.00 Uhr statt. Zu den üblichen Öffnungszeiten kann die Ausstellung am Freitag, Samstag und Sonntag jeweils von 17 bis 19 Uhr besucht werden.

Sie finden uns auch auf Facebook
www.facebook.com/dreisamtaeler

Faszination Opal - Vom Rohstein bis zum geschliffenen Edelstein

– Anzeige –

Freiburg *(u.)* Noch bis zum 11. November 2017 lädt „Lechlers Goldschmiede“ in der Schwarzwald City zur traditionellen Opalausstellung ein.

Der Opal ist ein faszinierender Edelstein und in guten Qualitäten sehr selten.

Familie Lechler hat schon seit Jahrzehnten ein ganz besonders inniges Verhältnis zu Opalen und so ist es kein Wunder, dass die Söhne Stefan und Thomas die Vorliebe zu bunt leuchtenden Raritäten vom Vater übernommen haben. Entsprechend groß ist die Auswahl an handgearbeiteten Schmuckstücken in deren Mittelpunkt die verschiedensten Opale stehen und täglich werden neue Ideen verwirklicht.

Die Ausstellung zeigt die ganze Vielfalt in allen Erscheinungsformen vom Rohstein bis zum geschliffenen Edelstein, vom natürlichen Kristall bis zu künstlerisch gestalteten Schmuckstücken. Besonderheiten sind Boulderopale mit herrlichem Farbenspiel und natürlich, die äußerst seltenen schwarzen Opale.

Ring Gelbgold mit Boulderopal aus „Lechlers Goldschmiede“

„Opale sind eine Herzensangelegenheit“ sagt Goldschmiedemeister Dieter Lechler „und wer solch einen schönen Stein besitzt, hat ihn mit Sicherheit schnell ins Herz geschlossen“. Beim Anblick der geheimnisvollen Farben und Strukturen lässt man sich gern verzaubern und die fantasievolle Verarbeitung der Schmuckstücke wirkt auf ganz besondere Weise. Ring, Ohrenschmuck, Collier oder Anhänger, die Vielfalt ist erstaunlich und ein Großteil der Schmuckstücke ist von Stefan und Thomas Lechler eigens für diese Ausstellung angefertigt worden. Auch Kundenideen werden gerne miteinbezogen und so kann ein persönliches Lieblingsschmuckstück an Ort und Stelle entworfen werden. Mit Herrn Weis aus Idar-Oberstein ist ein erfahrener Opalschleifer am Ausstellungsstand. Hier zeigt er täglich seine Kunst und schleift auch gerne einen Rohstein zu einem individuellen funkelnden Juwel.

Das ganze Kreativ-Team freut sich auf zahlreiche Besucher bei der sehenswerten Ausstellung in der Schwarzwald City.

Noch bis Samstag, 11. November 2017 zu sehen täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr im ersten Lichthof in der Schwarzwald City und natürlich in „Lechlers Goldschmiede“, Schiffstraße 7, Freiburg.

Opal AUSSTELLUNG
7. Nov. – 11. Nov. Tägl. 11-18 Uhr
Im EG der Schwarzwald-City und in unserer Goldschmiede
erleben Sie eine Welt voller Emotionen.
- Feueropale, Schwarzopale, Boulderopale und weiße Edelopale
- Ein Feuerwerk an Formen und Farben aus Mexiko und Australien wartet auf Sie
- Opalschleifen live täglich am Stand

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Goldschmiedefamilie Lechler
Lechler's GOLDSCHMIEDE
Schiffstraße 7 • Freiburg, Schwarzwald-City • Tel. 0761-34510 • www.lechlers.de

Grünschnitt-arbeiten

Freiburg *(sf.)* Seit Dienstag, 7. bis Dienstag, 14. November, schneiden die Mitarbeiter des Garten- und Tiefbauamts (GuT) das Grün entlang der B 31 zurück.

Ab Brauerei Ganter in westlicher Fahrtrichtung bis Ausfahrt Eschholzstraße sowie ab Auffahrt Eschholzstraße in östlicher Fahrtrichtung bis Schwabentorbrücke muss jeweils eine Fahrspur gesperrt werden.

Lesung in der Bücherstube

Bachtyar Ali - Die Stadt der weißen Musiker - am 17. November

Kirchzarten *(u.)* Am Freitag, dem 17. November, 20.00 Uhr, lädt die Kirchzartener Bücherstube zu einer Lesung mit Bachtyar Ali „Die Stadt der weißen Musiker“ ein.

Als man dem kleinen Dschaladat die Flöte zum ersten Mal in die Hand drückt, entlockt er ihr sofort Klänge, die alle verzaubern. Der alte Sufi Ishaki Lewzerin nimmt ihn und seinen Freund in die Berge mit, um sein geheimes Wissen weiterzugeben. Als der Krieg und die Bombardements beginnen, wandern die drei Flötisten von Dorf zu Dorf. In einer riesigen, namenlosen Stadt der Bordelle muss Dschaladat in einer Tanzkapelle seine ganze Kunst des Flötenspiels wieder verlernen, um nicht aufzufallen. Das rätselhafte Mädchen Dalia beschützt ihn, weiht ihn in ihre Geheimnisse ein und führt ihn auf einen Weg in die Tiefen seines Landes, der unsere Vorstellungskraft übersteigt. Der monumentale Roman einer Welt, in der der Tod allgegenwärtig ist und die Künste ungeahnte Rettung bringen.

Bachtyar Ali ist einer der bekanntesten zeitgenössischen Schriftsteller und Poeten des autonomen irakischen Kurdistan. Er wurde 1966 in Sulaimaniya (Nordirak) geboren. 1983 geriet er in Konflikt mit der Diktatur Saddam Husseins, wurde bei Studentenprotesten verletzt und brach sein Geologiestudium ab. Er widmete sich der Poesie und erhielt noch im selben Jahr seinen ersten Preis für sein Gedicht Nishtiman (Heimatland). Sein erster Gedichtband Gunah w Karnaval (Sünde und Karneval) erschien 1992.

Der Schriftsteller Bachtyar Ali. *Foto: privat*

Sein Werk umfasst Romane, Gedichte und Essays. In Kurdistan gewann er großes Ansehen durch seine unparteiische Haltung und seine offene Kritik an den politischen und sozialen Verhältnissen in seiner Heimat.

2005 kürte das Bildungsministerium des autonomen irakischen Kurdistan den Roman Die Stadt der weißen Musiker zum besten Buch des Jahres. 2009 erhielt er als Erster den HARDI-Literaturpreis, der zum größten Kulturfestival im kurdischen Teil des Irak gehört. 2014 wurde er mit dem neu eingerichteten Sherko Bekas-Literaturpreis ausgezeichnet. Bachtyar Ali lebt seit Mitte der Neunzigerjahre in Deutschland.

Gerwig Epkes wird den Abend moderieren. Er ist Literatur- und Feature-Redakteur beim SWR. Als Moderator ist er eine feste Größe in der Literaturszene und regelmäßig auf den Buchmessen in Leipzig und Frankfurt, bei den Europäischen Literaturtagen sowie zahlreichen anderen etablierten Veranstaltungen und Festivals im Einsatz.

Sprecher ist der aus Freiburg stammende Magnus Rook. Er wird ausgewählte Passagen aus dem Buch vortragen.

Karten zum Preis von 12.- Euro sind im Vorverkauf in der Kirchzartener Bücherstube erhältlich.

Kabarett – Lesung – Musik am 17.11. mit

Marc Hofmann

Der Klassenfeind, Teil 2 „Dies ist keine Vorführstunde“

Der Autor und Kabarettist Marc Hofmann. *Foto: privat*

Oberried *(u.)* Der Irrsinn geht weiter. Auch im zweiten Teil seines Berichts aus den Krisenregionen deutscher Gymnasien entlarvt der Autor und Kabarettist Marc Hofmann, wie schmal das Grat zwischen Alltag und Satire an unseren Schulen wirklich ist. In seinem neuen Programm zielt der „Chronist gymnasialen Grauens“ wieder mitten zwischen die Augen: Machbarkeitseltern, Konferenzen, Elternabende, Lehrer zwischen Idealismus und zynischer Simulation, und dazwischen überbehütete, schultraumatisierte und gehirngroßbaustellengeplagte Jugendliche. In Marc Hofmanns Beschreibungen bleibt ungewiss, wo die Tatsachen enden und der Slapstick beginnt.

In den zwischendurch gelesenen Teilen begleiten wir den zynischen Deutsch- und Englischlehrer Harry Milford, Hauptfigur des Romans „Der Klassenfeind“, auf seinem weiteren Weg. Und es zeigt sich: Der Alptraum des ersten Teils war nur ein Vorgeschmack auf die Abgründe, die sich an seiner neuen Schule auftun. Dazu gibt es neue melancholisch-gemeine Lieder zum Frustabbau.

Alles zusammen: Böse, treffsicher, sarkastisch und pädagogisch völlig wertlos. „. . . das macht ihn zum echten Kabarettisten. Zu erleben am Freitag, 17. November, 20 Uhr in der Klosterschiire Oberried. Einlass ab 19 Uhr. Karten zum Preis von 12,- Euro im VVK bei den Bäckereien Ruf und Steimle in Oberried und bei der Tourist Info und im Dreisamtäler-Büro in Kirchzarten, Tel. 07661/3553. Und an der Abendkasse.

Näheres auf www.marchofmann.net

Das Dreisamtal – kunsthistorisch gesehen

In loser Folge werden unsere Leser im Dreisamtäler Abbildungen historischer Gemälde finden, die Motive des Dreisamtales zeigen. Dies wurde uns ermöglicht durch Axel Steinhart. Der Kirchzartener, der bereits vor Jahrzehnten mit Buchveröffentlichungen auf sich aufmerksam machte („Das Dreisamtal auf alten Ansichtskarten“ etc.), gab uns Einblicke in Teile seiner Schätze. Der Sammler, der auch die wohl weltgrößte Bandoneon-Sammlung sein Eigen nennt, hofft insgeheim immer noch, dass sich in Kirchzarten Räumlichkeiten für ein Museum finden lassen.

Das Gemälde ist von Eugene Charles Francois Guerard (1821 - 1866) und heißt „Les Touristes - Le Val d`Enfer“. Die altkolorierte Lithographie entstand 1853. Der aus Frankreich stammende Künstler ist ein Vertreter der Romantik mit Hang zu figurenreichen humorvollen Darstellungen. Hier schildert er einen Überfall auf Durchreisende im Höllental nahe des Hirschsprungs. Mehrere einzelne Geschehnisse sind dekorativ zusammengefasst.

Frühe Stätten der Reformation im Dreiländereck

Bildervortrag von Hansjörg Noe

Luther Bibel. *Foto: privat*

Todtnau-Muggenbrunn *(u.)* Die „Kulturfreunde Muggenbrunn“ laden am Sonntag, dem 15. November, 15.00 Uhr zu einem Bildervortrag mit Hansjörg Noe „Frühe Stätten der Reformation im Dreiländereck“ in das Haus des Gastes in Muggenbrunn ein. Der Eintritt ist frei, anschließend Bewirtung.

Die Reformation im Markgräfler Land wurde durch Markgraf Karl II. 1556 eingeführt. Doch zuvor wurde in Basel schon 1529 die Reformation umgesetzt. Reformatoren wie Oekolampad, Melanchton, Bucer u.a., die alle mit Luther Kontakt hatten, waren dort tätig. Das hatte große Auswirkungen auf die Grenzregion.

Hansjörg Noe zeigt Fotos zu den frühen Stätten der Reformation in Südbaden, der Nordwestschweiz und dem Elsass, darunter Plätze, Kirchen, Denkmäler, Bilder und Statuen. So wird deutlich, welche Orte bis heute an die Reformation erinnern.

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

Unterstützen • Pflegen • Betreuen • Entlasten

Wir versorgen Sie bestens zu Hause im Rahmen der ambulanten Pflege – lassen Sie sich beraten!
Auch Angehörige finden bei uns viele Möglichkeiten zur Entlastung. Unser Angebot umfasst z.B.:

- Ausführung ärztlich verordneter Maßnahmen
- Unterstützung bei der Körperpflege, im Haushalt, beim Einkauf, bei Arztbesuchen, im Alltag
- Beratung (auch zu Hause) und Schulung
- Hauswirtschaftliche Betreuung
- Stundenweise Betreuung zu Hause
- Verschiedene Gruppennachmittage
- Essen auf Rädern, Hausnotruf
- Viele weitere Leistungen auf Anfrage

Für Terminvereinbarungen und Informationen erreichen Sie uns am Besten werktags von 9.00-12.00 und 14.00-16.00 Uhr.

Wir sind für Sie da! www.sozialstation-dreisamtal.de
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal • Bahnhofstr. 18 • 79199 Kirchzarten
Tel. 07661/9868-0 • Fax 07661/9868-68 • mail: info@sozialstation-dreisamtal.de

Die Ohrwürmer daheim!

Besucher werden in der Klosterschiire mit Ohren- und Gaumenschmaus verwöhnt

Mit Wortwitz, Stimmgewalt und viel Selbstironie präsentieren die A-Cappella-Männer der „Ohrwürmer" auch in diesem Jahr ihr aktuelles Pop-Comedy-Programm. *Foto: Privat*

Oberried *(glü.)* Am Samstag, dem 18. November, ist wieder Heimspiel der Ohrwürmer in der Klosterschiire in Oberried. Mit Wortwitz, Stimmgewalt und einer Portion Selbstironie präsentieren die A-Cappella-Männer auch in diesem Jahr betont männlich ihr aktuelles Pop-Comedy-Programm. „Die älteste Boygroup zwischen Zastler und Notschrei" erfreut sich seit Jahren einer anhaltenden Beliebtheit und einer Fangemeinde, die weit über das Dreisamtal hinaus geht. Das Konzert im Spätherbst in der heimatlichen Klosterschiire hat inzwischen Tradition und nimmt Kultcharakter an. Die Gäste des immer ausverkauften Konzertes erfreuen sich auch am Finger-Food-Buffet, das im Eintrittspreis inbegriffen ist.

Der Konzertbeginn ist um 20:30 Uhr, Einlass bei freier Platzwahl ist ab 20 Uhr möglich. Karten zum Preis von 15 Euro (17 Euro an der Abendkasse) gibt es bei der Tourist-Info in Kirchzarten sowie beim Beckesepp und bei Getränke-Zähringer in Oberried.

Leserzuschrift

Zum Interview mit Ortsvorsteher Bernhard Sänger zu „Dorf aktuell Ebnet" in unserer Ausgabe am 18. Oktober 2017 erreichte uns folgende Leserzuschrift:

Im Interview mit Ortsvorsteher Sänger wird von der Bauphase des neuen Sportplatzes berichtet. Der Flächenverbrauch durch das neue Sportplatzgelände ist immens. Dabei hätte man die berechtigten Ansprüche des Sportvereins auf dem bestehenden alten Sportgelände und mit Einbezug des Bolzplatzes links der Dreisam realisieren können. Im Interview wird dann der Planungsfortschritt im Gebiet Hornbühl beschrieben. Damit würde eine weitere der noch verbliebenen Fleiflächen im Ort versiegelt. Mit einer im Ort beispiellosen Verdichtung (120 Wohneinheiten). In einer Generation ist in Ebnet mehr Fläche verbaut worden als in seiner 900-jährigen Geschichte zuvor. Die Entwicklung ist traurig. Armes Ebnet.

Hans-Christian Schmidt, Ebnet

Total Regional

Dinkelfeld in Kirchzarten, Roggen aus St. Peter

Foto: Hanspeter Schweizer

St. Peter *(u.)* Nachdem der BECKESEPP seinen eigenen Dinkel in St.Peter auf dem Hohackerfeld beim Schweighof angebaut hat, geht er jetzt noch einen Schritt weiter und baut nun für die Ernte 2018 seinen Dinkel in Kirchzarten an. Auf einer Fläche von 3,3 ha wächst zwischen Kirchzarten und Zarten die Dinkelfrucht für die Ernte 2018 heran.

„Wir wollen mit der Drei-Felderwirtschaft die Fruchtfolgen einhalten und so einen rotierenden Anbau von heimischem Getreide ausbauen" sagt Johannes Ruf.
Auf dem Hohacker in St.Peter wurde deshalb erstmals Roggen ausgesät. Dann gibt es nächstes Jahr auch das erste Roggenvollkornbrot aus St.Peter.

Den Anbau übernimmt, wie schon in den beiden Jahren zuvor, Landwirt Paul Steinhart vom Breitenhof in Stegen. Verarbeitet wird das Getreide in der Dachswanger Mühle in Umkirch und gemahlen vom BECKESEPP höchstpersönlich.

„Durch den heimischen Anbau von Getreide bleibt die Wertschöpfung in der Region, die Wege sind kurz und unser Kunde sieht sein Brot schon wachsen." erklärt Johannes Ruf sein Nachhaltigkeitskonzept. Alle Stufen der Broterzeugung sind im Umkreis von 30 km Radius erfolgt. Total Regional eben. Für die neue Roggenernte wird auch noch eine zusätzliche Steinmühle angeschafft.

Täglich frisch gemahlen und verarbeitet entsteht ein heimisches Qualitätsprodukte mit langer Frischhaltung und viel Geschmack. Ab Oktober 2018 werden die beiden Getreidesorten (Dinkel gibt es jetzt wieder) dann in allen BECKESEPP SUPERMARKT und BÄCKEREIEN FILIALEN erhältlich sein. Jetzt auch in der neuen BECKESEPP Supermarkt Bäckerei-Filiale in der Carl-Kistner-Straße in Freiburg.

Neue Möglichkeiten der Schmerztherapie

St. Peter *(u.)* Am Montag, dem 13. November, 20.00 Uhr, lädt Dr. med. Stefan Brugger, Facharzt für Anästhesiologie, Spezielle Intensivmedizin/ Spezielle Schmerztherapie, Palliativmedizin, Notfallmedizin aus der Panoramapraxis Dr.med. Krimmel/ Reisch in St. Peter in das Pfarrheim St. Peter ein.

In seinem Vortrag beleuchtet Dr. Stefan Brugger neue Möglichkeiten der Schmerztherapie. Er zeigt aber auch die Grenzen des Möglichen auf und bewertet den Alltagsnutzen für Patienten. Gerade wenn sich Neuerungen abzeichnen, ist es sinnvoll, Bewährtes und Neues zu vergleichen und einzuordnen. Die Teilnehmer erwartet ein tiefer Einblick in die moderne Schmerzforschung und Schmerztherapie.

pro familia freiburg

Freiburg *(u.)* Zu einem Wochenendseminar für Paare in Patchwork- und Zweitfamilien lädt pro familia Freiburg am 17. 11., 16.00 - 20.00 Uhr und am 18. 11., 9.30 - 16 Uhr in die Räume von pro familia, Baslerstr. 61 in Freiburg ein.
Die Leitung hat Bernhard Meyer (Dipl. Sozialpädagoge), Anna Hahn (Dipl. Psychologin). Die Teilnahme kostet 240.- € pro Paar. Anmeldung bis 10. 11. erforderlich unter Tel.: 0761 / 29 62 56 oder freiburg@profamilia.de

Ambulante Pflege hat ihren eigenen Charme

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal bildet Altenpfleger und Altenpflegehelfer aus

Mit viel Freude gehen Babiwa Waibena und Elke Tranzer (2.v.r.) ihre Altenpflegeausbildung an. Christine Hodel (l.) und Sabine Jakobi (r.) ermuntern sie dabei. *Foto: Gerhard Lück*

Kirchzarten *(glü.)* Wenn das keine verlockende Nachricht für Menschen ist, die sich in einer beruflichen Orientierungsphase befinden: „Im Rahmen der Kampagne ‚Pflege hat Wert' hat sich unsere Sozialstation erfolgreich dafür eingesetzt, wieder mehr Zeit in die Pflege zu geben. Um diesen Erfolg nachhaltig zu sichern, brauchen wir Sie!", ist auf der Homepage der Kirchlichen Sozialstation Dreisamtal zu lesen. Das gilt sowohl für examinierte Altenpfleger als auch für Menschen, die eine Ausbildung planen. Schließlich bildet die Station seit sechs Jahre selbst aus und hat vier Mitarbeitende zu Praxisbegleitern qualifiziert.

Aktuell befinden sich zwei Altenpflegeschüler in der Ausbildung bei der Sozialstation. Elke Tranzer (54) ist seit April 2017 an der Altenpflegeschule der Diakonie in Freiburg (Diabiz) und muss während des ersten Ausbildungsjahres sechs Theorieblöcke á drei Wochen an der Schule absolvieren. Dazwischen sammelt sie Erfahrungen in der Praxis, mit 100 Stunden auch in einem Altenpflegeheim. Nach einem Jahr ist sie dann Altenpflegehelferin. Das erste Ausbildungsjahr an der DAA-Altenpflegeschule im Rieselfeld hat Babiwa Waibena (32) als Klassenbester mit der Note 1,8 bereits geschafft. Er macht weiter, zwei Jahre sind's bis zum fertigen Altenpfleger. Seine stationäre Praxis erlangte er im Oskar-Saier-Haus, bekennt jedoch klar: „Die Ambulante Pflege hat ihren eigenen Charme." Geschäftsführerin Christine Hodel erklärt: „Interessierte Altenpflegeschüler suchen sich erst einen Schulplatz und können sich dann bei uns ums Praktikum bewerben."

Elke Tranzer, vor Jahren als Fremdsprachenkorrespondentin ausgebildet, pflegte zehn Jahre lang ihre Mutter und war seit 2015 als Alltagsbegleiterin aktiv. Jetzt will sie erstmal den Altenpflegehelferabschluss schaffen, kann sich aber die komplette Ausbildung durchaus vorstellen. Von der Arbeit mit den Kunden ist sie begeistert: „Man bekommt sehr viel zurück." Es tue ihr gut, dass meist genügend Zeit für Kommunikation bleibe. Babiwa Waibena kam 2010 als Aupair aus Togo nach Thüringen. In Ulm leistete er ein Freiwilliges Soziales Jahr ab, um dann in Freiburg ein Studium zu beginnen. Er musste es aus verschiedenen Gründen abbrechen und fand Christine Hodel, die ihn zur Altenpflege motivierte: „Er spricht gut Deutsch, macht eine Ausbildung – und wir brauchen ihn." Sie hofft, damit auch die aufenthaltsrechtlichen Fragen zu klären.

Von der Ausbildung sowohl in der Theorie als auch in der Praxis sind beide „Azubis" begeistert. Es sei notwendig, für die anspruchsvolle Tätigkeit gutes Fachwissen zu haben. Klar, dass medizinische Aspekte in der Gesundheits- und Krankenlehre eine große Rolle spielen und sie auch einiges aus der Pharmakologie wissen sollten, aber dass sie neben vielen anderen Fächern auch Rechtskunde haben, überraschte beide doch sehr. Begeistert sind sie vom Team der Sozialstation: „Die Kollegen gehen super mit uns um. Hier hilft man sich gegenseitig." Die stellvertretende Pflegedienstleiterin Sabine Jakobi unterstreicht nochmals: „Für uns ist der Nachwuchs mit einer guten Ausbildung sehr wichtig. Deshalb legen wir großen Wert auf die fachgerechte Begleitung." Und Christine Hodel stellt fest: „Die Schüler füttern uns alte Hasen immer mit neuen Ideen."

Die Ausbildungsvergütung sieht während der dreijährigen Schulzeit so aus: Im 1. Jahr gibt es 1010,69 Euro, im 2. Jahr 1072,07 Euro und im 3. Jahr 1173,38 Euro – jeweils brutto. Hinzu kommen mögliche Sonderzahlungen, die Kirchliche Zusatzversorgung sowie Förderzulagen je nach persönlicher Situation. Hodel und Jakobi empfehlen Interessenten vor der Ausbildung zunächst ein Praktikum zum Reinschnuppern und dann die Kontaktaufnahme mit einer Schule. Je nach Familiensituation sind auch Teilzeitausbildungen möglich. Tanzer und Waibena ermuntern am Ende des Gesprächs: „Lass dich einfach drauf ein!" Und die Homepage www.sozialstation-dreisamtal.de verspricht: „Wenn Sie gerne in der Pflege arbeiten und einen Arbeitgeber suchen, dem auch die Gesundheit und die Lebensplanung der Mitarbeitenden wichtig sind, dann sind Sie bei uns richtig!"

pro familia Freiburg

Ein Weg zu einer glücklichen Partnerschaft

Freiburg *(u.)* Glückliche Paare unterscheiden sich von unglücklichen Paaren in einem wesentlichen Punkt: Glückliche Paare reden regelmäßig miteinander. Pro familia Freiburg lädt am Mittwoch, dem 29. November, 19.00 Uhr zu einem Abend „Zwiegespräche - ein Weg zu einer glücklichen Partnerschaft" in die Basler Str. 61 in Freiburg ein.

Zwiegespräche (nach L. Moeller) entwickeln, fördern und vertiefen die Zweierbeziehung. Wer interessiert ist oder es ausprobieren möchte, erfährt an diesem Abend was Zwiegespräche im Detail sind, worum es dabei geht und wie man dieses Selbsthilfemodell in die Tat umsetzen kann. Referent ist Bernhard Meyer, Dipl. Soz. Päd., systemischer Familientherapeut bei pro familia Freiburg. Die Teilnahme kostet 15.- Euro/Paar, 10.- Euro Einzelperson. Anmeldung unter Tel.: 0761 / 29 62 56 oder freiburg@profamilia.de.

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN KIRCHZARTEN

12.11.2017

12^{00} - 17^{00} UHR

Rothaus

GEWERBE VEREIN KIRCHZARTEN e.V.

BRETTLE- UND SNOWBOARDMARKT IM INNERORT

Info-Telefon: 0 76 61 / 98 83 30 www.gewerbeverein-kirchzarten.de

rainhof scheune · buchladen in der Rainhof Scheune · Beckesepp Supermarkt Bäckerei Café · Bohny Bürobedarf · INTERSPORT ECKMANN · IhrPlatz · STEIMLE · Fun DAS MODE HAUS Ich geh zu Fuss! · TEE & TASSE · BRILLEN ATELIER L'Occaso · Autohaus im Dreisamtal · wunderschön Wohnen Schmuck Geschenke · Mobil-Funk Kürner · Manufaktur Stephan GrosSmann Bäckerei & Kissenfabrik · Café · Beauty Cafe Schönheit · Stil · Erfolg · SCHUH VOLK Schuhe die begeistern · ORTHO VOLK · for boys n girls · MEN's fashion lounge · ALPHA · Sparkasse Hochschwarzwald · DORF LIEBE Fashion · Accessoires · Lifestyle · Obere Metzgerei Franz Winterhalter · SABINE's KINDERWELT · nosch Perfektion vor Augen · Reisebüro HUMMEL · Reiß-Beck Bäckerei & Café · modern women fashion & accessories · TRENDS fashion & accessories · SEYWALD Boden & Raumdesign GmbH · Kaiser's Gute Backstube · FÖHRENBACHER Metzgerei und Partyservice · ORANGERIE Eis Café · FLOR · Raiffeisen Baucenter · BIOLADEN im Dreisamtal · nanou mode & accessoires. enjoy yourself · zur Lacke Kunstschmiederei · Kirchzartener Bücherstube · FOTOSTUDIO Anita Rees · paperart · Restaurant & Bar Fiesta Kirchzarten · arlow Hörgeräte · raumW Wir richten Räume ein · Wunderle · NKD · vodafone Vodafone-Shop Kirchzarten Dominik Sütterlin · SALZ GROTTE Kirchzarten · REHA FITNESS SPORBECK · WELLNESS HAUS SPORBECK

Verkaufsoffener Sonntag

WIR RICHTEN **RÄUME** EIN. IHR ZUHAUSE **UND** IHR BÜRO.

raumW

WIR RICHTEN RÄUME EIN

In Kirchzarten bei Freiburg: Gerwigstraße 4 · D-79199 Kirchzarten · Tel. +49(0)7661 90711-0
Am See in Konstanz: Inselgasse 9 · D-78462 Konstanz · Tel. +49(0)7531 365 00 0
kontakt@raum-w.de · **raum-w.de**

Unsere Markenpartner: raum 20 DIE EINRICHTUNG · Februü · raumplus · MHZ · giroflex designed to work · KÖHL · Leben in Bewegung aeris · BRUNE

SHUTTLEBUS

Ab 12.00 Uhr Haltestelle Campingwiese/Schwimmbad – ca. alle 30 Minuten

Haltestellen:

1. **Campingwiese / Schwimmbad, Dietenbacher Straße**
2. **Jakob-Saur-Straße – Autohaus im Dreisamtal, Raiffeisen Baucenter**
3. **Kandelstraße – For boys n girls**
4. **Gerwigstraße – RehaFitness + Wellnesshaus Sporbeck, Intersport Eckmann, raumW Einrichten**
5. **Rainhofscheune – Marktscheune u. Buchladen in der Rainhofscheune**
6. **Bahnhofstraße – Bohny – Bürobedarf**

Die Haltestellen sind speziell für den Shuttlebus eingerichtete Haltestellen, es sind keine offiziellen Haltestellen des ÖPNV. Fahrpläne hängen an den jeweiligen Haltestellen aus.

Das Einkaufserlebnis im Gewerbegebiet und in der Rainhofscheune

Zartener Straße:
Autohaus im Dreisamtal: Tag der offenen Tür, Eröffnung Fahrerassistenzsystem- und Nutzfahzeugarbeitsplätze, Vorführung neueste Achsvermessungstechnik, Funk & Soul Live-Musik mit Randy Club, Kaffee und Kuchen vom Cafémobil ViKREGo, Flammkuchen und Getränke, Kinder-Fahrsimulatoren, Kinderschminken

Jakob-Saur-Straße:
Raiffeisen Baucenter: Kaffee und Kuchen in der Ausstellung im OG

Kandelstraße:
For boys n girls: Ab einem Einkaufswert über 25,- Euro gibt's einen stylischen Turnbeutel von Feetje/Jubel dazu. Solange Vorrat reicht.

Gerwigstraße & Stegener Straße :
Intersport Eckmann: Spezielle Plattform für Winter Textilware aus dem letzten Jahr zu besonders reduzierten Preisen. Vom 09. – 18.11.2017 läuft unsere Ski-/Snowboard-/Langlauf Service Aktion mit 40% Nachlass.

raumW Einrichten: Torwand schießen – bei 6 Treffern gibt es einen Stuhl im Wert von 399 Euro, ab 3 Treffer Getränke nach Wahl. Schnäppchenmarkt – tolle Angebote zu Hammerpreisen.

Reha-Fitness Sporbeck: Salzgrotten-Aktionstag im Wellnesshaus Sporbeck: Für Besucher der Salzgrotte gibt es ab dem 12.11.17 eine Salzgrotten-Dauerkarte. Diese ist in verschiedenen Varianten erhältlich. Außerdem sind die beliebten Salzgrotten 10er-Karten am VOS reduziert erhältlich. Am 12.11.17 beim Kauf einer 10er Karte € 10,- sparen! Aktionstag bei Reha-Fitness Sporbeck: Beim Gesundheitspartner Reha-Fitnes-Sporbeck gelten vergünstigte Anmeldekonditionen für Neu-Mitglieder, die mit ihrem ganz persönlichen Gesundheitstraining starten möchten.

Höllentalstraße:
Marktscheune und Buchladen in der Rainhofscheune: 17.00 Uhr zum Ausklang des Verkaufsoffenen Sonntags: Tangoabend mit Musik, Literatur und einer Ausstellung - dazu bewirtet das neue Bistro mit kleinen Köstlichkeiten. Es spielt die Gruppe BRISAS DEL SUR, die sich auf den „Tango Nuevo" spezialisiert haben. Unter dem Motto „Jeder braucht seinen Süden" werden dazu Texte von Iso Camartin gelesen. Der Eintritt beträgt 18,- €

KEINE Anmeldegebühr
bei Vereinbarung einer Jahresmitgliedschaft
am So. 12.11.2017
Aktionszeitraum bis 15.11.2017

SALZGROTTEN 10er Karte (So. 12.11.) 10 € reduziert

NEU NEU NEU: Die Salzgrotten-Dauerkarte!!

SALZ GROTTE KIRCHZARTEN · REHA FITNESS SPORBECK · PHYSIO THERAPIE SPORBECK · WELLNESS HAUS SPORBECK

Stegener Straße 18 · 79199 Kirchzarten
Tel. 076 61/45 79 · www.sporbeck.com

am 12. 11. in Kirchzarten

Das Einkaufserlebnis im Innerort mit Fußgängerzone, Marktplatz und Schulhausstraße

Großer Brettle- und Snowboardmarkt

Verkaufsstand von Intersport Eckmann

Arlow Hörgeräte:	Kostenloser Hörtest, Beratung rund um‘s gute Hören
Bäckerei Grossmann:	Große Auswahl an leckeren Torten, Kuchen und Backwaren
Sparkasse Hochschwarzwald:	Ausstellung der Arbeiten zum Jugendkunstpreis 2017. 14.00 Uhr Bekanntgabe des Themas für den Jugendkunstpreis 2018
Seywald Boden & Raumdesign:	Sekt und Knabbereien für interessierte Kunden
Trends - fashion & accessories:	„Six-0-Eight“ Foodtruck mit „ehrlichen“ Burgern und Hot-Dogs, Popcornstand
Katholischer Gemeindesaal:	Kindersachenmarkt vom Kindergarten Don Bosco ab 12:00 Uhr
Metzgerei Föhrenbacher:	Imbisstand & Getränke
Café Reiss Beck:	Präsentation und Verkostung der Goldmedaillen-Produkte
Snack ‚n‘ crêpes:	Süße und pikante Crêpes, italienisch-schweizerische Kaffeespezialitäten

Marktplatz:

Zur Locke Haarschneiderei:	Dusty Dave & the Heartattacks sorgen für ultimativen Rhythmus und präsentieren ihre neue CD live! Zudem wird Lou Anker von Anker Tattoo wieder tätowieren.
Parfümerie & Kosmetikinstitut Andrea Störr:	20 % auf das gesamte Sortiment außer auf reduzierte Ware, Taschen und Gutscheine. Sektausschank
Obere Metzgerei Winterhalter:	Allerlei Kulinarisches
Beckesepp Supermarkt & Bäckerei:	Verkauf von Kaffee und Kuchen und „Beckesepps Burger aus 100% Bio-Rindfleisch“

Kamil Feucht und seine Parkour-Truppe vom Sportverein Eschbach 1967: Big Air Bag – Nervenkitzel und Show für alle, die gern „fliegen“. Shows jeweils um 13.11 Uhr, 14.22 Uhr und 15.33 Uhr. Die Shows dauern rund 5 Minuten, die Parkour-Truppe demonstriert verschiedene Sprünge in das Air Bag. Wer besonders mutig ist, darf danach unter Anweisung der Trainer auch selbst Sprünge ins Big Air Bag wagen! Ansonsten gibt es Informationen zu Parkour, werden Videos gezeigt und kleine Workshops rund ums Thema Parkour veranstaltet.

Schulhausstraße:

Schuh Volk:	Großer Jubiläumsverkauf vom 09.11 bis 18.11 (10 Jahre Schuh Volk Kirchzarten), 15% Prozent reduziert auf das komplette Sortiment. Kleine Snacks und Getränke.

Dusty Dave & the Heartattacks “rocken” vor der “Locke”
Foto: Dusty Dave & the Heartattacks

Die Abteilung Parkour vom Sportverein Eschbach 1967 zeigt jeweils um 13.11 Uhr, 14.22 Uhr und 15.33 Uhr spektakuläre Shows auf dem Marktplatz. Wer besonders mutig ist, darf danach unter Anweisung der Trainer auch selbst Sprünge ins Big Air Bag wagen!
Foto: Michael Wunderlich

Verkaufsoffener Sonntag

HIMMEL & HÖLLE
vom höllental ins himmelreich.
NEU!
Das Bistro
im Buchladen in der
Rainhof Scheune.
Mo-Sa 9:30-18.30
! So 11.30-18.30 !

Das Einkaufserlebnis in der Bahnhofstraße, Höfener Straße und auf dem Pfaffeneck

Bahnhofstraße:

Bohny Bürobedarf: Geschenkgutscheine zwischen 25,- und 125 Euro beim Kauf eines Bürostuhls, -möbels, je nach Wert

Men's Fashion Lounge: Wir räumen unser Hosenlager: 50% Rabatt auf viele verschiedene Modelle. Bei gutem Wetter Verkauf von heißen Würsten und Getränken.

Kestenholz GmbH: Präsentation div. Mercedes Benz Modelle

Dorfliebe: 5 Hip-Hop Tänzerinnen der Formation Impuls mit der frisch gebackenen Weltmeisterin Nina Zipfel, die mit einem Mix aus Modenschau und Tanzperformance überraschen, jeweils um 14.00 Uhr und um 16.00 Uhr

TUI Reisecenter Hummel: Schneesportliche Momente mit Gewinnspiel mit Silvretta Montafon. Zu jeder vollen Stunde attraktive Gewinne am Glücksrad: 1 Wertgutschein 100 Euro, 1 Wertgutschein Tagesfahrt Silvretta Montafon, 1 Wertgutschein Tagesfahrt Portes du Soleil

Pfaffeneck:

Winter-Opening - Ski-Kirchzarten informiert über die geplanten Aktivitäten des kommenden Winters. In den Bereichen: Schneesportschule: Kinderclub, Ski- und Snowboardkurse und Schneeschuhwanderungen, Rennlauf, Ski-Touren, Skilanglauf sind wieder zahlreiche Termine und Aktivitäten geplant und werden durch ausgebildete und qualifizierte Trainer betreut. Am Stand auf dem Pfaffeneck beantworten Skilehrer und Trainer Fragen zum Programm, zu Inhalten und sonstigen Skithemen. Für alle Jungen und Junggebliebenen bietet sich darüber hinaus die Möglichkeit im Koordinations- und Geschicklichkeits-Parcours grundlegende Fähigkeiten des Skilaufs zu testen. Das Team von Ski-Kirchzarten ist den ganzen Tag vor Ort und hat natürlich auch Infomaterial mitgebracht.

Höfener Straße:

wunderschön: „Sternstunden im wunderschön" - die Hobbykünstlerin Frau Jacobsthal stellt wunderschöne Papiersterne mit Kupfer- und Goldlack her. Natürlich können die Sterne auch käuflich erworben werden.

natürlich Föhrenbacher
FÖHRENBACHER Metzgerei und Partyservice
50 Jahre
Feste feiern – Föhrenbacher
Frische, Qualität und Service – das ist unser Erfolgsrezept. Wir bieten Ihnen leckere Spezialitäten für jede Gelegenheit: Vom exquisiten Fingerfood bis zur herzhaften Hausmannskost. Nutzen Sie auch unseren umfassenden Service.
Unsere Föhrenbacher-Services:
- Festservice – Vereinsfeiern, Hocks und Jubiläen
- Partyservice – Geburtstage, Hochzeiten, Kindergeburtstagsspecials und vieles mehr
- Fachberatung in unserem Ladengeschäft, mit einem vielseitigem Angebot an hochwertigen Fleisch- und Wurstspezialitäten
natürlich Föhrenbacher
www.foehrenbacher.de
metzgerei@foehrenbacher.de · partyservice@foehrenbacher.de
Föhrenbacher OHG · Hauptstraße 18 · 79199 Kirchzarten · Tel. +49 7661 5416 · Fax +49 7661 4671

Flaniermeile mit besonderem Charme – vom Pfaffeneck über die Höfener Straße mit wunderschön in die Bahnhofstraße
Foto: jumediaprint

wunderschön
WOHNEN SCHMUCK GESCHENKE
„Sternstunden" im Wunderschön –
altes Kunsthandwerk, lebendig präsentiert!
Schauen Sie vorbei am Sonntag, 12.November von 12–17 Uhr in der Höfener Str. 3 in Kirchzarten. Wir freuen uns auf Sie".
WUNDERSCHÖN • Wohnen - Schmuck - Geschenke • M. Schlegel & I. Keller
Höfener Str. 3 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 - 6 29 82 20

OFFENER GEHTS NICHT!
Verkaufsoffener Sonntag
am 12. November 2017 von 12-17 Uhr
bis zu 50 % AUF SONDER- UND RESTPOSTEN FLIESEN
Sonderausstellung zum Thema Regenwassernutzung vom Hersteller GRAF
Raiffeisen Baucenter GmbH
Jakob-Saur-Str. 1
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 3968-0
www.zg-raiffeisen.de
Raiffeisen Baucenter
AGRAR TECHNIK ENERGIE BAUSTOFFE MÄRKTE

am 12. 11. in Kirchzarten

Das Einkaufserlebnis in der Freiburger Straße

Bergwacht Schwarzwald Ortsgruppe Freiburg:	Information zu Aufgaben der Bergwacht, Präsentation des ATV (all terrain vehicle), Akia und Winterausrüstung
Lions Club Dreisamtal:	Adventskalenderaktion – Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr ist nun der zweite Adventskalender des Lions Club Dreisamtal erhältlich. 2.000 limitierte Exemplare mit 200 attraktiven und hochwertigen Sachpreisen und Gutscheinen liegen zum Verkauf bereit. Der Kalender kostet 5,- Euro, wobei der Reinerlös der Bergwacht, der Akademie Himmelreich und dem Kinderhaus St. Raphael zu Gute kommt.
Bürgerbus:	Steigen Sie zu – genießen Sie die neue Mobilität. Seit März 2017 fährt der „Dreisam-Stromer“ als Bürgerbus auf 4 Linien durch Kirchzarten. Der Bürgerbus-Verein stellt Bus und Liniennetz vor, beantwortet Fragen rund um den Fahrplan und wünscht sich zahlreich neue Mitglieder und neugierige Fahrgäste.
Gesamtwehr:	Präsentiert eine Auswahl an Fahrzeugen, Informationen über Aufgaben und Ausrüstung der Feuerwehr, Übung mit Feuerlöschern, Geschicklichkeitsübung mit Feuerwehrgeräten Jugendfeuerwehr: Information und Einblick in die Jugendarbeit, ganztägig Spiele wie Schlauchkegeln und Wasserspiele
Wunderle GmbH & Co. KG:	Der frühe Biker fängt …??!! Die 2018-er Fahrräder sind schon eingetroffen! :-)
Sabine’s Kinderwelt:	Ballons mit Helium
Bioladen im Dreisamtal:	Kaffeeausschank zu Probierpreisen

Dreisamtäler Frühstücksbuffet

Restaurant & Bar Fiesta Kirchzarten

Jeden Sonn-/Feiertag von 9 – 12.30 Uhr

PREISE →
Von 12 – 99 Jahre 13,50 €
Von 6 – 11 Jahre 8,50 €
Von 3 – 5 Jahre 6,50 €
Von 0 – 2 Jahre Gratis

Eine Auswahl unseres Angebots
• Dreisamtäler Säfte zur Wahl vom Markenhof
• diverse Zeitungen stehen zum Lesen zur Verfügung (z. B. Bild am So., Welt am So.)
• Müsli • Cornflakes/Smacks • Frühstückskonfitüre
• Toast • einheimisches Brot • verschiedene frische Brötchen • Buttercroissants
• gekochte Eier • Rührei • Wurst-Aufschnitt
• Käse-Variationen • Lachs mit Meerrettich-Dip
• Tomaten-Mozzarella-Salat oder Salatüberraschung
• Obstsalat • verschiedene frische Früchte
• verschiedene Quarks • Und vieles mehr....

Freiburger Str. 6 · 79199 Kirchzarten · Tel. 07661/5214 · www.fiesta-kirchzarten.de

Tolle Adventskalenderaktion vom Lions Club Dreisamtal in der Freiburger Straße. *Foto: Lions Club Dreisamtal*

Beckesepp
SUPERMARKT · BÄCKEREI · CAFÉ

Informationen und Vorführungen der Gesamtwehr Kirchzarten, unterhaltsame Spiele mit der Jugendfeuerwehr in der Freiburger Straße *Foto: jumediaprint*

FAHRRAD

AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, SALE.
Tolle Schnäppchen zu super Preisen!

seit1933... alles, was Sie bewegt!

MARIN BIKES CALIFORNIA — PINE MOUNTEN
Das Pine Mounten bringt dein Hardtail Abenteuer auf´s nächste Level.
Reduzierung 799,- € UVP 949,- €

MARIN BIKES CALIFORNIA — BOBCAT TRAILLTD XT
Das Bobcat Trail LTD ist ein leistungsfähiges Bike mit moderner Geometrie für den Einsatz auf Singletrack Trails
Reduzierung 999,- € UVP 1199,- €

BURLEY — D'LITE
Reduzierung 650,- € UVP 799,- €

MARIN BIKES CALIFORNIA — NICASIO
Das Nicasio bietet dir ein neuartiges und modernes Konzept, kombiniert mit der Zuverlässigkeit der traditionellen Stahlkonstruktion.
Reduzierung 599,- € UVP 699,- €

GIANT BICYCLES — FULL-E+ 2
Spare Dir in Anstiegen etwas Energie und genieße lange Bergabfahrten mit diesem brandneuen, voll gefederten E-Bike.
Reduzierung 3299,- € UVP 3599,- €

THULE — CHEETAH 1
Reduzierung 399,- € UVP 499,- €

GIANT BICYCLES — TCR ADVANCED 1 LTD
Der Advanced Composite Rahmen ermöglicht es dem TCR Advanced, besonders vielseitig einsetzbar zu sein.
Reduzierung 1499,- € UVP 1799,- €

GIANT BICYCLES — DIRT-E+ 1
Das Dirt-E+ verleiht Dir eine Extraportion Power, um selbst in härtestem Gelände zu bestehen.
Reduzierung 2699,- € UVP 2899,- €

GIANT BICYCLES — TCR ADVANCED 1 DISC
Dank der Compact Road Geometrie sowie dem Advanced Composite Rahmen kann das TCR Advanced beste Leistung erbringen.
Reduzierung 1699,- € UVP 1999,- €

GIANT BICYCLES — STANCE 1 LTD
Der Advanced Composite Rahmen ermöglicht es dem TCR Advanced, besonders vielseitig einsetzbar zu sein.
Reduzierung 1199,- € UVP 1499,- €

www.wunderle-kirchzarten.de

B31-Freiburg B31-Hinterzarten L126 Richt Oberried Kirchzarten Wunderle

Radshop
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09.00 -18.00 Uhr | Sa. 09.00-13.00 Uhr
Freiburger Str. 17 | 79199 Kirchzarten | Tel. 07661 - 934455

Wunderle
Freiburger Strasse 17, 79199 Kirchzarten

Dreisamtäler Veranstaltungen

Gottesdienstordnung

vom 11.11. bis 19.11.2017

Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Eucharistiefeiern am Samstag und Sonntag und besondere Gottesdienste

Samstag, 11.11. Hl. Martin

18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
18.15 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Martinsumzug mit anschließender Eucharistiefeier als Familiengottesdienst mit dem Martinsspiel der Grundschüler

Sonntag, 12.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier
9.30 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier - Kirche für kleine Leute
14.30 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Wortgottesdienst mit Spendung des Krankensakrament. Anschließend Kaffee und Kuchen im Pfarrsaal .
18.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier mitgestaltet durch die kfd Kirchzarten

Samstag, 18.11.

14.30 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Totengedenken der verstorbenen Bewohner des Oskar-Saier-Hauses
18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend mit ökumenischen Kinderchor
18.00 Uhr	Unteribental Vaterunserkapelle: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
18.30 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier - anschließend Ansprache des Ortsvorstehers

Sonntag, 19.11. 33. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend - anschließend Ansprache des Bürgermeisters
9.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier - anschließend Ansprache der Ortsvorsteherin
9.30 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier - anschließend Ansprache des Bürgermeisters
10.30 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier - musikalisch mitgestaltet durch den Cantatechor - anschließend Ansprache des Bürgermeisters, Buchausstellung, Einfach Essen

TAXI SCHERRER
- Krankentransporte
- Fahrten zu Bestrahlungen
- Dialyse-Fahrten
- Fahrten für alle Anlässe bis 8 Personen
- Taxigutscheine

In Kirchzarten und im Dreisamtal

0 76 61 / 91 21 21

8. November 2017 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien.** Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen

9. November 2017 Do.

● KIRCHZARTEN **Beratungstag der Deutschen Rentenversicherung** Edgar Himmelsbach hält einen Beratungstag bei der AOK im Kundencenter Kirchzarten Bahnhofstrasse 3 ab. Es können auch Kontenklärungen gemacht und Rentenanträge gestellt werden. Die Beratungen sind kostenfrei. Terminvereinbarungen werden erbeten unter 07661-983501.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder ab 3 Jahren**. Beginn ist um 17 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Kosten 5.- €. Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661 / 48 28 oder 0160/95 951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel.

● BUCHENBACH **Monatliches Treffen der Seniorengemeinschaft** In der Pfarrkirche wird um 14.00 Uhr den Rosenkranz gebetet und im Anschluss um 14.30 Uhr die Hl. Messe gefeiert. Danach wird Dr. Löhmann im Pfarrheim St. Agatha einen Vortrag über das Thema „Fit und mobil im Alter - was kann ich tun?“ halten.

● FREIBURG **Catch a Mojo** (Blues, Rock) Coole Songs, die grooven und rocken, ohne großes drumherum, reduziert auf Gesang und Akustik-Gitarre – das bietet das Duo „Catch a Mojo“ im Trattoria cum laude um 20.00 Uhr , Freiburg, Rheinstr. 15, Der Eintritt ist frei (Hut für die Künstler geht rum)

● FREIBURG **Musik, Stille und Worte zum Frieden**. Zu einem meditativen Abend mit „Musik, Stille und Worte zum Frieden“ lädt der ökumenische c-punkt ab 20 Uhr ins Münster ein. Der Eintritt ist frei. Spenden sind erbeten

10. November 2017 Fr.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro.

● KIRCHZARTEN **Segway Touren Dreisamtal.** Beginn ist um 14.30 Uhr. Treffpunkt an der Rainhofscheune, Burg-Birkenhof. Kosten: 89.- Euro. Anmeldung und Infos bei Segway Point Freiburg, Tel. 0761/1564 8135. Anmeldung bis Mittwoch, 12 Uhr. Veranstalter: Segway Point Freiburg.

● KIRCHZARTEN /BURG **Bewegung, Entspannung und** Spiele um 14.00 Uhr im Haus Demant. Weiter Infos bei Liselotte Tritschler Tel.: 07661/999 05

● KIRCHZARTEN **Machbarkeitskonzept** Gemeinsame Wärme- und Stromversorgung von mehreren Gebäuden Die von Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung e. V. erstellte Machbarkeits-Studie ergab, dass dies, unter bestimmten Rahmenbedienungen, möglich ist. Das Energie-Konzept wird um 19.00 Uhr im Rathaus Talvogtei vorgestellt. Weitere Informationen: Tel.: 07661/4951 oder info@dersonnenkönig.de

● OBERRIED **Wochenmarkt** von 15 bis 18 Uhr in der Klosterschiire mit Produkten aus der Region von Oberrieder Höfen und Bauern. Neben den Marktständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Rumänien und Moldavien - Humanitäre Hilfe im Armenhaus Europas.** Der Verein „Hilfe für Osteuropa Todtnau-Seelscheid“ e.V. ist eine gemeinnützige Hilfsorganisation, die sich in den ärmsten Regionen Rumäniens und Moldaviens engagiert. Ursula Honeck, wird ihre Tätigkeit im Verein um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Hofsgrund darstellen. Veranstalter: Bildungswerk der Pfarreien Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund. Spenden werden erbeten für die Arbeit des Vereins.

● HINTERZARTEN **Krabbelgruppe** im Gemeindehaus um 9.30 Uhr.

● FREIBURG **Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung** Rechtsanwältin Silvia Jung hält im Ev. Stift Freiburg einen Vortrag über Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung. Der von der Bürgerschaftsstiftung Soziales Freiburg organisierte Vortrag beginnt um 10.00 Uhr im Raum Feldberg im Carl-Mez-Haus, Hermannstr. 10, Raum Feldberg. Der Eintritt ist frei.

11. November 2017 Sa.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 10 bis 12 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● KIRCHZARTEN **Sankt-Martins-Umzug & Eröffnung der Fasnet in Kirchzarten** Die Höllenzunft Kirchzarten e.V. den Sankt-Martins-Umzug in Kirchzarten mit Unterstützung vom Musikverein Kirchzarten. Um 18.30 Uhr startet der Laternenumzug vom Bahnhof Kirchzarten. Anschließend wird um 20.11 Uhr die Fasnet am Narrenbrunnen in Kirchzarten eröffnet. Dabei wird das Motto der Fasnet 2018 bekannt gegeben. Ab 19:00 Uhr bewirten die Hexen. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

● KICHZARTEN **Crossover in Concert** Der Geiger Michael Dinnebier (SWR Symphonieorchester) und sein Bruder Markus Dinnebier spielen um 20.00 Uhr im Bürgersaal, Talvogteistr. 2a, Klassik, Rock und Folk. Special Guests sind die Poetry Slammer bestehend aus Jonathan Löffelbein & Philipp Multhaupt. Der Eintritt ist frei!

● STEGEN/ESCHBACH **Martinsumzug** Der Kath. Kirchchor St. Jakobus, Eschbach veranstaltet einen Laternenumzug mit anschließender Martinsfeier. Der Laternenumzug startet um 17.30 Uhr vom Schulhof in Eschbach und führt in den Pfarrhof, wo die Martinsgeschichte erzählt wird. Die Bevölkerung ist dazu sehr herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl, für Groß und Klein, ist gesorgt.

● FREIBURG **Madame Lenin - Ein musiktheatrales Ritual** - Das musiktheatrale Ritual Madame Lenin möchte die „Utopie“der Revolution in Frage stellen. Beginn ist um 20.00 Uhr im SÜDUFER Freiburg.

● FREIBURG/LITTENWEILER **Klangmeditation zur „Woche der Stille“** in der Begegnungsstätte Kreuzsteinäcker, Littenweiler, Str. 10. Ab 16 Uhr erklingen Klangschalen, Glocken und andere obertonreiche Instrumente. Wer den Klängen gern im Liegen lauschen möchte, sollte eine Decke/Matte und evtl. ein Kissen mitbringen. Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden sind willkommen.

● FREIBURG/WIEHRE **Großer Brettlemarkt im ZO**. Von 10 bis 18 Uhr können in der angenehmen Atmosphäre des Einkaufszentrums Skier und Snowboards, Schlitten, Schlittschuhe und passendes Zubehör erworben werden.

● FREIBURG/HERDERN **Konzertmatinee** unter dem Titel „Mit dem Pfeil, dem Bogen“ um 11.30 Uhr im Café Mozart, Habsburgerstraße 127 . Die Ausführenden sind Dorothea Rieger (Sopran) und Bogdan Fedchyshyn (Akkordeon) Der Eintritt ist frei, eine Kollekte wird erbeten.

12. November 2017 So.

● KIRCHZARTEN **Pfarrstelle Heiliggeistgemeinde: Vorstellungsgottesdienst** Um 17.00 Uhr gestaltet Pfarrer van Oorschot den Gottesdienst im Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten. Bei der anschl. Gemeindeversammlung können Fragen an Herrn Pfarrer van Oorschot gestellt werden. Der Ältestenkreis und Dekan Heimburger entscheiden auf Grund

Veranstaltungen/Ausflug-Tipps im Elsass
Oktober/November 2017 - Auszug - ohne Gewähr (rs.)

10. - 12.11.	**Int. Reise- und Tourismusmesse** in Colmar
10. - 12. 11.	**Solidar-Tourismus-Messe** in Colmar
11./12. 11.	**Kunst- und Handwerksausstellung** in Illfurth
12. 11.	**Flohmarkt für Kinder** in Willer-sur-Thur
18./19. 11.	**Weihnachtsmarkt** in Andlau
18./19. 11.	**Esskastanien–Maronenfest** in Pfaffenheim
19. 11.	**Trödelmarkt** in Saint Louis
24. - 26. 11.	**Bäuerlicher Weihnachtsmarkt,** Kaysersberg Vignoble
24. - 26. 11.	**Weihnachtsmarkt** in Turckheim
24. - 30. 11.	**Zauber der Weihnachtszeit** in Colmar
24. - 30. 11.	**Ausstellung Elsässische Handwerkskunst** in Colmar
24. - 30. 11.	**Weihnachtsmarkt** in Eguisheim
24. - 30. 11.	**Weihnachts-Ausstellung** in Kaysersberg Vignoble
24. - 30. 11.	**Weihnachtsmarkt** in Mulhouse
24./25. 11.	**Geflügel-Ausstellung** in Cernay
24./25. 11.	**Markt der Keramik-Künstler** in Cernay
25./26. 11.	**Büchermesse** in Colmar
25./26. 11.	**Traditioneller Weihnachtsmarkt** in Marckolsheim
25./26. 11.	**Weihnachtsmarkt** in Munster
25./26. 11.	**Träume und Vorweihnachtsabende** in Ungersheim
25. - 30. 11.	**Märchenhöhle „La grotte aux lucioles“** in Altkirch
25. - 30. 11.	**Weihnachtskrippen** in Masevaux-Niederbruck

Krone-Theater Neustadt
Am Hirschenbuckel 2
79822 Titisee-Neustadt
Tel. 07651-1387

Kino-Programm
09.11.-15.11.2017

Titel Länge – Altersfreigabe	Do. 09. Nov.	Fr. 10. Nov.	Sa. 11. Nov.	So. 12. Nov.	Mo. 13. Nov.	Di. 14. Nov.	Mi. 15. Nov.
FACK JU GÖHTE 120 Min. – ab 12	17:15 20:00	16:30 20:00	14:30 17:15 20:00	14:30 17:15 20:00	17:15 20:00	17:15 20:00	17:15 20:00
THE CIRCLE 109 Min. – ab 12	17:30	17:30					
THE CIRCLE(OmU) 109 Min. – ab 12				O 20:00			
ES 135 Min. – ab 16	20:00		20:00				
WILLKOMMEN BEI DEN SCH'TIS 106 Min. – ab 0		19:30					
MALEIKA 106 Min. – ab 0			17:00				
THE LEGO NINJAGO MOVIE 100 Min. – ab 6			14:30				
HAPPY FAMILY 2D 92 Min. – ab 0				14:30			
WEIT. 127 Min. – ab 0				17:00			
SNEAK PREVIEW 107 Min. – ab 0					20:00		
SCHLOSS AUS GLAS 127 Min. – ab 12						20:00	
KLEINE FLUCHTEN, CHLINI SPRÜNG 145 Min. – ab 16							20:00

9.11.2017 bis 15.11.2017
Friedrichsbau
Das Kino mit Programm
Kaiser-Joseph-Str. 270 • ☎ 36031
www.friedrichsbau-kino.de

FilmFrühStück im FRIEDRICHSBAU
SO, 11.00 UHR: WEIT
SO, 11.00 UHR: DANIEL HOPE
SO, 11.00 UHR: LADY MACBETH
SO, 11.30 UHR: MALEIKA – FILMGESPRÄCH MIT MATTO BARFUSS!
SO, 12.50 UHR: SOMMERHÄUSER
SO, 13.00 UHR: DIE GÖTTLICHE ORDNUNG
SO, 13.30 UHR: KEDI – VON KATZEN UND MENSCHEN

Tägl. um 16.50 und 20.45 Uhr, Bundesstart, ab 16 Jahren, 104 min. Montag um 19.00 Uhr als Monday Nite, eingeführt von Rolf Luchs, in englischer OmU
Suburbicon
„Eine Thriller-Groteske, präzise, verblüffend und unbarmherzig!“ SPIEGEL „Sarkastischer Drive!“ ZEIT
„Eine schwarze, anarchistische, brutal-abgründige und sehr politische Komödie!“ SWR

Tägl. um 19.00 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 109 min.
PROFESSOR MARSTON & THE WONDER WOMEN
„Die feministische Story trifft bei Mädels ins Schwarze – und hoffentlich auch bei ein paar Jungs!“ HOLLYWOOD REPORTER

Sonntag um 11.30 Uhr, ausserdem Fr – So um 15.30 Uhr in der Harmonie, 5. Woche, jugendfrei, 106 min.
MALEIKA
Filmgespräch mit Matto Barfuss!

Tägl. um 18.10 Uhr, Fr – So auch um 15.30 Uhr, am So auch um 11.00 Uhr, 34. Woche, jugendfrei, 125 min.
weit. JETZT SCHON 48.000 BESUCHER! NEUER REKORD!
Der Freiburger Überraschungserfolg

Tägl. um 21.10 Uhr, am So in englischer OmU, 2. Woche, jugendfrei, 103 min.
THE SECRET MAN

Tägl. außer Mo um 19.00 Uhr, am So auch um 13.00 Uhr, 15. Woche, ab 6 Jahren, 96 min.
DIE GÖTTLICHE ORDNUNG

Tägl. um 21.15 Uhr, Fr – So auch um 15.00 Uhr, 10. Woche, ab 12 Jahren, 99 min
DIE MIGRANTIGEN
Publikumspreis Filmfestival Max-Ophüls-Preis

Tägl. außer Mo um 21.15 Uhr, 8. Woche, ab 12 Jahren, 116 min.
KÖRPER UND SEELE
Goldener Bär der Berlinale!

Tägl. um 19.00 Uhr, Fr – So auch um 14.50 Uhr, 5. Woche, ab 12 Jahren, 108 min.
HAPPY END

Tägl. um 17.00 Uhr, am So auch um 11.00 Uhr, 2. Woche, ab 12 Jahren, 89 min.
LADY MACBETH
„Sex und Lügen im Korsett – ein atemberaubendes Debüt!“ ROLLING STONE
„Der radikalste Film der Saison!“ LOS ANGELES TIMES

Montag um 21.10 Uhr, 2. Woche, ab 12 Jahren, 110 min., in spanischer OmU
DER NOBELPREISTRÄGER (OmU)
Goya 2017 für Besten Iberoamerikanischen Film!

Tägl. um 17.00 Uhr, 2. Woche, jugendfrei, 94 min.
CASTING

Sonntag um 12.50 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 97 min.
SOMMERHÄUSER
Bester Film und Beste Regie, Filmfest München

Sonntag um 11.00 Uhr, 4. Woche, jugendfrei, 108 min., in englischer OmU
DANIEL HOPE – DER KLANG DES LEBENS

Sonntag um 13.30 Uhr, 13. Woche, jugendfrei, 79 min., in OmU
KEDI VON KATZEN UND MENSCHEN
„Magisch und wunderbar anmutig!“ VARIETY

KINDERKINO zum Taschengeldtarif von 3,00 Euro! Fr – So um 15.00 Uhr, 1. Woche, ab 6 Jahren, 90 min.
MICHEL MUSS MEHR MÄNNCHEN MACHEN

Kandelhof
freiburgs studio für filmkunst
Kandelstraße 27 • ☎ 283707

Tägl. um 18.15 (nicht Mo) und 20.40 (nicht So) Uhr, am Sa und So auch um 15.45 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 116 min.
MAUDIE

Sonntag um 20.40 Uhr, Vorpremiere, ab 6 Jahren, 120 min., in englischer OmU
THE BIG SICK (OmU)
Publikumspreis von Sundance
„Die beste romantische Komödie seit Jahren!“ ROGEREBERT.COM
„Seid gewarnt: Ihr werdet lachen bis es weh tut!“ ROLLING STONE

Montag um 18.30 Uhr, Sondervorstellung, ab 16 Jahren, 94 min.
Filmgespräch mit den Regisseuren.
TRUE WARRIORS

CINEMAXX

Do., 9.11. – Mi. 15.11.17 **Freiburg**
Der Filmpalast am Theater · Bertoldstraße 50

CinemaxX-Reservierungshotline:
Telefon 040 - 80 80 69 69
Täglich 10 - 21 Uhr, zzgl. 0,70 € Aufschlag je Karte
Gratis-Online-Reservierung: www.cinemaxx.de

GÜNSTIGES PARKEN für Kinogäste in der Tiefgarage „Am Bahnhof" (Zufahrt über Bismarckallee, beim Planetarium). Kinogäste zahlen nur 2,50 € für die ersten 4 Stunden.

Fack Ju Göthe 3 ab 12
2D 13:00 (nur Sa+So), 14:00, 17:00, 20:00 (Fr 19:45), 23:00

Thor 3: Tag der Entscheidung ab 12
3D 14:00, 17:10, 19:30 (Di 19:00), 22:30

***NEU* Mord im Orient Express** ab 12
2D 14:00 (Sa+So nicht), 17:00 (So 16:00), 19:45 (OV, nur Mo), 20:00 (Di nicht), 23:00 (Di 22:30)

***NEU* Hexe Lilli rettet Weihnachten** ab 0
2D 12:15 (nur Sa+So), 14:45, 16:30

***NEU* Simpel** ab 6
2D 17:00, 20:00, 23:00

Der kleine Vampir ab 0
2D 12:00 (nur Sa+So), 14:20, 17:15

Es ab 16
2D 20:15 (Di nicht), 23:00

SONDERVERANSTALTUNGEN

MÄNNERABEND: Justice League
3D Mi., 15.11., 20:15

***EVENT:* Barbie – Die Magie der Delfine** ab 0
2D Sa., 11.11. + So., 12.11., jew. 14:00

Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Weiteres Programm unter: www.cinemaxx.de/freiburg

» BLOCKBUSTER

***NEU* Bad Moms 2** ab 12
Fortsetzung des Komödien-Überraschungshits aus dem Jahr 2016, bei dem die witzigen „Bad Moms" um Mila Kunis und Kristen Bell dieses Mal zu Weihnachten von ihren eigenen Müttern in den Wahnsinn getrieben werden.
2D 14:30, 17:30, 19:00 (nur Do), 20:15, 23:00

9.11.2017 bis 15.11.2017
Harmonie KINO
Grünwälderstraße 16–18
Info/Kartenreservierung:
07 61 - 386 65 21
www.HARMONIE-KINO.de

MORD IM ORIENT-EXPRESS
Tägl. um 18.00 und 20.40 (So in englischer OmU) Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 114 min.
„Kenneth Branaghs Version von Agatha Christies exzentrischem Detektiv ist epochal!" VARIETY

JETZT. NICHT.
Tägl. um 21.10 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 92 min.
„Macht die Kälte des deutschen Wachstumsdiktats selbst im kuscheligen Kinosessel spürbar!" SR

HEXE LILLI RETTET WEIHNACHTEN
Tägl. um 16.40 (Mi bereits 16.15) Uhr, Fr – So auch um 14.30 Uhr, Bundesstart, jugendfrei, 99 min.

FACK JU GÖTHE 3
Tägl. um 17.45 und 20.30 Uhr, Fr – S0 auch um 15.00 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 119 min.

THE SQUARE
Tägl. außer So um 20.20 Uhr, 4. Woche, ab 12 Jahren, 151 min. Gewinner der Goldenen Palme von Cannes!
„Grandios!" SPIEGEL „Zum Schreien komisch!" NEW YORK TIMES

DJANGO – EIN LEBEN FÜR DIE MUSIK
Tägl. um 17.50 Uhr, am Mo in französischer OmU, 3. Woche, ab 12 Jahren, 117 min.
„Eine der besten Filmmusiken, die man sich vorstellen kann!" HOLLYWOOD REPORTER

BLADE RUNNER 2049 (3D)
Tägl. um 20.40 Uhr, am So in englischer Originalversion, am Mi in englischer OmU und 2D, 6. Woche, ab 12 Jahren, 163 min., 3D
„Atemberaubend!" TORONTO SUN

GAUGUIN
Tägl. um 19.00 Uhr, Fr – So auch um 15.20 Uhr, 2. Woche, ab 6 Jahren, 101 min.

MATHILDE
Tägl. um 18.20 Uhr, am Mo in russischer OmU, 2. Woche, ab 12 Jahren, 110 min.
„Ein großes, bildgewaltiges Kinovergnügen – Eidinger ist für diese Rolle ein Glücksfall!" EPD FILM

GOOD TIME
Do – So um 21.10 Uhr, 2. Woche, ab 12 Jahren, 101 min.
„Ein reines Kinovergnügen!" NEW YORK TIMES

GOD'S OWN COUNTRY
Mo – Mi um 21.10 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 104 min.
„Einer der besten Filme des Jahres!" IRISH TIMES

VICTORIA & ABDUL
Tägl. um 16.30 Uhr, 7. Woche, ab 6 Jahren, 112 min.

DIE UNSICHTBAREN – WIR WOLLEN LEBEN
Tägl. um 18.50 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 110 min.

MALEIKA
Fr – So um 15.30 Uhr, außerdem Filmgespräch mit Matto Barfuss am So um 11.30 Uhr im Friedrichsbau, 5. Woche, jugendfrei, 106 min.

DIE PFEFFERKÖRNER UND DER FLUCH DES SCHWARZEN KÖNIGS
Fr – So um 14.30 Uhr, 10. Woche, jugendfrei, 99 min.

DIE REISE DER PINGUINE 2
Fr – So um 16.20 Uhr, 2. Woche, jugendfrei, 85 min.

DER KLEINE VAMPIR
Do, Mo und Di um 16.30 Uhr, am Fr – So um 14.30 Uhr, 3. Woche, jugendfrei, 80 min.

FREIBURGER PUPPENBÜHNE: KASPERS SUCHE NACH DEM ROTEN DIAMANTEN
Mittwoch um 15.00 und 16.30 Uhr

Änderungen, insbesondere des Kinosaales, vorbehalten.

Veranstaltungen

Der aus Kirchzarten stammende

Simon Schneckenburger feiert mit seinem Spielfilm Premiere

Die Filmproduzenten von „Am Tag die Sterne" bei der Premiere bei den 39. Biberacher Filmfestspielen. v.l.n.r.: Timo Klabunde (Musik), Marcus Hafner (Kamera), Alexander Schröder (Schnitt), Simon Schneckenburger (Regie), Fabian Linder (Produktion), Ruth Breuer (Szenenbild) - alle außer Timo Klabunde sind Studierende an der HS Offenburg *Foto: privat*

Kirchzarten *(de.)* Der aus Kirchzarten stammende Simon Schneckenburger studierte an der Hochschule Offenburg den Studiengang Medien, Gestaltung und Produktion und konnte nun mit seiner Bachelorarbeit, dem Film „Am Tag die Sterne", bei den 39. Filmfestspielen Premiere feiern. Der Film entstand im vergangenen Herbst dort, wo der Nachwuchsautor und Regisseur Schneckenburger aufwuchs: in Kirchzarten und Umgebung. Acht Tage lang drehte die fünfundzwanzigköpfige Crew vor Ort: im Freibad, bei der Gemeinde, in Betrieben. Die Crew bestand überwiegend aus Studenten der Hochschule, doch auch renommierte Schauspieler und Schauspielerinnen wie Franziska Brandmeier und Max Hegewald, die schon bei ARD und ZDF zu sehen waren, standen vor der Kamera.

Der Film „Am Tag die Sterne" gibt Einblicke in die komplizierte Gefühlswelt zweier Jugendlicher und erzählt eine hoffnungslose Geschichte über die Verzweiflung und zeigt gleichzeitig Wege auf, wie Verlust und Einsamkeit überwunden werden können. Der Film ist für weitere Filmfestivals nominiert.

Simon Schneckenburger bewirbt sich derzeit für einen weiterführenden Studiengang im Bereich Regie und Drehbuch. Als Vorbereitung für dieses Studium ist er momentan erster Regieassistent bei der Filmakademie Ludwigsburg, die den Film „Mutprobe" mit Arte und SWR produziert.

dieses Gottesdienstes und der Gemeindeversammlung über die weiteren Schritte zur Pfarrstellenbesetzung.

● BUCHENBACH **Der Ton macht die Musik** - Von der Herkunft der Töne - Der Kulturkreis Dreisamtäl lädt von 11.00 bis 12.00 Uhr zum Vortragskonzert von Werner Holz mit Werken von J.S. Bach und Claude Debussy. Der Vortag findet in der Friedrich-Husemann-Klinik, im Raphaelsaal statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

● FREIBURG/LITTENWEILER **Film: „Zeitreise von Freiburg mit der Höllentalbahn zum Feldberg"** Der Film gibt Antworten auf die Fragen: „was hat es mit den alten Bahnwärterhäuschen in der Wiehre auf sich? Wann und warum wurde das alte Ravenna-Viadukt ersetzt oder woher kommt der Name Höfner Hütte?" Beginn ist um 19.00 Uhr im Bürgersaal Littenweiler, Ebneterstr. 13. Der Eintritt ist frei

● FREIBURG/EBNET **Duo Aken2 im Schloss Ebnet** Soraya Ansari, Violoncello, und Luis Castellanos, Klavier, bilden zusammen das Duo Aken2. Sie präsentiert um 11.00 Uhr ein Programm mit Werken von Ludwig van Beethoven, Franz Schubert und Frédéric Chopin. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht

● FREIBURG **Tanztee im Stift** Das Haus Schloßberg lädt wieder zum monatlichen Tanztee ein. Martin Glönkler spielt deutsche Schlager und bekannte Melodien am Piano. Beginn ist um 15.00 Uhr im Haus Schloßberg, Evangelisches Stift Freiburg, Hermannstraße 14. Der Eintritt ist frei.

● FREIBURG **Madame Lenin - Ein musiktheatrales Ritual** - Das musiktheatrale Ritual Madame Lenin möchte die „Utopie"der Revolution in Frage stellen. Beginn ist um 18.00 Uhr im SÜDUFER Freiburg.

● FREIBURG **Freiburg & Besançon - eine akustische Freundschaft!** Der Freiburger Kantatenchor mit dem Chœur Schütz aus Besançon. In Begleitung von Andrea Suter (Sopran), Anna-Maria Palii (Sopran), Tobias Hächler (Tenor) und der camerata academica freiburg werden die eindrucksvollen, romantischen Kompositionen von Felix Mendelssohn–Bartholdy um 18.00 Uhr in der Maria Hilf Kirche in aufgeführt. Karten sind an den üblichen Vorverkaufsstellen, über www.freiburger-kantatenchor.de und an der Abendkasse erhältlich.

Tango Nuevo

Musik, Texte und Ausstellung in der Rainhof Scheune

Kirchzarten-Burg *(u.)* Unter dem Motto SUR - jeder braucht seinen Süden" kann man am Sonntag, 12. November, 17 Uhr in der Rainhof Scheune in Kirchzarten-Burg den Tango Nuevo mit allen Sinnen erfahren. Iso Camartin erzählt von der Sehnsucht nach dem irdischen Paradies, nach der Wärme, nach dem ultimativen Lebensgefühl. Er nimmt die Zuhörer mit auf „eine empfindsame Reise in das Reich der Sinnlichkeit und des Begehrens".

Sebastian Reiß, Produzent und Regisseur für Sprach- und Hörbuchaufnahmen und Lesestimme bei Literaturfestivals leiht Iso Camartin seine Stimme. Dazu werden die Musiker von Brisas del Sur auf virtuose Art Tango Nuevo interpretieren.

Astor Piazzolla, geb.1921 in Mar del Plata (Argentinien), gilt als Begründer des Tango Nuevo, einer Weiterentwicklung des traditionellen Tango Argentino. Zusammen mit Lambert Bumiller am Klavier zieht Brisas del Sur mit eine Auswahl seiner Tangos das Publikum in seinen Bann. Gleichzeitig mit dieser Veranstaltung

endet die Ausstellung „TANGO BUENOS AIRES mit Fotografien von Achim Käflein. Der Eintritt kostet 18.- Euro.

Gastro-Tipps

GASTHAUS BIRKE
Höllentalstr. 48
Kirchzarten-Burg
Tel.: (07661) 90 97 13
www.birke-kirchzarten.de
NEU!
OMA ANNA KOCHT
Ab 15. November jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag außer an Feiertagen von 12.00 Uhr - 14.00 Uhr kocht Oma Anna für unsere Gäste das
MITTAGS-ABO-ESSEN
Suppe oder Salat und Hauptgang € 9.80

Jugendkunstpreis Kirchzarten

Themenbekanntgabe am 12.11.

Kirchzarten *(u.)* Alle jungen Künstler und Kunstinteressierten sind zur offiziellen Bekanntgabe des Themas des siebten Jugendkunstpreises Kirchzarten 2018 am Verkaufsoffenen Sonntag um 14.00 Uhr in die Räume der Sparkasse Hochschwarzwald eingeladen. Parallel dazu werden die Werke, die zum diesjährigen Jugendkunstpreis eingereicht wurden, noch einmal vom 12. bis 19. November in der Sparkasse Hochschwarzwald ausgestellt. Die Initiatoren freuen sich über reges Interesse.

www.dreisamtaeler.de

13. November 2017 Mo.

ST. PETER **Vortrag „Neue Möglichkeiten der Schmerztherapie"** In seinem Vortrag beleuchtet Dr. Stefan Brugger neue Möglichkeiten der Schmerztherapie. Er zeigt aber auch die Grenzen des Möglichen auf und bewertet den Alltags-

14. November 2017 Di.

● KIRCHZARTEN **Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz** von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Haus Demant. Kontakt: Christel Kehrer Tel.: 07661 90 53 12.

● KICHZARTEN **Bibeltreff Dreisamtal Jesus in Samaria** und das 2. Zeichen in Galiläa Ort: Kurhaus Kirchzarten, Dietenbacher Straße 22, von 19.30-21.00 Uhr. Nach einem Referat von ca. 50 Minuten besteht im Anschluss die Möglichkeit für Fragen. Weitere Informationen bei Martin Ernst Tel.: 07661/7023 oder unter: www.geo-exx.com

● KIRCHZARTEN/BURG **Wichteltreff.** Für Kinder unter drei. Es werden Lieder gesungen, Knierei-terspiele gemacht und Bücher angeschaut. Von 10 bis 10.40 Uhr im Alten Rathaus, Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos bei Linda Benitz, Tel.:07661/909 15 56.

● KIRCHZARTEN **Der Hartmannsweilerkopf in Krieg und Frieden** - Ein Berg als Denk-Mal Vom Alltag der Soldaten in diesem Kriegsgeschehen, von Vegetieren, Überleben und Sterben wird in diesem Vortrag, gehalten von Dr. Hans-Josef Wollasch, Archivar i.R gesprochen. Beginn ist um 19.30 Uhr im Gemeindehaus St. Gallus. Der Eintritt beträgt 3.- Euro. Veranstalter ist das Bildungswerk der Pfarreien Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund

15. November 2017 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● KIRCHZARTEN/HIMMELREICH **Gruppe Links im Dreisamtal** Um 20.00 Uhr findet im Hofgut/Gasthaus Himmelreich, eine Veranstaltung der Gruppe Links im Dreisamtal statt. Es spricht Dr. Peter Behnen von der Partei „DIE LINKE" zum Thema: „Die sozialistische Marktwirtschaft Chinas – Vorbildcharakter für andere Länder?". Interessierte sind recht herzlich eingeladen.

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien.** Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen

● STEGEN **Information über Organspende**. Referent: Christian Thurow, Koordinator, DSO Deutsche Stiftung Organtransplantation. Im Ökumenisches Gemeindezentrum, Dorfplatz 15. Beginn 19.30 Uhr

Fortsetzung auf wwww.dreisamtaeler.de

Dreisamtäler Immobilienmarkt

DREISAMTALIMMOBILIEN
Ihr Partner für Immobilien im Dreisamtal

Ein Service von Bernd Kapferer
Telefon 0761 / 76 99 91 93

5.000 € Tippgeberprovision
STEINHAUSER
Baugrundstücke und Bestandobjekte zum Sofortkauf gesucht
Wir sichern eine seriöse u. schnelle Abwicklung zu. Erfolgreiche Tippgeber erhalten von uns eine Vermittlungsprovision von 5.000 €.
07661/9350-0 - www.steinhauser-bau.de

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Hochschwarzwald

Ihre Profis im Dreisamtal für Verkauf, Wertermittlung und Finanzierung.
Claus-René Geppert & Team
Hauptstraße 8 • 79199 Kirchzarten
Telefon 0 76 61 - 6 29 88 88
www.lbs.de/immobilien

Vermietungen

4-Zi.-EBZ Kirchzarten zentral ruhig, hell, 103 qm, Balkon Süd, div. Extr, KM 1.300.- € + TG + NK, **Info: mk-zimmermann@t-online.de**

Kirchzarten: sonnige Whg., 55 qm, WM 610,-, 2-Zi./Kü./Bad, Balk., renov., nähe Bhf., an Beruftstätige(n), den Klavier u. Gesang nicht stören, zu verm. Tel. 0162 6244766

Buchenbach-Unteribental im Dreisamtal DHH mit 150 qm W/N-Fl., Baujahr 2017, Bezug ab Jan./Febr. 2018, Wärmepumpe/Elektro, Fußbodenheizung, mit Keller und Carport von privat zu vermieten, Energieausweis 54kWh(m²*a), Bedarfsausweis gültig bis 25. 11. 2025, KM 1.490.- Euro zuzgl. NK, keine Maklerprovision, Tel: 07661 / 90505011 Mo-Fr. Bitte keine Makleranrufe.

Praxis/Büroraum Kirchzarten zu vermieten, Tel.: 07661 /981797

Immobilien An-/Verkauf

Unser Traum vom eigenen Haus Als junges Ehepaar suchen wir nach einem Ort zum heimisch werden. Unser Traumhaus/-wohnung steht in Kirchzarten oder Umgebung. Wir brauchen nicht viel Platz - aber Sonne & nette Nachbarn. Wir freuen uns auf Ihre E-Mail an traumhaus@zeiher.org | Santha & Sven Zeiher

Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Mietgesuche

1-2-Zi.-Whg. von ruhiger Einzelperson, berufst., NR, gesucht. Tel.: 0152 - 53 74 81 88

2-3-Zi.-Whg. in Kiza gesucht von lieber, ruhiger Oma, Tel.: 07661 / 90 81 854 AB

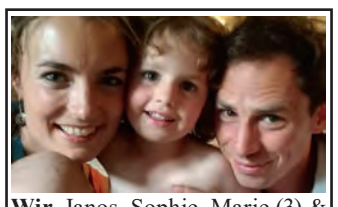
Zuverlässige Mieterin sucht eine 1-2 Zi-Whg. im Dreisamtal, gerne Altbau, Tel.: 0163 - 74 31 678

GARAGE FÜR PKW GESUCHT! Mobil 0170 - 36 14 272

Sicherer Stellplatz mit zuführbarem Stromanschluss **in Littenweiler/Ebnet für einen künstlerisch gestalteten Bauwagen zu mieten gesucht.** Mailkontakt: rubosch@gmx.de

Familie mit drei Kindern sucht große Wohnung oder Haus im Dreisamtal zur Miete, Tel.: 0173 - 21 68 669

Buchhandel sucht Lager mit kleinem Büro 50-100 qm in Freiburg oder Umgebung, bevorzugt Dreisamtal. Tel.: 0761 /472 964 oder 0160 / 264 86 60 oder dreisamfluss@t-online.de



Wir, Janos, Sophie, Marie (3) & Luca (7 M) **suchen neues Zuhause,** 3 Zi.+, 1.200.-€ KM, Tel.: 0176 / 97 61 61 48

Wir (w. 34 J +2 Kinder 12/10) **suchen eine 3-4-Zi.-Whg. im Dreisamtal**, m. Vorl. Kiza. und freuen uns über Mietangebote: sabine.brunner09@gmail.com

Mietgesuche

Suche 1-2-Zi.-Whg. im Dreisamtal od. Umgebung für Flüchtling aus Syrien, männl., 32 J. in Anstellung, max 350.- WM, Tel.: 0175 - 44 707 48

2-bis 3-ZW in Kirchzarten Freundliche, 55-jährige techn. Redakteurin, festangestellt bei Schweizer Firma, sucht gemütliche, ruhige DG-Wohnung, gerne Altbau mit Balkon. Kontakt: 0152 - 25 97 07 98. Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Verschiedenes

Suche Wiese/Ackerland zum Anbau alter Obstsorten zur Pacht, Tel.: 0761 / 70 76 811

Magie im Mercure

Close Up Zaubershow mit Kit Klinkert und Michael Parléz

Freiburg *(hs.)* Seit Jahren erfolgreich gibt's auch in diesem Herbst wieder die beliebte Zaubershow im Mercure mit den beiden Freiburger Ausnahmetalenten Kit Klinkert und Michael Parléz. Einen ganz besonderen Leckerbissen gibt es nun am 9. Dezember ab 19.30 Uhr.

Die beiden präsentieren ein „Best of..."-Programm ihrer bisherigen Programme, die Gäste erwartet neben hochkarätiger Zauberkunst auch ein erstklassiges Menü aus der Küche des Mercure Hotels.

Das Ganze für 50.- Euro pro Person. Ein Erlebnis der besonderen Art. Karten gibt's bei den VVK-Stellen der Badischen Zeitung oder unter www.magie-im-mercure.de

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Damals ... und heute

Unsere heutige historische Ansicht wurde uns freundlicherweise von Helmut Schuler aus Stegen zur Verfügung gestellt und zeigt den Kernort der Gemeinde Stegen aus der Vogelperspektive in den frühen 1950er Jahren. Rechts im Hintergrund Oberbirken, links das vordere Eschbachtal.

Stegen hat unter den Dreisamtalgemeinden den höchsten Bevölkerungszuwachs in der Nachkriegszeit. Heute leben in der Gesamtgemeinde, zu der seit 1974/75 auch Wittental und Eschbach gehört, annähernd 5.000 Menschen.

Seit 1929 unterhielt die Pfarrei Herz-Jesu Stegen bereits ein Kloster, 1959 wurde das heutige Gotteshaus fertiggestellt.

Um 1960 wurde das Kolleg St. Sebastian" – ursprünglich neben einem Gymnasium auch mit Internat – gegründet. Seit 1970 ist in Stegen auch das Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte ansässig. Beide Bildungseinrichtungen haben heute zusammen über 1.000 Schüler/innen.

Foto: Archiv Helmut Schuler / Niklas Batsch www.fotografie-spueren.jimdo.com

Dreisamtäler Stellenmarkt

Der Feldberg ist näher als man denkt.

Sie suchen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten und fröhlichen Team, mitten in der Natur des Südschwarzwaldes? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Die Fachklinik Caritas-Haus Feldberg ist spezialisiert auf Vorsorge- und Rehabilitation für Mutter-Kind sowie auf Kinder- und Jugendrehabilitation mit den Schwerpunkten AD(H)S, Adipositas und Asthma bronchiale.

Aktuell suchen wir

- Sport- und Bewegungstherapeut/-in (Sportwissenschaften B.A.)
  ab 01.01.2018 in Teilzeit mit 62,5 %, zunächst befristet für ein Jahr
- Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger/-in oder Gesundheits- und Krankenpfleger/-in im Schichtdienst
  ab sofort in Teilzeit mit 50 %

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage unter **www.caritas-haus-feldberg.de**

Wir freuen uns
auf Ihre Bewerbung. Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen an:

ITZ Caritas-Haus Feldberg, Personalbüro, Martina Keller
Passhöhe 5, 79868 Feldberg
info@caritas-haus-feldberg.de

Gerne steht Ihnen Frau Keller unter 07676/930 335 für Auskünfte zur Verfügung.

Weitere Informationen
www.caritas-haus-feldberg.de
Caritas-Haus Feldberg

Wir suchen

- 200 Mitarbeiter
- Bilanzsumme ~ 1,1 Mrd. €
- Geschäftsgebiet mit 60.000 Einwohner

zur Nachfolgeplanung und zur Verstärkung zum nächstmöglichen Zeitpunkt (m/w):

- **Serviceberater**
  (gerne auch berufsübergreifend)
- **Vertriebsassistenz**
- **Privatkundenberater**

Interessiert? Detaillierte Infos finden Sie auf unserer Homepage www.spk-hsw.de/jobs! Noch Fragen? Claudia Sprenzel - Leiterin Personal - Tel. 07651 900-419 freut sich auf Ihren Anruf.

spk-hsw.de

Sparkasse Hochschwarzwald

Ein Berg als Denk-Mal

Der Hartmannsweilerkopf in Krieg u. Frieden

Kirchzarten *(es.)* Der Name „Hartmannsweilerkopf" stand für einen Ort sinnlosen Blutvergießens im Ersten Weltkrieg in der Oberrheinregion. Vom Alltag der Soldaten in diesem Kriegsgeschehen, von Vegetieren, Überleben und Sterben wird in diesem Vortrag am Dienstag, dem 14. November, gesprochen. Den Zugang dazu eröffnen zeitgenössische Quellen. Kriegstagebücher und Briefe des katholischen Divisionspfarrers Benedict Kreutz aus St. Peter, die der Referent veröffentlich hat. In den letzten vier Jahrzehnten haben Soldaten und Jugendliche aus Deutschland und dem Elsaß die Gräben und Bauten am Berg zugänglich erhalten, als augenfällige und eindringliche Mahnmale gegen Krieg und Gewalt. Längst hat auch die Natur dem einstigen Totenacker und seinen vielfältigen Grabstätten ein friedliches Gewand übergezogen. Der Vortrag wird gehalten von Dr. Hans-Josef Wollasch, Archivar i.R. Beginn ist um 19.30 Uhr im Gemeindehaus St. Gallus. Der Eintritt beträgt 3.- Euro. Veranstalter ist das Bildungswerk der Pfarreien Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund

Dreisamtäler

Arbeiten in den Höhenlagen des schönen Schwarzwaldes im Kurort St. Peter, 730 ü.M.

Wir suchen ab Januar 2018 händeringend tatkräftige **ZFA** mit Spaß an der Assistenz, gerne mit Prophylaxe-Erfahrung sowie eine **ZMV** in Voll- oder Teilzeit.

Wir bieten ein nettes Team, angenehme Arbeitszeiten, Vor- und Nachbereitungszeiten werden vergütet, gerne auch Wiedereinsteigerin!

Dr. Stephanie Eschbach
Zahnärztin
Scheuergasse 2 • 79271 St. Peter • Tel. 07660 - 892

Dreisamtal-Kalender

mit Dreisamtal-Fotos von Walter Goldschmidt

Kirchzarten *(u.)* **Nach einjähriger Pause ist ab sofort der neue Dreisamtal-Kalender von Walter Goldschmidt erhältlich. Den Kalender für 2018 gibt es zum Preis von 18,50 Euro in zahlreichen Geschäften und Buchhandlungen im Dreisamtal.**

MANUFAKTUR Stephan GrossMann
BÄCKEREI & KONDITOREI • CAFÉ
Hauptgeschäft und Backstube
Hauptstraße 1
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 - 1730
4x in Freiburg:
Merianstr. 3
Hildastr. 30
Eschholzstr. 98
Sundgauallee 45

Sie sind motiviert, nehmen Herausforderungen gerne an und lieben Ihren Beruf?
Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Flexibilität und Kreativität sind Eigenschaften von Ihnen?
Dann fehlen Sie in unserem Team!
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für Kirchzarten und Freiburg
Verkäufer m/w (Voll- o. Teilzeit)
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf u. Zeugnissen.
Familie Grossmann & Ihre neuen Arbeitskollegen

Stellenangebote

Küchenhilfe
auf 450.- Euro Basis gesucht.
Gasthaus Adler Buchenbach, Hauptstr. 22, 79256 Buchenbach, Tel.: 0151 - 41 96 08 60

Putzhilfe in Praxis gesucht
Zuverlässige Putzhilfe für 1x2h in KID als Minijob gesucht.
kid@paed-kirchzarten oder Dr.Pohl, Tel.: 0176 - 98 35 39 13

Skilift Wasen Stüble
Team Hässler Muggenbrunn
sucht Aushilfe für Ferien
Sa./So. Übertarif Neue: moderne Küche und Stüble::
rhaessler@t-online.de

Suchen nette **Bedienung** und **Küchenhilfe,** (Teilzeit, 450€), **Gasthaus Linde-Napf,** Oberried-St. Wilhelm, Tel. 07602/94 46 90 Mobil 0170/8 00 06 25

WIR SUCHEN
zur Verstärkung unseres Teams
- Servicemitarbeiter (m/w) für unser/e:
  – Café Graf Anton, VZ im Tagdienst
  – Gourmetrestaurant, VZ
- Service- und Thekenmitarbeiter (m/w) für unser Colombi Chalet

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen!
Colombi Hotel
Herr Sänger / Frau Hübner
Colombi GmbH
Am Colombi Park, 79098 Freiburg
jobs@colombi.de; T: 0761-2106416

Stellengesuche

Suche interessanten Minijob, W49, Sozpäd. Erfahrung u.a. Büro, Verkauf, Seminare, Kinder Freundliche Angebote an: Spass-im-dreisamtal@web.de

Frührentnerin sucht Mini-Job Langjährige Erfahrung im Verkauf u. Seniorenbetreuung, Alltagsbeleitung, Tel.: 0761/42994413

baumann
Bad und Heizung

Baumann, für alle, die mehr erwarten. Wir bieten Ihnen interessante Aufgaben mit Zukunft. Uns geht die Arbeit nicht aus – im Gegenteil! Wir suchen deshalb

Anlagenmechaniker/in

selbstständig arbeitende Mitarbeiter in Vollzeit für den Bereich Bad und Heizung

Ihre Vorteile:
- ausgezeichnete Perspektiven in einem Familienunternehmen
- abwechslungsreiche und eigenständige Tätigkeiten
- überdurchschnittlicher Stundenlohn, betriebliche Sozialleistungen
- laufende Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ausstattung mit modernster Technik

Wollen Sie mit uns erfolgreich sein? Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns schriftlich, gerne auch per E-Mail.

Im Eck 7 • 79 199 Kirchzarten • Tel.: 07661/6570 • Fax: 07661/6580
www.baumann-kirchzarten.de • E-Mail: info@baumann-kirchzarten.de

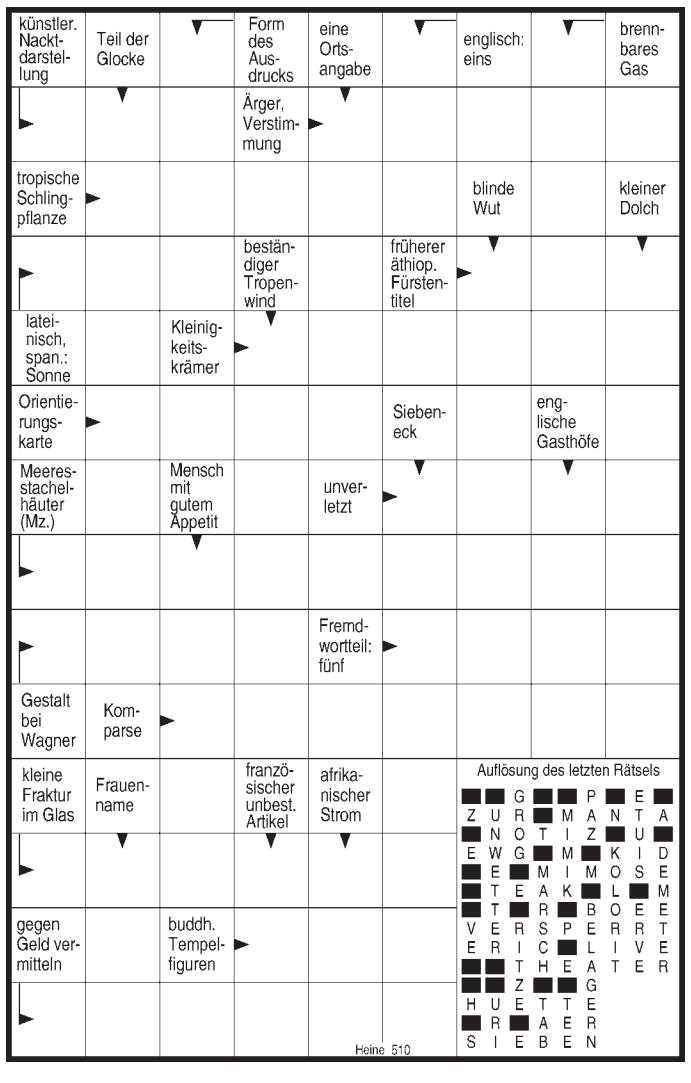
Kinder brauchen Familie

Informationen zu Vollzeitpflege und Adoption

Freiburg *(la.)* Am Freitag, dem 17. November, findet um 14 Uhr im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 2 in Freiburg wieder eine Informationsveranstaltung rund um die Aufnahme von Kindern und Jugendlichen in Vollzeitpflege oder Adoption statt.

Die Veranstaltung wird gemeinsam mit dem Amt für Kinder, Jugend und Familien der Stadt Freiburg organisiert. Familien, Paare oder Einzelpersonen, die interessiert sind, Kinder oder Jugendliche in ihren Haushalt aufzunehmen, können sich erste Einblicke zu folgenden Themen verschaffen: Rechtliche Hintergründe, finanzielle Rahmenbedingungen, Bewerbungsverfahren, Vermittlungspraxis, Begleitung und Unterstützungsmöglichkeiten für Pflegefamilien, Umgangsgestaltung mit der Herkunftsfamilie und Kooperation mit dem Jugendamt.
Erste Informationen rund um das Thema Pflegekinder sind erhältlich unter www.freiburg.de/pflegefamilie.

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1



Das schwarze Brett
– Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Raum für Darstellung und Tanz in Littenweiler
Modern Dance, Ballett und Tanztheater
D. Brönnimann,
Mitglied des Deutschen Berufsverbandes für Tanzpädagogik
Tel. 0761 / 6963673

Schauspiel- u. Camera-Acting-Kurse www.theater-atelier.de od. 0761 / 6 27 06

Arbeiter Samariter Bund Freiburg
ERSTE HILFE KURSE
www.erstehilfe.asb-freiburg-hochrhein.de

Gesangsunterricht für Jung und Alt bei professioneller Gesangslehrerin, Tel.: 0170 - 44 311 00

Der Musiklehrer für Ihre Kinder. Blockflöte (Musikalische Früherziehung), klass. Gitarre, Klavier, **Schröder, Tel.: 0177 - 53 19 833**

Tandem-Partner gesucht
Spanier, wohnhaft in Kirchzarten möchte Deutschkenntnisse verbessern. Im Gegenzug Spanischunterricht. Tel.: 07661 / 6 29 99 40

BALLETTSCHULE CUBAS
info@ballettschule-cubas.de
Kostenloses Reinschnuppern...
Dienstag:
HipHop Boys 7-9 Jahre 15.45 -16.45 Uhr
Jazz Company 10-12 Jahre 16.45-17.45 Uhr
Mittwoch:
Funky Jazz 7-9 Jahre 15.45-16.45 Uhr
Body Fit 13-15 Jahre 16.45-17.45 Uhr
Weitere Kurse: www.ballettschule-cubas.de

Verschiedenes

Friseurdienstleistung zum günstigen Preis: Haarschnitt, Farbe, Strähnen nur je 12.- €.
Beim Juniorteam Friseur Ganter, Tel.: 0761 / 6 31 02

Elektrosmog, Mobilfunkbelastung Brummton oder Pfeifgeräusche? Messung + Beratung Tel.: 0761 / 5 71 80, www.funkmessung24.de

Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen + Umzugshilfen, preiswert und zuverlässig! Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30, Tel.: 0761 / 40 99 79, Hr. Eckenstein/ Hr. Kraus

Ist die Bibel für Sie ein „Buch mit sieben Siegeln"? Schwer zu verstehen? Dann hören Sie das „Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg" und erfahren was Gott Ihnen sagen will. **Rufen Sie an: 0761 / 476 48 92**

Dia-Sammlung f. Schulprojekt zu verschenken gesucht rettetdia@gmx.de 015784904088

November-Aktion:
Verwöhn-Massage mit Rosenöl, 60 min/49 €, **Sonjas Wohlfühl-Pagode, Tel.: 07661 / 90 50 37**

Staudenverkauf am Pfisterhof...
Jeden Samstag von 10 - 16 Uhr. Unser Schaugarten auf der Westseite ist täglich geöffnet. Eintritt frei. Beerensträucher, Obstbäume und Heckenpflanzen bitte vorbestellen.
GÄRTEN&STAUDEN Frieder Olbrich
Ibentalstraße 24 in 79199 Kirchzarten, Burg am Wald, **Tel. 0172 - 7 68 45 66**

Anonyme Alkoholiker
MEETING
jeden Sonntagvormittag 10 Uhr,
79117 Freiburg-Littenweiler
Senioren-Wohnanlage Kreuzsteinäcker,
Heinrich-Heine-Str. 10
Tel. Ekkerhard – 0162-8149743
Tel. Heidi – 0176-30506039
www.anonyme-alkoholiker.de

Freiburg-Schwarzwald.de
Regio-Portal für Ehrenamt, Geschäft und Erholung
Black Forest - Volunteering, Business, Holidays

„Die Uhrenwerkstatt"
Rep. aller Armband-/Taschenuhren, Tisch-, Stand-, Wanduhren, Kostenvoranschl., Batt.-Wechsel, Gold-, Silber-, Uhren-An- und Verkauf. Kundenparkpl., FR., Karlstr. 46/ Ecke Jacobistr. Tel.: 0761/38 36 643

Baumstümpfe ausfräsen
Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90

Freiburg-Dreisamtal.de
Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Med. Gesichtsbehandlungen
Permanent Make-up
Wimpernverlängerung
Gesichtsmuskeltraining in Kappel.
www.hautpflege-ernst.de
Tel.: 0761/69667030

Praxis für Psychotherapie bietet fortlaufende **Gruppen in Biodynamischer Massage und systemischer Familienaufstellung** an. Friederike Damerau, Tel.: 07661 / 25 00 www.damerau-hp.de

Parkettboden renovieren?
Wir schleifen ab und versiegeln oder ölen oder vermieten unsere Maschinen mit Beratung und Einweisung. **Firma Wax-Parkett, Tel.: 07661 / 98 90 70**

An- und Verkauf

Knielanger grauer **Kaninchenfellmantel** u. hüftlange dunkelbraune **Marderfelljacke** m. Mütze, Gr. 40 jeweils 100.- €, Tel.: 0173-4159372

Ankauf von guten bis hochwertigen Fahrrädern, alle Typen, Tel.: 0761 / 696 49 54

privat von privat Kaufe Goldschmuck, Gold- u. Silbermünzen, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden u.v.m., Tel.: 0761/283499 od. 0170 - 47 25 26

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Freiburgs ältester
GOLDANKAUF
Schmuck · Zahn-/Altgold
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe
Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90
www.pfandleihanstalt.de

Rund ums Tier

Freundliche Stute wohnhaft im Dreisamtal sucht freundliche gerne erfahrene Reiterin ü. 18, Tel.: 0172 - 8 59 48 27

Junge Hähne günstig abzugeben, Tel.: 0160 - 15 30 473 ab 19 Uhr

Zu Verschenken

2 Kinderski: 1,0 m und 1,20 m **sowie Langlaufski** zu verschenken, Tel.: 07661 / 6799

Herzlich Willkommen bei Badens ältester Metzgerei –
Handwerk, Tradition und Qualität seit 1749
Obere Metzgerei
Franz Winterhalter
SEIT 1749
Wir feiern Jubiläum!
25 Jahre Produktion,
10 Jahre Herbolzheim
...und alle feiern mit!
35 Jahre – 35%
auf unsere Jubiläumsangebote
vom 9.11. – 15.11.2017
Schäufele im Kochbeutel
Fleischwurst im Ring
Landjäger
abzüglich 35% Jubiläumsrabatt!
weitere Angebote in unseren Filialen!

Seniorentreff

Cafè Sonnenblume
Schnuppergäste jederzeit willkommen

Stegen *(glü.)* Jeden Donnerstag von 9 bis 12 Uhr treffen sich Gleichgesinnte in der Senioren-Wohnanlage Pater Middendorf in Stegen, Stockacker 3, um bei leichten Bewegungsübungen Körper und Geist anzuregen. Auch der Austausch beim zweiten Frühstück in geselliger Runde kommt nicht zu kurz. Ein Herein-Schnuppern zum Kennenlernen ist jederzeit möglich. Fachlich geschultes Personal leitet und begleitet die Gruppe. Informieren und anmelden ist jederzeit bei Renate Brender, Tel. 0761 8965-433, Renate Heitz, Tel. 07661 982451 oder Bettina Güss, Tel. 0761 42994413 möglich.

Links im Dreisamtal

Buchenbach-Himmelreich *(u.)* Am Mittwoch, 15. November, 20 Uhr findet im Hofgut/Gasthaus Himmelreich eine Veranstaltung der Gruppe „Links im Dreisamtal" statt. Das Hofgut befindet sich in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes Himmelreich. Es spricht Dr. Peter Behnen von der Partei „DIE LINKE" zum Thema: „Die sozialistische Marktwirtschaft Chinas - Vorbildcharakter für andere Länder?"

Beilagen-Hinweise
In Gesamtauflage sind unserer heutigen Ausgabe Prospekte Marktplatz Arbeit Südbaden und in Teilauflage Prospekte der Kur-Apotheke Kirchzarten, DRK-Zarten, Autohaus im Dreisamtal und Brauhaus zur Mühle in Titisse beigelegt.
Wir bitten um Beachtung.
Dreisamtäler

Kindersachenmarkt

Kirchzarten *(u.)* Die Eltern des Katholischen Kindergartens Don Bosco veranstalten im Rahmen des Verkaufsoffenen Sonntags am 12. November in Kirchzarten den beliebten Kindersachenmarkt von 12.00 - 16.00 Uhr im Gemeindehaus neben der Katholischen Kirche St. Gallus.

Außerdem wird Kaffee und Kuchen angeboten - auch zum Mitnehmen! Der Erlös hieraus geht an den Kindergarten. Alle sind herzlich eingeladen!

Musik, Stille und Worte zum Frieden

Freiburg *(u.)* Zu einem meditativen Abend mit „Musik, Stille und Worte zum Frieden" lädt der ökumenische c-punkt auf Donnerstag, 9. November, ab 20 Uhr ins Münster ein. Es werden Gesänge und Texte aus den Weltreligionen zu dem großen Thema „Frieden" zu hören sein. Mitwirkende sind Stadtpfarrerin Gabriele Hartlieb, Johannes Latzel, Pfarrer Michael Schweiger, Münsterorganist Jörg Josef Schwab und andere mehr. Die musikalische Koordination liegt bei Peter Erdrich. Der Eintritt ist frei. Spenden sind erbeten.

FÖHRENBACHER
Föhrenbacher präsentiert: s'DreisamSchlaule

Die Antwort auf die Frage **„Wo entstand dieses Foto?"** lautet:

Das Foto entstand im Höllental beim Hofgut Sternen.

Die **Gewinne des Monats Oktober,** je ein Gutschein im Wert von 25,– Euro vom **Gewerbeverein Kirchzarten,** gestiftet von der Sparkasse Hochschwarzwald, gehen an:

Monika Weber-Molin aus **Freiburg,Kappel** und **Monika Schäfer** aus **St. Peter**
Herzlichen Glückwunsch!

Wo entstand dieses Foto?

Wer's weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de.

Einsendeschluss: Dienstag, 18.00 h, vor Erscheinen der nächsten Ausgabe. Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

Zwei Wellness-Gutscheine im Wert von je 25,00 Euro fürs Wellnesshaus und Reha Sporbeck in Kirchzarten.

Kleiner Tipp: Das Foto entstand Luftlinie ca. 5 km östlich von Kirchzartens Ortsmitte entfernt..... Aber mehr verraten wir nicht ...

Grillwurst vom Wochenmarkt
Jeden Freitag und Samstag Föhrenbacher´s Grillwürste aus unserem Imbissstand.
natürlich Föhrenbacher

Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das „Dreisam-Superschlaule", ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!